

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

*VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE  
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX  
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

*Basée sur des informations, rassemblées par les services de la Direction Générale de l'Agriculture, dans le cadre de l'application de la politique agricole commune, la publication "Marchés Agricoles – Prix" contient des données concernant les prix fixés par le Conseil ou par la Commission et les prix constatés sur les différents marchés de la Communauté.*

*La table des matières (page 2) mentionne les produits traités.*

*Après une introduction par produit, des tableaux donnent l'évolution, pour une période de plusieurs semaines et de plusieurs mois, des :*

- montants fixés,*
- prix de marché (si possible),*
- prélèvements envers pays tiers,*
- prix sur le marché mondial (si possible).*

*En outre, quelques graphiques ont été insérés dans la publication.*

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

*VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE  
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX  
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

**GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomie**  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft**  
**DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics**  
**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole**  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria**  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie**

**Rue de la Loi 200 – B-1049 Bruxelles**  
**Bâtiment Berlaymont**

**Tél. 735 00 40/735 80 40**

**Télex 22037 (AGREC)**

**Eftertryk med kildeangivelse tilladt**  
**Nachdruck mit Quellenangabe gestattet**  
**Reference to this publication is requested for reproduction of any data**  
**La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source**  
**La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte**  
**Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding**

Abbréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Anvendte forkortelser og tegn
Pas de cotation ou fixation de prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller -fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Ikke foreliggende oplysninger
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Media	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenhed	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	FE	-	-	Føengehed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekenseenhed	Regningsenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Franc belge	Belgischer Franc	Belgian franc	Fb	Franco belga	Belgische frank	Belgiske frank
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitsse mark	D-tysk mark
Corona danese	Dänische Krone	Danish krone	DKr	Corona danese	Deense kronen	Dansk krone
Franc français	Französischer Franc	French franc	Ff	Franc francese	Franse frank	Francke frank
Livre irlandaise	Irische Pfund	Irish pound sterling	Lst	Lira sterlina irlandese	Iers pond	Irsk pund
Lire	Lire	Italian lire	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Franc	Luxembourg franc	Flux	Franc lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgske frank
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hfl	Fiorino	Gulden	Gylden
Livre anglaise	Englisches Pfund	English pound sterling	Lst	Lira sterlina inglese	Engels pond	Pund sterling
Céréales	Céréales	Cereals	CER	Cereali	Grænen	Korn
Froment tendre	Weichweizen	Common wheat	BLT	Fruento tenero	Zachte tarve	Blødt hvede
Seigle	Roggen	Rye	SEG	Segala	Rogge	Rug
Orge	Gerste	Barley	ORG	Orzo	Gerst	Byg
Avoine	Hafer	Oats	HAF	Avena	Haver	Havre
Mais	Mais	Maize	MAI	Granoturco	Mais	Majs
Sarrasin	Buchweizen	Buckwheat	BKW	Grano saraceno	Boekweit	Boghvede
Sorgho	Sorghum	Grain sorghum	SCR	Sorgo	Sorgho	Sorghum
Millet	Hirse	Millet	MIL	Miglio	Gierst	Hirse
Alpiste	Kanarienseet	Canary seed	ALP	Scagliola	Kanarieæd	Kanariefrø
Froment dur	Hårdweizen	Durum wheat	DUR	Fruento duro	Durum tarve	Hård hvede
Farine de froment et de méteil	Mehl von Weizen und von Heng Korn	Wheat and mealin flour	FBL	Farina di frumento e di frumento segalato	Meel van tarve en van mengkoren	Hvedemel og mel af blandet af hvede og rug
Farine de seigle	Mehl von Roggen	Rye flour	FRO	Farina di segala	Meel van rogge	Rugmel
Graux et semoules de froment tendre	Grütze und Griess von Weichweizen	Common wheat groats and meal	OBL	Semole e semolini di frumento tenero	Grutten, gries en griesmeel van zachte tarve	Gryn af blødt hvede
Graux et semoules de froment dur	Grütze und Griess von Hårdweizen	Durum wheat groats and meal	QDU	Semole e semolini di frumento duro	Grutten, gries en griesmeel van durum tarve	Gryn af hård hvede
Riz	Reis	Rice	RIZ	Riso	Rijst	Ris
Riz paddy	Rohreis	Paddy rice	PAD	Risone	Padrierijst	Uafskallet ris
Riz décortiqué	Geschälter Reis	Husked rice	DEC	Riso semigreggio	Gedopte rijst	Afskallet ris (hinderis)
Riz semi-blanchi	Halbgeschliffenen Reis	Semi-milled rice	DBL	Riso semilavorato	Halfvitte rijst	Delvis sliben ris
Riz blanchi	Vollständig geschliffenen Reis	Milled rice	CEB	Riso lavorato	Volvitte rijst	Sleben ris
Riz en brisures	Bruchreis	Broken rice	ERI	Rotture di riso	Breukrijst	Brudris
Sucre blanc	Weisszucker	White sugar	SEL	Zucchero bianco	Witte suiker	Hvidt sukker
Sucre brut	Rohzucker	Raw sugar	SBR	Zucchero greggio	Ruwe suiker	Råsuiker
Mélasses	Melassen	Molasses	MEL	Melasso	Melasse	Melasse
Sirups	Sirup	Syrups	SIR	Sciropo	Stroop	Sirup

<u>TABLE DES MATIERES</u>	<u>INHALTSVERZEICHNIS</u>	<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>Page/Seite</u> <u>Page/Pagina</u> <u>Bladzijde/Side</u>	<u>INDICE</u>	<u>INHOUDSOPGAVE</u>	<u>INHOUDSOPGAVE</u>
Jours fériés	Feiertage	Official non-working days	3	Giorni festivi	Feestdagen	Arbejdsfrje dage
Remarque préliminaire	Vorbemerkung	Preliminary note	4	Nota preliminare	Opmeking vooraf	Inledende bemerkinger
<b>I. CEREALES</b>	<b>I. GETREIDE</b>	<b>I. CEREALS</b>		<b>I. CEREALI</b>	<b>I. GRANEN</b>	<b>I. KORN</b>
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	5 - 18	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix d'intervention Prix de marché	B. Interventionspreise Marktpreise	B. Intervention prices, market prices		B. Prezzi d'intervento Prezzi di mercato	B. Interventieprijsen Marktprijzen	B. Interventionspriser markedspriser
BLT	BLT	BLT	20 - 24	BLT	BLT	BLT
SEG	SEG	SEG	25 - 29	SEG	SEG	SEG
ORG	ORG	ORG	30 - 34	ORG	ORG	ORG
HAF )	HAF )	HAF )		( HAF )	( HAF )	( HAF )
MAI )	MAI )	MAI )	35 - 43	( MAI )	( MAI )	( MAI )
DUR )	DUR )	DUR )		( DUR )	( DUR )	( DUR )
C. Prix de seuil, CAF Prélèvements import. Prélèvements export. BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) FBL-FRO-GBL-GDU )	C. Schwellenpreise, CIF Abschöpfungen Einf. Abschöpfungen Ausf. BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) FBL-FRO-GBL-GDU )	C. Threshold prices, CIF Levies import. Levies export. BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) FBL-FRO-GBL-GDU )	44 - 49	C. Prezzi d'entrata, CIF Prelevi import. Prelevi export. ( BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) ( BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) ( FBL-FRO-GBL-GDU )	C. Drempelprijzen, CIF Heffingen invoer Heffingen uitvoer ( BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) ( BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) ( FBL-FRO-GBL-GDU )	C. Taerskelpriser, CIF Afgifter infør. Afgifter Eksport. ( BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) ( BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) ( FBL-FRO-GBL-GDU )
D. Prix à l'importation (pas corrigés) CAF Antwerpen/Rotterdam	D. Einfuhrpreise (unberichtigt) CIF Antwerpen/Rotterdam	D. Import prices (not corrected) CIF Antwerp/Rotterdam	50 - 53	D. Prezzi all'importazione (non corretti) CIF Antwerpen/Rotterdam	D. Invoerprijzen (niet gecorrigeerd) CIF Antwerpen/Rotterdam	D. Importpriser (ikke ændret) Antwerpen/Rotterdam
<b>II. RIZ</b>	<b>II. REIS</b>	<b>II. RICE</b>		<b>II. RISO</b>	<b>II. RIJST</b>	<b>II. RIS</b>
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	54 - 59	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatifs Prix d'intervention Prix de marché	B. Richtpreise Interventionspreise Marktpreise	B. Target prices, inter- vention prices, market prices	60	B. Prezzi indicativi Prezzi d'intervento Prezzi di mercato	B. Richtprijsen Interventieprijsen Marktprijzen	B. Indikativpriser- interventionspriser- markedspriser
C. Prix de seuil, prélèv. pays t., FROM	C. Schwellenpreise, Abschöpf. Dritt., ULG	C. Threshold prices, levies third count., OCT	61 - 62	C. Prezzi d'entrata, prel. paesi t., FROM	C. Drempelprijzen, heff. derde l., LGJ	C. Taerskelpriser, afgif. tredjel., OLG
D. CAF, prélèv. export.	D. CIF, Abschöpf. Ausf.	D. CIF, export levies	63 - 66	D. CIF, prel. esport.	D. CIF, heff. uitvoer	D. CIF, eksportafgif.
E. Prix à l'importation CAF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen	E. Einfuhrpreise CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen	E. Import prices CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerp	67 - 71	E. Prezzi all'importazione CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen	E. Invoerprijzen CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen	E. Importpriser CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen
<b>III. MATIERES GRASSES</b>	<b>III. FETTE</b>	<b>III. OILS AND FATS</b>		<b>III. GRASSI</b>	<b>III. OLIEN EN VETTEN</b>	<b>III. FEDTSTOFFER</b>
- Huile d'olive :	- Olivenöl :	- Olive oil :		- Olio d'oliva :	- Olijfolie :	- Olivenolie :
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	72 - 83	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif à la production-Prix indi- catif de marché - Prix d'intervention - Prix de seuil	B. Erzeugerriichtpreis- Markttrichtpreise- Interventionspreis - Schwellenpreis	B. Production target price - Market target price - Intervention price - Threshold price	84	B. Prezzo indicativo alla produzione - Prezzo indicativo di mercato - Prezzo d'intervento - Prezzo d'entrata	B. Produktierichtprijs - Markttrichtprijs - Interventieprijs - Drempelprijs	B. Producentindikativ- priser - Markedsin- dikativpriser - In- terventionspriser - Taerskelpriser
C. Prélèvements à l'impor- tation	C. Abschöpfungen bei Ein- fuhr	C. Levies on imports	85 - 88	C. Prelevi all'importa- zione	C. Heffingen bij invoer	C. Importafgifter
D. Prélèvements à l'expor- tation	D. Abschöpfungen bei Ausfuhr	D. Export levies	-	D. Prelevi all'esper- tazione	D. Heffingen bij utvoer	D. Eksportafgifter
E. Prix de marché (huile d'olive et huile de graines)	E. Marktpreise (Olivenöl und Saatöl)	E. Market prices (olive oil and seed oil)	89 - 90	E. Prezzi di mercato (olio d'oliva e olio di semi)	E. Marktprijzen (olijf- olie en zaadolie)	E. Markedspriser (oliven- olie og frøolie)
<b>IV. SUCRE</b>	<b>IV. ZUCKER</b>	<b>IV. SUGAR</b>		<b>IV. ZUCCHERO</b>	<b>IV. SUKKER</b>	<b>IV. SUGKER</b>
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	91 - 102	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif - Prix d'interven- tion - Prix d'interven- tion dérivés - Prix de seuil	B. Richtpreis - Interventions- preise - Abgeleitete Inter- ventionspreise - Schwellenpreise	B. Target price - Intervention price, - Derived intervention prices - Threshold prices		B. Prezzo indicativo - Prezzi d'intervento - Prezzi d'entrata	B. Richtprijs - Interventieprijsen - Afgeleide interven- tieprijsen - Drempelprijzen	B. Indikativpris - Interventionspriser - Afledte interven- tionspriser - Taerskelpriser
C. Prix minimum de betteraves	C. Mindestpreis für Rüben	C. Minimum price for sugar beet	103 - 104	C. Prezzo minimo delle barbabietole	C. Minimumprijs voor bieten	C. Minimumpriser for sukkerroer
D. Prélèvements envers pays tiers	D. Abschöpfungen gegenüber Drittländern	D. Levies on imports from third countries	105 - 106	D. Prelevi verso paesi terzi	D. Heffingen tegenover derde landen	D. Afgifter over for tredjelande
E. Prix à l'importation	E. Einfuhrpreise	E. Import prices	107 - 108	E. Prezzi all'importazione	E. Invoerprijzen	E. Importpriser
F. Prix sur le marché mondial	F. Weltmarktpreise	F. World market prices	109	F. Prezzo del mercato mondiale	F. Wereldmarktprijzen	F. Verdensmarkedspriser

1976

Mois Monat Mese Maand Month Mæaned	d. d.	BELGIQUE/ BELGIE	DANMARK	ALLEMAGNE (FR)	FRANCE	IRLANDE	ITALIE	LUXEMBOURG	NETHERLANDS	UNITED KINGDOM	COMMISSION							
JAN	1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Nouvel An	Neujahr	New Year's Day	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nyårsdag	
	6											Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger	
MAR	17											Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Maandag van Carnaval	Fastelavns Mandag	
	19											St. Joseph	St. Joseph	St. Joseph's Day	S. Giuseppe	St. - Jozef	St. Josephs dag	
APR	15	X	X	X	X	X	X	X	X	1)X	X	Jeudi Saint	Gründonnerstag	Maundy Thursday	Giovedì Santo	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Skaertorsdag
	16	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag	
	19	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Paasmaandag	2. Påskedag	
	25						X					Anniversaire de la libération	Jahrestag der Befreiung	Liberation Day	Anniversario della liberazione	Verjaardag van de bevrijding	Aarsdag for Befrielsen	
	30								X			Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Queen's Birthday	Genetliaco della Regina	Koninginnedag	Dronningens Foedselsdag	
MAI	1	X		X	X		X	X			X	Fête du travail	Maifeiertag	May Day	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid	Maj Festdag	
	9										X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Dag van de Aarsdag van de verklaring van Robert Schuman (1950)	Aarsdag for Robert Schuman Erklaering (1950)	
	14		X									Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Bededag	
	27	X	X	X	X		X	X	X		X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag	
JUN	31									X		Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag	
	1											Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag	
	2						X					Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	Grundlovsdag	
	5	X	X	X	X			X	X		X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	2. Pinsedag	
	7	X	X	X	X			X	X		X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	2. Pinsedag	
	17			X								Jour de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Aarsdag for den Tyske Enhed	
	17						X					Fête Dieu	Fronleichnam	Corpus Christi	Corpus Domini	Sacramentsdag	Kristi Legemefest	
	23						X					Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag	
	29						X					SS. Pierre et Paul	Peter und Paul	SS. Peter and Paul	SS. Pietro e Paolo	Hh. Petrus en Paulus	Peter og Paul	
JUL	14				X							Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag	
	21	X									X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Festdag (belgisk)	
	22	1)X										Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Festdag (belgisk)	
AUG	2					X						Assomption	Maria Himmelfahrt	Autumn Holiday	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelop-neming	Maria Himmelfartsdag	
	15	X			X		X				X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Autumn Holiday	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelop-neming	Maria Himmelfartsdag	
	16							X				Lundi de l'Assomption		Autumn Holiday				
	30							X		X		Lundi de la Schöbermesse		Autumn Holiday				
NOV	1	X		X	X		X	X			X	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' Day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgensdag	
	2	X									X	Toussaint	Allerseelen	All Souls' Day	Commemorazione dei Defunti	Allerzielen	Alle Sjaelesdag	
	4						X					Unité nationale	Tag der nationalen Einheit	National Unity Day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed	
	11	X			X							Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-1918	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-1918	Vaabenstillstand 1914-1918	
	15	X										Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet	
	17			X								Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet	
DEC	8						X					L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevlekte Ontvangenis	Marias Unfangelse	
	24		X					X			X	Noël	Heiligabend	Christmas Eve	Vigilia di Natale	Kerstmis	Juleaftensdag	
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas Day	Natale di N.S.	Kerstmis	Juledag	
	26	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2e jour de Noël	Weihnachten	St. Stephen's Day	S. Stefano	2de Kerstdag	2. Juledag	
	27						X			X		Congé de Noël		Boxing Day				
	28									X		Congé de Noël		Christmas Holiday				
	29									X		Congé de Noël		Christmas Holiday				
	31		X							1)X		Sylvestre	Silvester	New Year's Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nytaarsaftensdag	

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

vL/ea  
4.12.1975

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen, und andere) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or changes subsequently made to the data used for calculating averages.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INDLEDENDE BEMÆRKNING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.



## C E R E A L E S

### EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DES CEREALES CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION (PRIX FIXES ET PRIX DE MARCHÉ)

#### INTRODUCTION

Dans l'article 13 du règlement no. 19/1962 portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 20.4.1962 - 5ème année no. 30) est stipulé qu'au fur et à mesure du rapprochement des prix des céréales, des mesures devraient être prises pour aboutir à un système de prix unique pour la Communauté au stade du marché unique à savoir :

- a) un prix indicatif de base valable pour toute la Communauté;
- b) un prix de seuil unique;
- c) un mode de détermination unique des prix d'intervention;
- d) un lieu de passage en frontière, unique pour la Communauté, servant de base pour la détermination du prix CAF des produits en provenance des pays tiers.

Le 1er juillet 1967 le marché unique des céréales est entré en vigueur. Ce marché unique est réglé par le règlement no. 120/67/CEE du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 19 juin 1967 - 10e année no. 117). Le règlement (CEE) no. 2727/75 du Conseil du 29 octobre 1975 remplace le règlement de base no. 120/67/CEE.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e no. L 73).

#### I. PRIX FIXES

##### A. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 120/67/CEE articles 2, 4, 5 et 6, remplacé par le régl. no. 2727/75 (CEE), il est fixé chaque année, pour la Communauté, des prix indicatifs et d'intervention, un prix minimum garanti et des prix de seuil.

##### Prix indicatifs, prix d'intervention, prix minimum garanti

Il a été fixé pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, simultanément :

- un prix indicatif pour le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle;
- un prix d'intervention de base pour le froment tendre;
- un prix d'intervention unique pour le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur;
- un prix minimum garanti pour le froment dur.

##### Prix de seuil

Ceux-ci sont fixés pour la Communauté pour :

- a) le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle de façon que, sur le marché de Duisbourg, le prix de vente du produit importé se situe, compte tenu des différences de qualité, au niveau du prix indicatif;
- b) avoine, sarrasin graines de sorgho et dari, millet et alpiste de façon que le prix des céréales visées sub. a) qui sont concurrentes de ces produits atteigne sur le marché de Duisbourg le niveau du prix indicatif;
- c) farine de froment et de méteil, farine de seigle, gruaux et semoules de froment tendre, gruaux et semoules de froment dur.

Les prix de seuil sont calculés pour Rotterdam.

##### B. Qualité type

Les prix indicatifs, les prix d'intervention, le prix minimum garanti et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour des qualités types.

Le règlement 768/69/CEE, remplacé par le régl. no. 2731/75 (CEE), détermine pour la campagne de commercialisation 1975/76 les qualités types pour le froment tendre, le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur.

Les qualités types pour les autres céréales ainsi que pour certaines catégories de farines, gruaux et semoules sont déterminées par le règlement 1347/69/CEE, remplacé par le régl. no. 2734/75 (CEE).

##### C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

###### a) Prix indicatif et prix d'intervention de base

Le prix indicatif et le prix d'intervention de base sont fixés pour Duisbourg au stade du commerce de gros, marchandise rendue magasin non déchargée.

###### b) Prix minimum garanti pour le froment dur

Le prix minimum garanti pour le froment dur est fixé pour le centre de commercialisation de la zone la plus excédentaire au même stade et aux mêmes conditions que le prix indicatif.

- c) Les prix d'intervention dérivés fixés pour les autres centres de commercialisation de la Communauté que Duisbourg pour le froment tendre, sont valables pour les mêmes qualités types, dans le même stade et sous les mêmes conditions que pour les prix d'intervention de base (voir annexe 1).

## II. PRIX DE MARCHÉ (PRODUIT NATIONAL) 1975/76

Certains prix de marché indiqués pour chaque pays de la CEE ne sont pas automatiquement comparables en raison de divergences dans les conditions de livraison, les stades commerciaux et les qualités.

### A. Lieux (bourses) ou régions auxquels se rapportent les prix de marché 1975/76.

Voir annexe 2.

### B. Stade commercial et conditions de livraison.

Belgique : Prix départ négoce, en vrac ou en sacs, brut pour net, chargé sur le moyen de transport - impôts non compris.

Danemark : Prix commerce de gros, livraison Copenhague ou environs, en vrac, hors taxes.

R.F. d'Allemagne : Prix de vente, commerce de gros (en vrac) } impôts non compris  
(Würzburg : prix d'achat commerce de gros) (en vrac) }

France : Froment tendre )  
Orge ) Prix, départ collecteur agréé, chargé sur moyen d'évacuation,  
Maïs ) hors taxe.  
Froment dur )

Seigle (de meunerie) ) Prix départ négoce au stade du gros sur wagon, hors taxes  
Avoine )

Irlande : Prix commerce de gros, départ magasin, en vrac, hors taxes, livraison dans les centres de commercialisation sauf pour le maïs: ex silo.

Italie : Froment tendre : Naples - franco camion arrivé, en vrac, impôts non compris  
Udine - franco départ moulin, en vrac, livraison et paiement immédiat, impôts exclus  
Seigle : Bologna - franco arrivée, en vrac, impôts non compris  
Orge : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris  
Avoine : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris  
Maïs : Bologna - franco arrivée, en vrac, impôts non compris  
Froment dur : Gênes - prix moyen pour quatre origines, à savoir :  
a) Sicile ) en sacs, franco wagon départ, impôts non compris  
b) Sardaigne )  
c) Maremme - en sacs, sacs acheteur, franco wagon départ, impôts non compris  
d) Calabre - en sacs, sacs acheteur, franco wagon arrivée, impôts non compris  
Catania - franco wagon départ zone de production, marchandise nue, impôts exclus

Luxembourg : Prix d'achat du négoce agricole, rendu moulin, impôts non compris  
Orge ) produits importés  
Avoine )

Pays-Bas : Prix de gros de la marchandise embarquée en vrac à bord de péniches (boordvrij gestort) impôts non compris

Royaume-Uni : Prix d'achat commerce de gros, livraison aux ports déterminés, en vrac, hors taxes

### C. Qualité (produit national)

Belgique : Standard de qualité CEE

Danemark : Qualité standard; 16 % d'humidité  
Poids spécifique : BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

R.F. d'Allemagne : Froment tendre ) Standard de qualité allemande  
Seigle )  
Orge ) Qualité moyenne des quantités négociées  
Avoine )

France : Froment tendre : I. Prix pour les qualités commercialisées  
II. Prix ramenés au standard de qualité CEE compte tenu uniquement du poids spécifique  
Autres céréales : Qualité moyenne des quantités négociées

Irlande : Qualité effective

Italie : Froment tendre : Naples - Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl  
Seigle : Nazionale  
Orge : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Avoine : Nazionale 42 kg/hl  
Maïs : comune  
Froment dur : Sicile : 78/80 kg/hl  
Mareme : 81/82 kg/hl  
Calabre : 81/82 kg/hl  
Sardaigne : 83/84 kg/hl  
Catania : 76/81 kg/hl

Luxembourg : Standard de qualité CEE

Pays-Bas : Standard de qualité CEE

Royaume-Uni : Qualité effective.

# GETREIDE

## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN IN DIESEM HEFT ENTHALTENEN PREISEN (FESTGESETZTE PREISE UND MARKTPREISE)

### EINLEITUNG

Im Artikel 13 der Verordnung Nr. 19/1962 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 20.4.1962 - 5. Jahrgang Nr. 30) ist festgelegt, dass im Zuge der Annäherung der Getreidepreise Massnahmen ergriffen werden sollen, um in der Endphase des gemeinsamen Marktes zu einem einheitlichen Preissystem zu gelangen. Dabei handelt es sich um :

- a) einen Grundrichtpreis für die gesamte Gemeinschaft;
- b) einen einheitlichen Schwellenpreis;
- c) ein einheitliches Verfahren zur Bestimmung der Interventionspreise;
- d) einen einzigen Grenzübergangsort, der für die Gemeinschaft als Grundlage für die Bestimmung des cif-Preises der aus dritten Ländern stammenden Erzeugnisse dient.

Am 1 Juli 1967 ist der gemeinsame Getreidemarkt in Kraft getreten. Dieser einheitliche Getreidemarkt ist durch die Verordnung Nr. 120/67/EWG vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 10. Juni 1967 - 10. Jahrgang Nr. 117) geregelt. Die Verordnung (EWG) nr. 2727/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 ersetzt die Basisverordnung nr. 120/67 (EWG).

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### A. Art der Preise

Laut Verordnung Nr. 120/67/EWG Absatz 2, 4, 5 und 6, ersetzt durch die Verordnung nr. 2727/75 (EWG) werden jährlich für die Gemeinschaft Richtpreise, Interventionspreise, ein Mindestgarantiepreis und Schwellenpreise festgesetzt.

#### Richtpreise, Interventionspreise und Mindestgarantiepreis

Für das ein Jahr später beginnende Wirtschaftsjahr werden gleichzeitig festgesetzt :

- ein Richtpreis für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Mais und Roggen;
- ein Grundinterventionspreis für Weichweizen;
- ein einziger Interventionspreis für Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen;
- ein Mindestgarantiepreis für Hartweizen.

#### Schwellenpreise

Diese werden für die Gemeinschaft festgesetzt für :

- a) Weichweizen, Hartweizen, Gerste und Roggen, so, dass der Verkaufspreis des eingeführten Erzeugnisses auf dem Markt in Duisburg, unter Berücksichtigung der Qualitätsunterschiede, dem Richtpreis entspricht;
- b) Hafer, Buchweizen, Sorghum, Darr, Hirse und Kanarienseed, so, dass die Preise für die unter a) genannten Getreidearten, die mit diesen Erzeugnissen in Wettbewerb stehen, die Höhe des Richtpreises auf dem Markt in Duisburg erreichen;
- c) Mehl von Weizen und von Mengkorn, Mehl von Roggen, Grütze und Grieß von Weichweizen, Grütze und Grieß von Hartweizen.

Die Schwellenpreise werden für Rotterdam berechnet.

#### B. Standardqualität

Die Richtpreise, die Interventionspreise, der Mindestgarantiepreis und die Schwellenpreise (A) werden für die Standardqualitäten festgesetzt.

Die Verordnung Nr. 768/69/EWG, ersetzt durch die Verordnung nr. 2731/75 (EWG), bestimmt für das Wirtschaftsjahr 1975/76 die Standardqualitäten für Weichweizen, Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen.

Die Standardqualitäten für die übrigen Getreidearten sowie für einige Mehle, Grütze und Grieße werden durch die Verordnung Nr. 1397/69/EWG bestimmt, ersetzt durch die Verordnung nr. 2734/75 (EWG).

#### C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

##### a) Richtpreis und Grundinterventionspreis

Der Grundrichtpreis und der Grundinterventionspreis sind festgesetzt für Duisburg auf der Grosshandelsstufe bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen.

##### b) Mindestgarantiepreis für Hartweizen

Der Mindestgarantiepreis für Hartweizen ist festgesetzt für den Handelsplatz der Zone mit dem grössten Überschuss auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie der Richtpreis.

- c) Die abgeleiteten Interventionspreise für die Handelsplätze der Gemeinschaft, mit Ausnahme des Handelsplatzes Duisburg für Weichweizen sind für die gleiche Standardqualität, auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie die Grundinterventionspreise festgesetzt (siehe Anlage 1).

## II. MARKTPREISE (INLANDSERZEUGNIS) 1975/76

Die für die EWG Mitgliedstaaten aufgeführten Marktpreise sind nicht ohne weiteres vergleichbar, da ihnen zum Teil unterschiedliche Lieferbedingungen, Handelsstufen und Qualitäten zugrunde liegen.

### A. Orte (Börsen) oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen 1975/76

Siehe Anhang 2.

### B. Handelsstufe und Lieferungsbedingungen

Belgien : Grosshandelsabgabepreis, lose oder in Säcken, brutto für netto, verladen auf Transportmittel - ohne Steuern.

Dänemark : Grosshandelspreise, Lieferung Kopenhagen oder Umgebung, lose, ohne Steuern

Deutschland (BR) : Grosshandelsabgabepreis (lose)  
(Würzburg : Grosshandelseinstandspreis)(lose) ohne Steuern

Frankreich : Weichweizen )  
Gerste ) Preis ab Erfassungshändler, franco Transportmittel, ohne Steuern  
Mais )  
Hartweizen )  
  
Mahlroggen ) Grosshandelsabgabepreis Versandbahnhof, ohne Steuern  
Hafer )

Irland : Grosshandelspreise, ab Lager, lose, ohne Steuern, Lieferung in die Handelszentren, ausser für Mais, ab Silo

Italien : Weichweizen : Neapel - frei Bestimmungsort, Lastwagen, lose, ohne Steuern  
Udine - frei ab Mühle, lose, Zahlung bei Lieferung, ohne Steuern

Roggen : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern  
Gerste : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern  
Hafer : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern  
Mais : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern  
Hartweizen : Genua - Durchschnittspreis für Erzeugnisse aus 4 Herkunftsgebieten :  
a) Sizilien ) frei Versandbahnhof, verladen, in Säcken, ohne Steuern  
b) Sardinien )  
c) Maremma - frei Versandbahnhof, verladen, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern  
d) Kalabrien - frei Bestimmungsbahnhof, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern  
Catania - frei Waggon ab Produktionszone, ohne Verpackung, ohne Steuern

Luxemburg : Ankaufspreis des Landhandels frei Mühle, ohne Steuern

Gerste ) eingeführtes Produkt  
Hafer )

Niederlande : Grosshandelsabgabepreis der lose auf Lastkähnen verladene Ware (boordvrij gestort) ohne Steuer

Vereinigtes Königreich : Grosshandelseinkaufspreis, Lieferung an bestimmte Häfen, lose, ohne Steuern

### C. Qualität (Inlandserzeugnis)

Belgien : EWG-Standardqualität

Dänemark : Standardqualität, 16 % Feuchtigkeit  
Spezifisches Gewicht : BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Deutschland (BR) : Weichweizen ) deutsche Standardqualität  
Roggen )  
Gerste ) Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge  
Hafer )

Frankreich : Weichweizen : I. Preise der vermarkteten Qualitäten

II. Umgerechnet auf EWG-Standardqualität jedoch unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes  
Andere Getreidesorten : Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge

Irland : bestehende Qualität

Italien : Weichweizen : Neapel - Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl  
Roggen : Nazionale  
Gerste : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Hafer : Nazionale 42 kg/hl  
Mais : comune  
Hartweizen : Sizilien : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Kalabrien : 81/82 kg/hl  
Sardinien : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EWG-Standardqualität

Niederlande : EWG-Standardqualität

Vereinigtes Königreich : bestehende Qualität

## C E R E A L S

### EXPLANATORY NOTE ON THE CEREAL PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION (FIXED PRICES AND MARKET PRICES)

#### INTRODUCTION

Article 13 of Regulation No 19 on the progressive establishment of a common organization of the market in cereals (Official Journal No 30, 20 April 1962) stipulated that, as cereal prices were aligned, measures should be taken to arrive at a single price system for the Community at the single market stage, viz :

- a) basic target price valid for the whole Community;
- b) single threshold price;
- c) single method of fixing intervention prices;
- d) single frontier crossing point for the Community to be used for determining c.i.f. prices for products from third countries.

The single market for cereals entered into force on 1st July 1967. This single market is governed by Regulation No 120/67/EEC of 13 June 1967 on the Common Organisation of the market in cereals (Official Journal No 117, 19 June 1967 - 10th year). The Regulation (EEC) nr. 2727/75 of the Council of 29 October 1975 replaces the basic regulation nr.120/67/EEC.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year N° L 73).

#### I. FIXED PRICES

##### A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 5 and 6 of Regulation No 120/67/EEC, replaced by the regulation nr. 2727/75 (EEC) target and intervention prices, a guaranteed minimum price and threshold prices are fixed for the Community each year.

##### Target prices, intervention prices, guaranteed minimum price

Simultaneously the following prices are fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year :

- a target price for common wheat, durum wheat, barley, maize and rye;
- a basic intervention price for common wheat;
- a single intervention price for maize, barley, and a single intervention price for durum wheat;
- a guaranteed minimum price for durum wheat.

##### Threshold prices

These are fixed for the Community for the following :

- a) common wheat, durum wheat, barley, maize and rye, in such a way that the selling price for the imported product on the Duisburg market is the same as the target price, differences in quality being taken into account;
- b) oats, buckwheat, grain sorghum, millet and canary seed, in such a way that the price of the cereals mentioned in paragraph a), which are in competition with these products, is the same as the target price on the Duisburg market;
- c) wheat flour and meslin flour, rye flour, common wheat groats and meal, durum wheat groats and meal.

The threshold prices are calculated for Rotterdam.

##### B. Standard quality

The target and intervention prices, the guaranteed minimum price and the threshold prices referred to in section A. are fixed for standard qualities.

Regulation No. 768/69/EEC, replaced by the regulation nr. 2731/75 (EEC), defines the standard qualities for common wheat, rye, barley, maize and durum wheat for the 1975/76 marketing year.

Standard qualities for other cereals and for certain categories of flour, groats and meal are defined in Regulation No 1397/69/EEC, replaced by the regulation nr. 2734/75 (EEC).

##### C. Places to which fixed prices relate

##### a) Target price and basic intervention price

The target price and the basic intervention price are fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods delivered to warehouse, not unloaded.

##### b) Guaranteed minimum price for durum wheat

The guaranteed minimum price for durum wheat is fixed for the marketing centre of the region with the largest surplus, at the same stage and under the same conditions as the target price.

c) Derived intervention prices

The derived intervention prices fixed, for all marketing centres in the Community except Duisburg, for common wheat, are valid for the same standard quality, at the same stage under the same conditions as the basic intervention prices (see annex 1).

II. MARKET PRICES (NATIONAL PRODUCE) 1975/76

Some of the market prices shown for individual Community countries are not automatically comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

A. Places (exchanges) or regions to which 1975/76 market prices relate

See annex 2.

B. Marketing stage and delivery conditions

Belgium : warehouse price, in bulk or in bags, weight for nett, loaded on means of transport, exclusive of taxes.

Denmark : wholesale price, delivery to Copenhagen or neighbourhood, in bulk, exclusive of taxes.

Germany : wholesale selling price (in bulk ) taxes not included  
(Würzburg : wholesale purchase price) (in bulk )

France : Common wheat )  
Barley ) Prices ex-authorized merchant/co-op ("collecteur agréé"),  
Maize ) loaded, exclusive of tax.  
Durum wheat )

Rye (milling) ) Wholesale warehouse price, on wagon, exclusive of taxes  
Oats )

Ireland : wholesale price, departure from warehouse, in bulk, exclusive of taxes, delivery at port centres except for maize : ex silo.

Italy : Common wheat : Naples - free to destination, on truck, in bulk, exclusive of taxes

Urine - free ex mill, in bulk, immediate delivery and payment, exclusive of taxes  
Rye : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes  
Barley : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes  
Oats : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes  
Maize : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes  
Durum wheat : Genoa - average price for four origins, viz :

a) Sicily ) in bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes  
b) Sardinia )

c) Maremma - in bags, purchasers' bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes

d) Calabria - in bags, purchasers' bags, free on wagon on arrival, exclusive of taxes

Catania - free on wagon, ex production zone, unpacked, exclusive of taxes

Luxembourg : agricultural warehouse purchase price, delivered to mill, exclusive of taxes

Barley ) imported goods  
Oats )

Netherlands : Wholesale price of goods loaded in bulk on barges (boordvrij gestort) exclusive of taxes

United Kingdom : Wholesale buyers price, delivery to specified ports, in bulk, exclusive of taxes.

C. Quality (national produce)

Belgium : EEC standard quality

Denmark : Standard quality, 16 % moisture  
specific weight : BLT 75 )  
SEB 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Germany : Common wheat ) German standard quality  
Rye )

Barley ) Average quality of quantities traded  
Oats )

France : Common wheat : I. Prices for qualities traded

II. Prices converted to EEC standard quality, specific weight only being taken into account  
Other cereals : Average quality of quantities traded.

Ireland : Effective quality

Italy : Common wheat : Naples : Buono mercantile 78 kg/hl  
Urine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rye : Nazionale  
Barley : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Oats : Nazionale 42 kg/hl  
Maize : Comune  
Durum wheat : Sicily : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinia : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EEC standard quality

Netherlands : EEC standard quality

United Kingdom : Effective quality.

## C E R E A L I

### SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEI CEREALI CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE (PREZZI FISSATI E PREZZI DI MERCATO)

#### INTRODUZIONE

Nell'articolo 13 del regolamento n. 19/1962 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 20.4.1962 - 5° anno n. 30) è stabilito che, in funzione del ravvicinamento dei prezzi dei cereali, delle disposizioni dovranno essere prese per giungere ad un sistema di prezzo unico per la Comunità nella fase del mercato unico, a prevedere :

- a) un prezzo indicativo di base valevole per tutta la Comunità;
- b) un prezzo di entrata unico;
- c) un metodo unico di determinazione dei prezzi d'intervento;
- d) un luogo di transito di frontiera unico per la Comunità, cui riferirsi per la determinazione del prezzo Cif dei prodotti provenienti dai paesi terzi.

Il 1° luglio 1967 il mercato unico dei cereali è entrato in vigore. Questo mercato unico è disciplinato dal regolamento n.120/67/CEE del 13 giugno 1967 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 19 giugno 1967 - 10° anno n. 117). Il regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975 sostituisce il regolamento di base n. 120/67/CEE.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

#### I. PREZZI FISSATI

##### A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 120/67/CEE - articoli 2, 4, 5 e 6, sostituito dal regolamento n. 2727/75 (CEE), vengono fissati per la Comunità, ogni anno, dei prezzi indicativi e d'intervento, un prezzo minimo garantito e dei prezzi di entrata.

##### Prezzi indicativi, prezzi d'intervento, prezzo minimo garantito

Vengono simultaneamente fissati per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo :

- un prezzo indicativo per il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala;
- un prezzo d'intervento di base per il frumento tenero;
- un prezzo d'intervento unico per la segala, l'orzo, il granoturco e per il frumento duro;
- un prezzo minimo garantito per il frumento duro.

##### Prezzi di entrata

I prezzi di entrata sono fissati dalla Comunità per :

- a) il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala in modo che, sul mercato di Duisburg, il prezzo di vendita del prodotto importato, tenuto conto delle differenze di qualità, raggiunga il livello del prezzo indicativo;
- b) l'avena, il grano saraceno, il sorgo e la durra, il miglio e la scagliola in modo che il prezzo dei cereali di cui al punto a) che sono loro concorrenti raggiunga sul mercato di Duisburg il livello del prezzo indicativo;
- c) la farina di frumento e di frumento segalato, la farina di segala, le semole e i semolini di frumento tenero, le semole e i semolini di frumento duro.

I prezzi di entrata sono calcolati per Rotterdam.

##### B. Qualità tipo

I prezzi indicativi, i prezzi di intervento, il prezzo minimo garantito ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A sono fissati per delle qualità tipo.

Il regolamento 768/69/CEE, sostituito dal regolamento n. 2731/75 (CEE), fissa per la campagna di commercializzazione 1975/76 le qualità tipo del frumento tenero, della segala, dell'orzo, del granoturco e del frumento duro.

Le qualità tipo per gli altri cereali come per alcune categorie di farine, semole e semolini sono fissate dal regolamento 1397/69/CEE, sostituito dal regolamento n. 2734/75 (CEE).

##### C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

###### a) Prezzo indicativo e prezzo di intervento di base

Il prezzo indicativo e il prezzo d'intervento di base sono fissati per Duisburg nella fase del commercio all'ingrosso, merce resa al magazzino, non scaricata.

###### b) Prezzo minimo garantito per il frumento duro

Il prezzo minimo garantito per il frumento duro è fissato per il centro di commercializzazione della zona più eccedentaria nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per il prezzo indicativo.

###### c) I prezzi d'intervento derivati fissati per gli altri centri di commercializzazione della Comunità diversi da Duisburg per il frumento tenero sono validi per le stesse qualità tipo, nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per i prezzi d'intervento di base (vedere allegato 1).

II. PREZZI DI MERCATO (PRODOTTO NAZIONALE) 1975/76

-----

Alcuni prezzi di mercato indicati per ciascun paese della CEE non sono automaticamente comparabili a causa delle divergenze nelle condizioni di consegna, nelle fasi commerciali e nelle qualità.

A. Piazza (borse) o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato 1975/76  
 Vedere Allegato 2.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Belgio : prezzo di vendita commercio all'ingrosso, merce nuda o in sacchi, lordo per netto, su mezzo di trasporto, imposte escluse

Danimarca : prezzo commercio all'ingrosso, consegna Copenhagen o dintorni, merce nuda, imposte escluse

R.F. di Germania : prezzo di vendita commercio all'ingrosso (merce nuda)  
 (Würzburg : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso (merce nuda) } imposte escluse

Francia : Frumento tenero )  
 Orzo ) Prezzo organismo raccoglitore autorizzato, su mezzo di trasporto,  
 Granoturco ) imposte escluse.  
 Frumento duro )

Segala (da molino) } Prezzo di vendita commercio all'ingrosso, su vagone, imposte escluse  
 Avena }

Irlanda : prezzo commercio all'ingrosso, partenza magazzino, merce nuda, imposte escluse, consegna nei centri di commercializzazione, eccezione per il granoturco; ex silo

Italia : Frumento tenero : Napoli - franco camion arrivo, merce nuda, imposte escluse  
Udine - prezzo al molino, franco partenza, merce nuda, pronta consegna e pagamento, imposte escluse  
 Segala : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse  
 Orzo : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse  
 Avena : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse  
 Granoturco : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse  
 Frumento duro : Genova - prezzo medio per quattro origini :  
 a) Sicilia ) franco vagone partenza, tele per merce, imposte escluse  
 b) Sardegna )  
 c) Maremma - franco vagone partenza, tele compratore, imposte escluse  
 d) Calabria - franco vagone arrivo, tele compratore, imposte escluse  
Catania - franco vagone partenza zona produzione, merce nuda, imposte escluse

Lussemburgo : prezzo d'acquisto commercio agricolo, resa molino, imposte escluse  
 Orzo )  
 Avena ) prodotti importati

Paesi Bassi : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, a bordo (boordvrij gestort) imposte escluse

Regno Unito : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso, consegna nei centri determinati, merce nuda, imposte escluse.

C. Qualità (prodotto nazionale)

Belgio : qualità tipo CEE

Danimarca : qualità standard; 16 % d'umidità  
 Peso specifico BLF 75 )  
 SEG 70 ) kg/hl  
 ORG 67 )  
 HAF 50 )

R.F. di Germania : Frumento tenero ) qualità tipo tedesca  
 Segala )  
 Orzo ) qualità media delle quantità negoziate  
 Avena )

Francia : Frumento tenero : I. Prezzo dei prodotti commercializzati  
 II. Prezzo convertito nella qualità tipo CEE tenuto conto esclusivamente del peso specifico  
 Altri cereali : qualità media delle quantità negoziate

Irlanda : qualità esistente

Italia : Frumento tenero : Napoli - Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl  
 Segala : Nazionale  
 Orzo : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
 Avena : Nazionale 42 kg/hl  
 Granoturco : comune  
 Frumento duro : Sicilia : 78/80 kg/hl  
 Maremma : 81/82 kg/hl  
 Calabria : 81/82 kg/hl  
 Sardegna : 83/84 kg/hl  
 Catania : 78/81 kg/hl

Lussemburgo : qualità tipo CEE

Paesi Bassi : qualità tipo CEE

Regno Unito : qualità esistente



TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE PRIJZEN  
(VASTGESTELDE PRIJZEN, MARKTPRIJZEN)

INLEIDING

In artikel 13 van verordening nr. 19/1962 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (Publicatieblad dd. 20.4.1962 - 5e jaargang nr. 30) werd bepaald dat naarmate de graanprijzen nader tot elkaar zouden zijn gebracht, bepalingen dienden te worden vastgesteld om te komen tot één prijsstelsel voor de Gemeenschap in het einstadium van de gemeenschappelijke markt t.w. :

- a) één voor de gehele Gemeenschap geldende basisrichtprijs;
- b) één enkele drempelprijs;
- c) één enkele methode voor het bepalen van de interventieprijzen;
- d) één enkele plaats van grensoverschrijding voor de Gemeenschap, als grondslag dienend voor de vaststelling van de c.i.f. prijs van de uit derde landen afkomstige produkten.

Op 1 juli 1967 trad de gemeenschappelijke graanmarkt in werking. Deze gemeenschappelijke graanmarkt wordt geregeld in verordening nr. 120/67/EEG van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (P.B. dd. 19 juni 1967, 10e jaargang nr. 117). Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de raad van 29 oktober 1975 vervangt de basisverordening nr. 120/67/EEG.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. 1 73).

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verordening nr. 120/67/EEG artikelen 2, 4, 5 en 6, vervangt door verordening nr. 2727/75 (EEG), worden jaarlijks voor de Gemeenschap richtprijzen, interventieprijzen, een gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs

Voor het verkoopseizoen dat het volgend jaar aanvangt worden gelijktijdig vastgesteld :

- een richtprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge;
- een basisinterventieprijs voor zachte tarwe, gerst;
- een enige interventieprijs voor rogge, gerst, maïs en durum tarwe;
- een gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe.

Drempelprijzen

Deze worden voor de Gemeenschap vastgesteld voor :

- a) zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge en wel op zodanige wijze dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt op de markt van Duisburg, rekening houdende met de kwaliteitsverschillen, op het niveau van de richtprijs komt te liggen;
- b) haver, boekweit, gierst (pluimgierst, trosgierst), sorgho of doerra, millet en kanariezaad en wel op zodanige wijze dat de onder a) genoemde granen, die met deze produkten in concurrentie staan op de markt van Duisburg het niveau van de richtprijs bereiken;
- c) meel van tarwe en van mengkoren, meel van rogge, grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe, grutten, gries en griesmeel van durum tarwe.

De drempelprijzen worden berekend voor Rotterdam.

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten.

Verordening nr. 768/69/EEG, vervangt door verordening nr. 2731/75 (EEG), bevat voor de verkoopseizoen 1975/76 de standaardkwaliteiten voor zachte tarwe, rogge, gerst, maïs en durum tarwe.

De standaardkwaliteiten voor de andere graansoorten en bepaalde soorten meel, grutten, gries en griesmeel zijn vermeld in verordening nr. 1397/69/EEG, vervangt door verordening nr. 2734/75 (EEG).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

a) Richtprijs en basisinterventieprijs

De richtprijs en de basisinterventieprijs worden vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

b) Gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe

Deze wordt voor het commercialisatiecentrum van het gebied met het grootste overschot vastgesteld in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als de richtprijs.

- c) Van de basisinterventieprijs afgeleide interventieprijzen voor de andere commercialisatiecentra van de Gemeenschap dan Duisburg vastgesteld voor zachte tarwe gelden voor dezelfde standaardkwaliteit, in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als vastgesteld voor de basisinterventieprijs (zie bijlage 1).

## II. MARKTPRIJZEN (BINNENLANDS PRODUKT) 1975/76

Niet alle van de voor elk land van de EEG vermelde marktprijzen zijn zonder meer vergelijkbaar als gevolg van verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadia en kwaliteit.

### A. Plaatsen (beurzen) of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben 1975/76

Zie bijlage 2.

### B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden

België : Verkoopprijs groothandel, los of gezakt, bruto voor netto, geleverd op transportmiddel, exclusief belastingen.

Denemarken : Groothandelsprijs, levering Kopenhagen of omgeving, los, exclusief belastingen.

Duitsland (BR) : Verkoopprijs groothandel (los) ) exclusief belastingen  
(Würzburg : aankoopprijs groothandel) (los) )

Frankrijk : Zachte tarwe )  
Gerst ) Prijs vertrek erkende verzamelaar, geleverd op transportmiddel,  
Maïs ) exclusief belastingen.  
Durum tarwe )

Maalrogge ) Prijs af groothandel op wagon, exclusief belastingen  
Haver )

Ierland : Groothandelsprijs, af opslagplaats, los, exclusief belastingen, levering in de handelscentra, uitgezonderd voor Maïs : ex silo.

Italië : Zachte tarwe : Napels - los, franco plaats van bestemming, vrachtwagen, exclusief belastingen  
Urine - franco vertrek molen, los, betaling bij levering, exclusief belastingen  
Rogge : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen  
Gerst : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen  
Haver : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen  
Maïs : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen  
Durum tarwe : Genua - gemiddelde prijs 4 herkomsten t.w. :  
a) Sicilië ) in zakken, franco wagon, exclusief belastingen  
b) Sardinië )  
c) Maremma - franco wagon, zakken van koper, exclusief belastingen  
d) Calabria - franco station van bestemming, gezakt (kopers zakken)  
exclusief belastingen  
Catania - franco wagon, vertrek productiegebied, los, exclusief belastingen.

Luxembourg : Inkoopprijs agrarische handel, geleverd molen, exclusief belastingen  
Gerst ) geïmporteerde producten  
Haver )

Nederland : Groothandelsverkoopprijs, boordvrij gestort, exclusief belastingen

Verenigd Koninkrijk : Groothandelsaankoopprijs levering aan bepaalde havens, los, exclusief belastingen.

### C. Kwaliteit (inlands-product)

België : EEG-standaardkwaliteit

Denemarken : Standaardkwaliteit : 16 % vochtgehalte  
Specifiek gewicht : BLT 75 )  
SEG 70 ) Kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Duitsland (BR) : Zachte tarwe )  
Rogge ) Duitse standaardkwaliteit

Gert )  
Haver ) Gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden

Frankrijk : Zachte tarwe : I. Prijzen van de verhandelde kwaliteiten  
II. Omgerekend op EEG-Standaardkwaliteit, waarbij echter slechts met het hl-gewicht werd rekening gehouden  
Andere granen : gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden

Ierland : Effectieve kwaliteit

Italië : Zachte tarwe : Napels : Buono mercantile 78 kg/hl  
Urine : Buono mercantile 78 kg/hl  
Rogge : Nazionale  
Gerst : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Haver : Nazionale 42 kg/hl  
Maïs : comune  
Durum tarwe : Sicilië : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinië : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EEG-standaardkwaliteit

Nederland : EEG-standaardkwaliteit

Verenigd Koninkrijk : Effectieve kwaliteit.

FORKLARINGER TIL DE I DETTE HÆFTE INDEHOLDTE PRISER  
(FASTSATTE PRISER OG MARKEDSPRISER)

INLEDNING

I artikel 13 i forordning nr. 19/1962 om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 20.4.1962 - 5. aargang nr. 30) er det fastsat, at der, efterhaanden som tilnærmelsen af kornpriserne finder sted, boer træffes foranstaltninger for at nå til et ensartet prissystem for Fællesskabet paa enhedsmarkedetsstadiet, nemlig :

- a) en basisindikativpris for hele Fællesskabet;
- b) en taerskelpris;
- c) en fremgangsmaade til bestemmelse af interventionspriserne;
- d) et enkelt graenseovergangssted der tjener som grundlag for bestemmelse af cif-prisen for produkter fra tredjelande.

Enhedsmarkedet traadte i kraft den 1. juli 1967. Enhedsmarkedet er fastsat i forordning nr. 120/67/EOEF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19. juni 1967 - 10. aargang nr. 117). Råtes forordning (EOEF) n. 2727/75 af 29 oktober 1975 erstatter grundforordning n. 120/67/EOEF.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltraedelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltraedelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. ar.).

I. FASTSATTE PRISERA. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 120/67/EOEF artikel 2, 4, 5 og 6, ertattes ved forordning n. 2727/75 (EOEF), fastsaettes aarligt indikativpriser, interventionspriser, en garanteret mindstepris og taerskelpriser for Fællesskabet.

Indikativpriser, interventionspriser og garanteret mindstepris

Der er for det foelgende aar begyndende produktionsaar samtidig fastsat :

- en indikativpris for bloed hvede, haard hvede, byg, majs og rug;
- en basisinterventionspris for bloed hvede;
- en interventionspris for rug, byg, majs og haard hvede;
- en garanteret mindstepris for haard hvede.

Taerskelpriser

Disse fastsaettes for Fællesskabet for :

- a) bloed hvede, haard hvede, byg, majs og rug, saaledes at salgsprisen for det indfoerte produkt svarer til indikativprisen paa markedet i Duisbourg, under hensyntagen til kvalitetsforskelle;
- b) havre, boghvede, sorghum, durra, hirse og kanariefroe, saaledes at priserne paa de under a) naevnte kornsorter, som konkurrerer med disse produkter, naar samme niveau som indikativprisen paa markedet i Duisbourg;
- c) mel af hvede og blandaed, mel af rug, gryn af bloed hvede og gryn af haard hvede.

Taerskelpriserne beregnes for Rotterdam.

B. Standardkvalitet

Indikativpriserne, interventionspriserne, den garanterede mindstepris og taerskelpriserne (A) fastsaettes for standardkvaliteterne.

Forordning nr. 768/69/EOEF erstattes ved forordning n. 2731/75 (EOEF), fastsaetter standardkvaliteterne for bloed hvede, rug, byg, majs og haard hvede for produktionsaaret 1975/76.

Standardkvaliteterne for de oevrige kornsorter samt for enkelte melsorter og gryn er fastsat ved forordning nr. 1397/69/EOEF, erstattes ved forordning n. 2734/75 (EOEF).

C. Steder som de fastsatte priser vedroerera) Indikativpris og basisinterventionspris

Indikativprisen og basisinterventionsprisen fastsaettes for Duisbourg og i engrosledet ved franko levering til leger, ikke aflasset.

b) Garanteret mindstepris for haard hvede

Den garanterede mindstepris for haard hvede fastsaettes for handelscentret i zonen med det stoerste overskud, i det samme omsaetningsled og under de samme betingelser som indikativprisen.

- c) De afledte interventionspriser fastsaettes for den samme standardkvalitet, i det samme omsaetningsled og under de samme betingelser som basisinterventionspriserne for Fællesskabets handelscentre med undtagelse af handelscentret Duisbourg for bloed hvede (se bilag 1).

II. MARKEDSPRISER (INDENLANDSKE PRODUKTER) 1975/76

Markedsprisen, som er anført for hvert af EOEFS medlemslande, kan ikke uden videre sammenlignes på grund af forskelle i leveringsbetingelser, omsætningsled og kvalitet.

A. Steder (boerser) eller områder, som markedspriserne for 1975/76 vedrører  
Se bilag 2.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Belgien : Engrosafsætningspris, i løst vægt eller i sække, brutto for netto, læsset på transportmiddel, uden afgifter.

Danmark : Engrospris, levering København eller omegn, løst, uden afgift.

Forbundsrepublikken Tyskland : Engrosafsætningspris (løst vægt) } uden afgifter  
(Wuerzburg : engrosindkøbspris) (løst vægt) }

Frankrig : Bloed hvede )  
Byg ) Noterede priser ifølge autoriseret organisation beregnet på  
Majs ) gennemsnitstransport uden afgift.  
Haard hvede )

Malet rug ) Engrosafsætningspris, på banevogn, uden afgifter  
Havre )

Irland : Engrospris, fra lager, løst, uden afgift, levering til handelscenter, undtagen majs fra silo.

Italien : Bloed hvede : Napoli - franko bestemmelsessted, lastvogn, løst vægt, uden afgifter  
Udine - franko af mølle, løst vægt, betaling ved levering, uden afgifter  
Rug : Bologna - franko bestemmelsessted, løst vægt, uden afgifter  
Byg : Foggia - af producent, løst vægt, uden afgifter  
Havre : Foggia - af producent, løst vægt, uden afgifter  
Majs : Bologna - franko bestemmelsessted, løst vægt, uden afgifter  
Haard hvede : Genova - gennemsnitspris for produkter fra fire oprindelsesområder :  
a) Sicilien ) franko banevogn forsendelsessted  
b) Sardinien ) læsset, i sække, uden afgifter  
c) Maremma - franko banevognsfor sendelsessted, læsset, i sække for koerberens  
regning, uden afgifter  
d) Calabria - franko banevogn bestemmelsessted, i sække for koerberens regning,  
uden afgifter  
Catania - franko banevogn forsendelsessted af produktionszone, uden emballage, uden afgifter.

Luxembourg : Købspris i landhandel, franko mølle, uden afgifter

Byg ) indført produkt  
Havre )

Nederlande : Engrosafsætningspris for varer læsset i løst vægt på pram (boordvrij gestort) uden afgifter

England : Engrospris, levering i bestemte havne, løst, uden afgift

C. Kvalitet (indenlandsk produkt)

Belgien : EOEFS standardkvalitet

Danmark : Standardkvalitet, 16 % fugtighed, speciel vægt : BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Forbundsrepublikken Tyskland : Bloed hvede ) Tysk standardkvalitet  
Rug )

Byg ) Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde  
Havre )

Frankrig : Bloed hvede : I. Priser for markedsførte kvaliteter

II. Priser omregnet til EOEFS standardkvalitet dog uden hensyntagen til hektolitervægten  
Andre kornsorter : Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde

Irland : Bestaaende kvaliteter

Italien : Bloed hvede : Napoli : Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rug : Nazionale  
Byg : Orzonazionale vestito 56 kg/hl  
Havre : Nazionale 42 kg/hl  
Majs : comune  
Haard hvede : Sicilien : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinien : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EOEFS standardkvalitet

Nederlande : EOEFS standardkvalitet

England : Bestaaende kvaliteter.

Lieux avec les prix d'intervention dérivés (A) les plus hauts et (B) les plus bas  
 Orte mit den höchsten (A) und niedrigsten (B) abgeleiteten Interventionspreisen  
 Centres with (A) the highest and (B) the lowest derived intervention prices  
 Luoghi con i prezzi d'intervento derivati (A) i più alti ed (B) i più bassi  
 Plaatsen met (A) de hoogste en (B) de laagste afgeleide interventieprijsen  
 Steder med (A) de højeste og (B) de laveste afledte interventionspriser

1975 / 1976

Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B	Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B
<u>BELGIQUE / BELGIE</u>			<u>ITALIA</u>		
BLT	Antwerpen	Liège	BLT	Napoli	Udine
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>DANMARK</u>			<u>LUXEMBOURG</u>		
BLT	Kolding, Esbjerg Aarhus, Odense	Nakskov	BLT	-	Mersch
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG °	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>DEUTSCHLAND (BR)</u>			<u>NETHERLAND</u>		
BLT	Duisburg	Aulendorf	BLT	-	Rotterdam
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>FRANCE</u>			<u>UNITED KINGDOM</u>		
BLT	Marseille	Châteauroux	BLT	Avonmouth, Belfast, Glasgow Liverpool	Cambridge
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG °	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>IRELAND</u>					
BLT	Dublin, Cork, Limerick, Waterford Wexford	Enniscorthy			
SEG *	-	-			
ORG °	-	-			
MAI *	-	-			
DUR *	-	-			

\*) Prix d'intervention unique  
Prezzo d'intervento unico

Einzigere Interventionspreise  
Uniforme interventieprijs

Single intervention price  
En interventionspris

\*) Prix d'intervention unique diminué du montant compensatoire "adhésion"  
 Einziger Interventionspreis vermindert um den Beitrittsausgleichsbetrag  
 Single intervention price reduced by the "accession" compensatory amounts  
 Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo "adesione"  
 Uniforme interventieprijs verminderd met het compenserend "toetredings"-bedrag  
 En interventionspris nedsat med "tiltraedelses"-udligningsbeløbet

Lieux, bourses ou régions sur lesquels portent les prix de marché  
 Orte, Börsen oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen  
 Centres, markets or regions to which market prices relate  
 Piazze, borse o regione cui si riferiscono i prezzi di mercato  
 Plaatsen, beurzen of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben  
 Steder, boerser eller områder, som markedspriserne angår

1975 / 1976

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produkter	BELGIQUE/BELGIË		DANMARK		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE	
	C		A	B	A	B	A	B
BLT	Ø arith. 4 bourses : Arithmetisches Ø 4 börsen: Arithm. Ø 4 markets : Media arit. tre borse : Rekenkundig Ø 4 beurzen : Det aritmetiske gennemsnit af noteringerne på de tre kornboerser :		-	København	Duisburg	Würzburg	Département Isère	Département Loir et Cher
SEG			-				Département Loiret C	
ORG			-	Département Sarthe			Dép. région du Centre	
HAF			Bruxelles, Kortrijk, Liège, Antwerpen	København C			-	Hannover
MAI	Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indføert majs  Calculé sur base des prix CAF-Errechnet auf Grundlage des cif-Preises-Calculated on the basis of prices c.i.f.-Calco- lato sulla base del prezzo cif-Berekend op basis van de prijs cif-Beregnet på grundlag af cif-priser Antwerpen - Rotterdam		-		Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importa- zione Importmais Indføert majs  USA YC III  Duisburg		Département Landes C	
DUR	-		-		-		Département Bouches-du- Rhône	Département région Sud-ouest

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produkter	IRELAND		ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND	UNITED KINGDOM	
	A	B	A	B	C	C	A	B
BLT	Cork	Enniscorthy	Napoli	Udine	Ø Luxembourg	Rotterdam	London/ Tilbury	Cambridge
SEG	-		Bologna C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
ORG	-		Foggia C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
HAF	-		Foggia C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
MAI	C	Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indføert majs	Bologna C		USA YC III Mais d'importation : Einfuhrmais : Imported maize : Grano turco d'importazione : Importmais : Indføert majs : Ø Luxembourg	USA YC III Mais d'importation : Einfuhrmais : Imported maize : Grano turco d'importazione : Importmais : Indføert majs : Rotterdam	-	
DUR	-		Genova	Catania	-	-	-	

A. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus hauts - Orte mit den höchsten abgeleiteten Interventionspreisen  
 Places with highest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più alti  
 Plaatsen met de hoogste afgeleide interventieprijzen - Steder med de højeste afledte interventionspriser

B. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus bas - Orte mit den niedrigsten abgeleiteten Interventionspreisen  
 Places with lowest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più bassi  
 Plaatsen met de laagste afgeleide interventieprijzen - Steder med de laveste afledte interventionspriser

C. Ø Pays, Land, Country, Paese, Land, Lande



PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTEFRIZLEN  
INTERVENTIONSFRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTFRILJZEN  
MARKEDSPRISEER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREAIS  
CEREALE  
GRAANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976					1975/ 1976		
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	Ø
<b>BLT</b>														
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijsen	Fb	618,6	625,5	632,5	639,4	646,4	653,3	660,3	667,2	674,2	681,1		
		UC	12,461	12,801	12,741	12,881	13,021	13,161	13,301	13,441	13,581	13,721		
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijsen	Fb	616,7	623,7	630,6	637,6	644,5	651,5	658,5	665,4	672,3	679,3		
	Prix de marché/Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)	UC	12,424	12,564	12,704	12,844	12,984	13,124	13,264	13,404	13,544	13,684		
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	Dkr	89,70	90,76	91,82	92,88	93,94	95,00	96,06	97,12	98,18	98,59		
		UC	11,836	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,010		
	Markedspriser	Dkr												
		UC												
DEUTSCHLAND (BR)	Grundinterventionspreise	DM	46,07	45,57	46,07	46,57	47,07	47,57	48,07	48,57	49,08	49,58		
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	12,593	12,733	12,873	13,013	13,153	13,293	13,433	13,573	13,713	13,853		
	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise	DM	46,25	46,78	47,20	47,40	47,40	48,03	48,53	48,93	49,83			
	Marktpreise - Würzburg (B)	DM	12,644	13,072	13,189	13,245	13,245	13,421	13,561	13,672	13,924			
FRANCE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts Département Isère (A)	Ff	70,84	71,73	72,52	73,30	74,09	74,88	75,67	76,46	77,25	78,04		
	Prix de marché I } Département Isère (A)	UC	12,593	12,733	12,873	13,013	13,153	13,293	13,433	13,573	13,713	13,853		
	Prix de marché II } Département Isère (A)	Ff	71,10	71,47	72,14	72,82	73,76	73,75	74,61	75,49	78,24			
		UC	12,622	12,887	12,808	12,927	12,927	13,092	13,246	13,579				
IRELAND	Highest derived intervention prices	£	6,83	6,95	7,02	7,10	7,18	7,26	7,34	7,41	7,50	7,58		
	Market prices - Cork (A)	UC	12,143	12,283	12,423	12,563	12,703	12,843	12,983	13,122	13,262	13,403		
	Lowest derived intervention prices	£	6,75	6,87	6,95	7,03	7,11	7,18	7,26	7,34	7,42	7,50		
	Market prices - Enniscorthy (B)	UC	12,005	12,145	12,285	12,425	12,565	12,705	12,845	12,985	13,125	13,265		
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit	10,792	10,912	11,032	11,152	11,272	11,392	11,512	11,632	11,752	11,872		
	Prezzi di mercato - Napoli (A)	UC	12,593	12,733	12,873	13,013	13,153	13,293	13,433	13,573	13,713	13,853		
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi	Lit	10,108	10,228	10,348	10,468	10,588	10,708	10,828	10,948	11,068	11,188		
	Prezzi di mercato - Udine (B)	UC	12,261	12,602	12,835	13,331	13,711	14,586	15,263	15,869	16,903			
LUXEMBOURG	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Flux	608,3	615,3	622,2	629,2	636,1	643,1	650,0	657,0	663,9	670,9		
	Prix de marché - Ø pays (C)	UC	12,225	12,365	12,505	12,645	12,785	12,925	13,065	13,205	13,345	13,515		
		Flux	634,3	641,3	648,2	655,2	662,1	669,1	676,0	683,0	689,9			
		UC	12,778	12,918	13,058	13,198	13,338	13,478	13,618	13,758	13,898			
NEDERLAND	Laagste afgeleide interventieprijsen	Hft	42,79	43,76	43,74	44,22	44,70	45,18	45,66	46,14	46,61	47,09		
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	UC	12,515	12,655	12,795	12,935	13,075	13,215	13,355	13,495	13,635	13,775		
		Hft	43,15	43,13	43,69	44,25	44,52	44,90	45,43	46,50	47,90			
		UC	12,622	12,619	12,780	12,943	13,037	13,133	13,289	13,601	14,011			
UNITED KINGDOM	Highest derived intervention prices	£	5,30	5,40	5,48	5,55	5,63	5,70	5,78	5,85	5,93	6,00		
	Market prices - London/Tilbury (A)	UC	9,931	10,071	10,211	10,351	10,491	10,631	10,771	10,911	11,051	11,191		
	Lowest derived intervention prices	£	5,04	5,14	5,22	5,29	5,37	5,44	5,52	5,59	5,67	5,74		
	Market prices - Cambridge (B)	UC	9,441	9,581	9,721	9,861	10,001	10,141	10,281	10,421	10,561	10,701		



PRIX D'INTERVENTION  
 INTERVENTIONS-PRICE  
 INTERVENTION PRICES  
 PREZZI D'INTERVENTO  
 INTERVENTIEPRIJZEN  
 INTERVENTIONS-PRICE

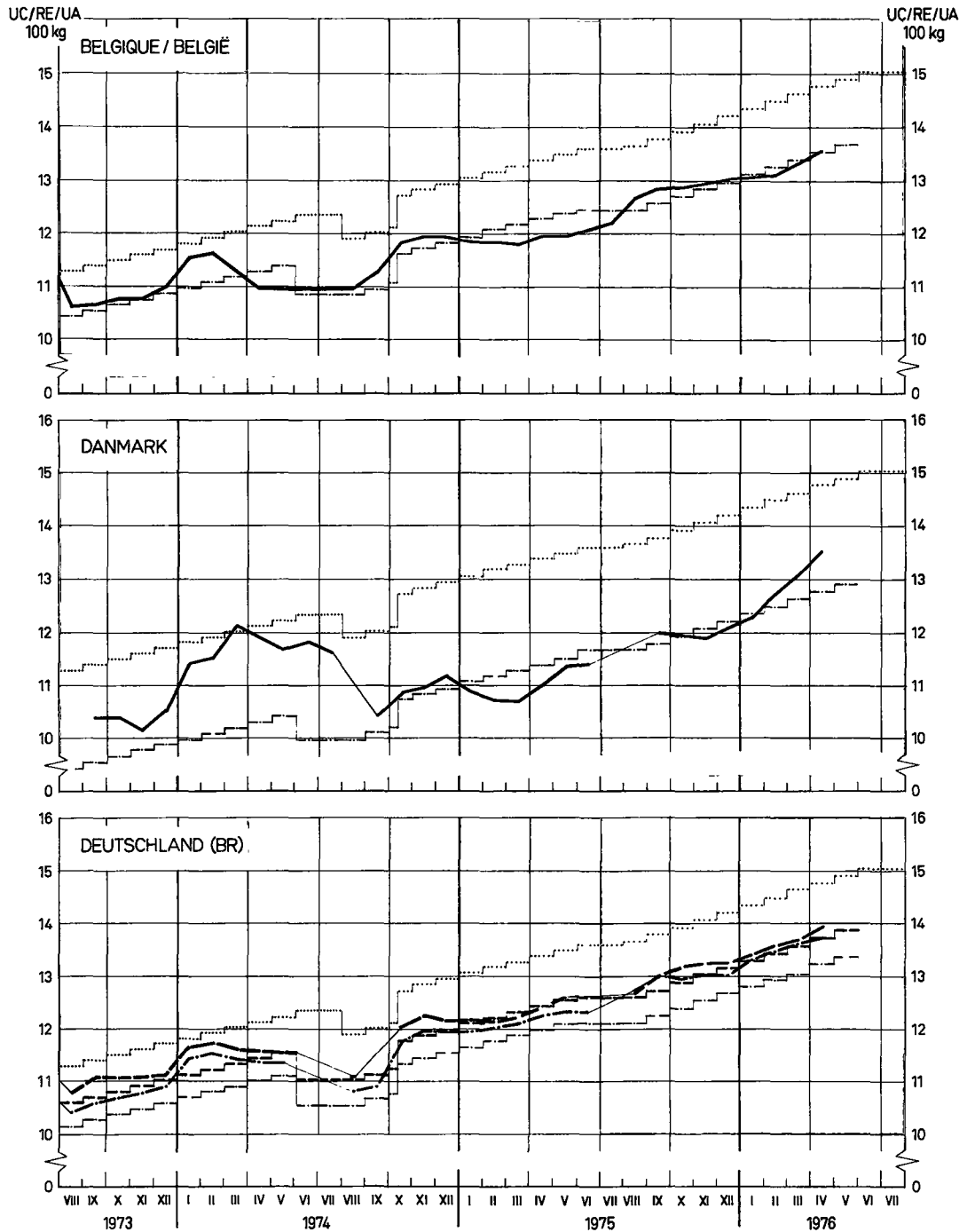
PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPRIJSE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRIJSEN

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREBALI  
 GRANEN  
 KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE ONSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976														
			MAR					APR					MAY				
			29-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29		
<b>BLT</b>																	
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijzen	Fb	667,2					674,2					681,1				
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijzen		665,4					672,3					679,3				
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen		659,0	659,0	660,3	663,3	667,0	668,3	673,3	685,0	682,0	695,0					
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	DKr	97,12					98,18					98,59				
	Markedspriser																
	Laveste afledte interventionspriser		95,74					96,80					97,87				
	Markedspriser - København (B)		98,00	-	98,00	99,00	101,50	102,50	102,50	102,50	103,50	105,50					
DEUTSCHLAND (BR)	Grundinterventionspreise	DM	48,57					49,08					49,58				
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	48,70	-	49,15	-	-	49,65	-	50,00	-					
	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise		46,55					47,31					47,81				
	Marktpreise - Würzburg (B)		48,25	48,75	48,75	48,75	48,75	49,00	-	49,25	49,50	50,00					
FRANCE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts	Ff	76,46					77,25					78,04				
	Prix de marché I ) Département Isère ) (A)		76,13	76,13	76,13	77,52	76,52	77,67	78,17	78,93	79,06	79,45					
	Prix de marché II )		74,30	74,30	74,30	75,69	74,69	75,84	76,34	77,10	77,23	77,62					
	Prix d'intervention dérivés les plus bas		71,44					72,23					73,02				
	Prix de marché I ) Département ) Loir-et-Cher ) (B)		75,48	75,63	75,77	76,02	76,02	77,27	77,92	79,16	79,66	80,30					
	Prix de marché II )		73,65	73,80	73,94	74,19	74,19	75,44	76,19	75,49	77,83	78,47					
IRELAND	Highest derived intervention prices	£	7,41					7,50					7,58				
	Market prices - Cork (A)		8,80	8,85	8,85	-	-	-	-	-	-	-					
	Lowest derived intervention prices		7,34					7,42					7,50				
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit	11.634					11.752					11.872				
	Prezzi di mercato - Napoli (A)		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.					
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi		10.948					11.068					11.188				
	Prezzi di mercato - Umine (B)		13.200	13.300	13.500	13.500	14.100	14.400	14.400	14.650	14.500	14.650					
LUXEMBOURG	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Flux	657,0					663,9					670,9				
	Prix de marché - Ø pays (C)		682,0	683,0	683,0	683,0	686,0	689,9	689,9	689,9	690,9	696,9	696,9	696,9			
NEDERLAND	Laagste afgeleide interventieprijzen	Hfl	46,14					46,61					47,09				
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		46,15	46,25	46,35	46,75	47,00	47,25	47,75	48,25	48,35	48,50					
UNITED KINGDOM	Highest derived intervention prices	£	5,85					5,93					6,00				
	Market prices - London/Tilbury (..)		6,60	6,62	6,67	6,91	6,92	6,99	6,99	7,20	-	7,51					
	Lowest derived intervention prices		5,59					5,67					5,74				
	Market prices - Cambridge (..)		6,59	6,65	6,82	7,00	7,08	6,97	7,05	7,26	7,31	7,55					

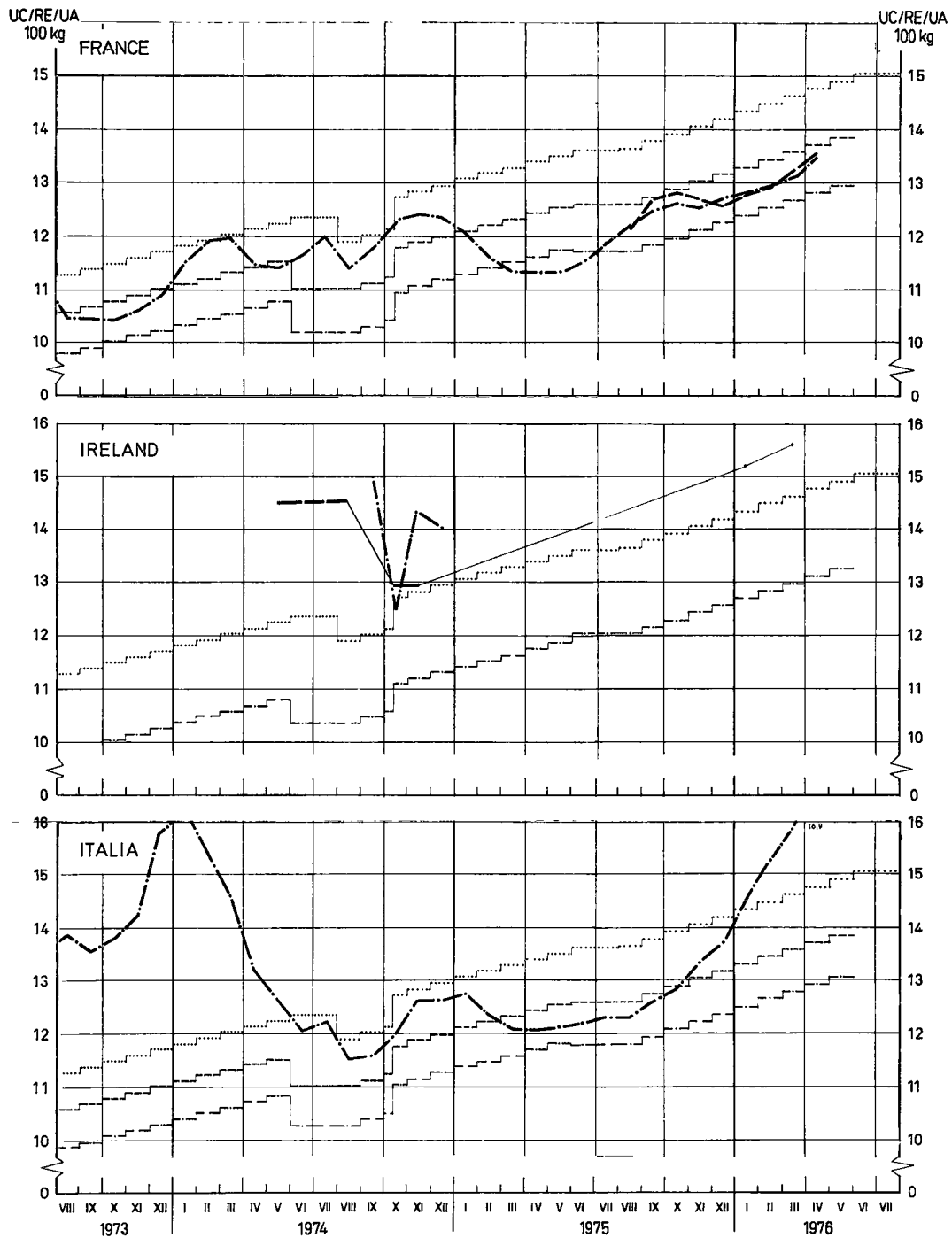
BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 - - - - - Basisinterventionspreis/Grundinterventionspreis/Basic intervention price/Prix d'intervention de base/Prezzo d'intervento di base/Basisinterventeprijs  
 AFLEIDTE INTERVENTIONSPRISER/ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE/DERIVED INTERVENTION PRICES/PRIX INTERV DÉRIVÉS/PREZZI INTERV DERIVATI/AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN  
 - - - - - ... de højeste / höchste ... / ... highest /... les plus hauts /... i piu alti / hoogste ...  
 - - - - - ... de laveste / niedrigste... / ... lowest /... les plus bas /... i piu bassi / laagste ...  
 ———— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CEC-DG VI-6/2-7503.14

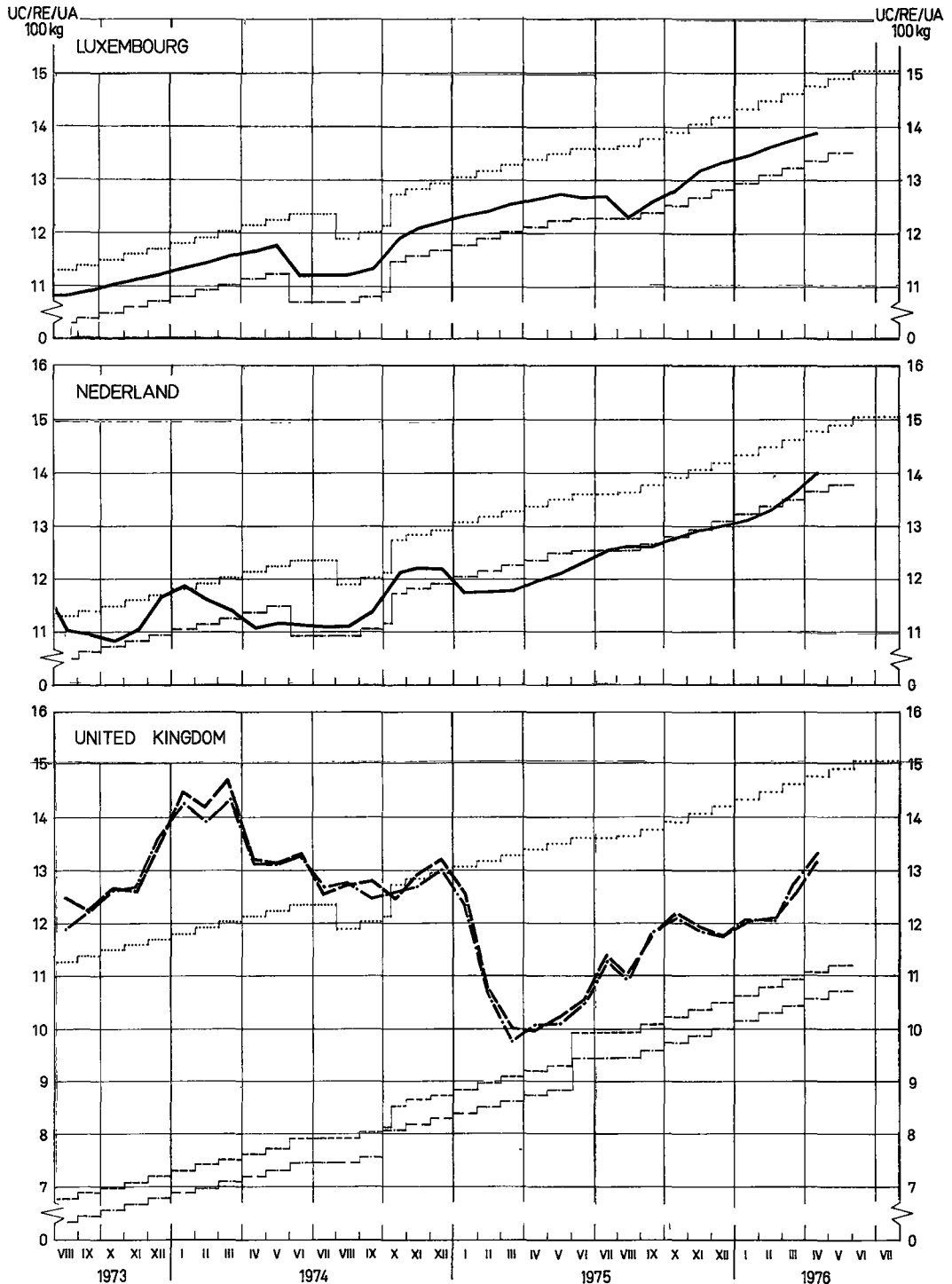
BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER/ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE/DERIVED INTERVENTION PRICES/PRIX INTERV DERIVÉS/PREZZI INTERV DERIVATI/AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZ.  
 ... de højeste / hochste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...  
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...  
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE-D6 VI-6/2-7503.15

BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DÉRIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN  
 --- de højeste / hochste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ..  
 - - - - de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ..  
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CERALI  
GRANEN  
KORN

KG - UC / 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976						1975/ 1976 Ø	
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN		JUL
<b>SEG</b>														
BELGIQUE/ BELGIE	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	594,5	601,4	604,4	615,3	622,3	629,2	636,2	643,1	650,1	657,0		
	UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)	Fb	595,0	593,8	600,0	602,5	610,0	610,0	-	-	-			
	UC	11,986	11,982	12,087	12,137	12,288	12,288	-	-	-	-			
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	90,76	91,82	92,88	93,94	95,00	96,06	97,12	98,18	99,25	100,31		
	UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236			
	Markedspriser - København (B)	Dkr	-	92,01	91,88	91,50	91,50	92,13	96,00	-	-			
	UC	-	12,140	12,124	12,074	12,074	12,157	12,668	-	-	-			
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	42,86	43,36	43,86	44,36	44,86	45,36	45,87	46,37	46,87	47,37		
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236		
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	44,65	45,65	45,95	46,53	46,90	47,28	47,75	48,83	49,00			
		UC	12,477	12,756	12,840	13,002	13,105	13,211	13,343	13,645	13,692			
Marktpreise - Würzburg (B)	DM	46,08	47,50	47,71	47,72	47,90	48,53	48,65	48,96	49,53				
	UC	12,676	13,273	13,332	13,332	13,381	13,561	13,594	13,681	13,840				
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	67,46	68,25	69,04	69,83	70,62	71,41	72,19	72,98	73,77	74,56		
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236		
	Prix de marché - Dép. Loiret (C)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
IRISLAND	Single intervention prices	£	6,74	6,85	6,93	7,16	7,25	7,33	7,41	7,49	7,57	7,65		
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236		
	Market prices - Enniscorthy (B)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	10,263	10,384	10,503	10,623	10,743	10,863	10,983	11,103	11,223	11,343		
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236		
	Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	10,750	10,900	10,950	11,000	11,050	11,288	12,000	12,300	12,550			
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	594,5	601,4	604,4	615,3	622,3	629,2	636,2	643,1	650,1	657,0		
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236		
	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	620,5	627,4	634,4	641,3	648,3	655,2	662,2	669,1	676,1			
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	40,94	41,42	41,90	42,38	42,86	43,34	43,81	44,29	44,77	45,25		
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236		
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	42,66	43,25	43,59	44,38	44,50	44,94	45,06	45,75	46,00			
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	6,39	6,50	6,58	7,03	7,14	7,22	7,30	7,38	7,46	7,54		
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236		
	Market prices - Cambridge (B)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		Hfl	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

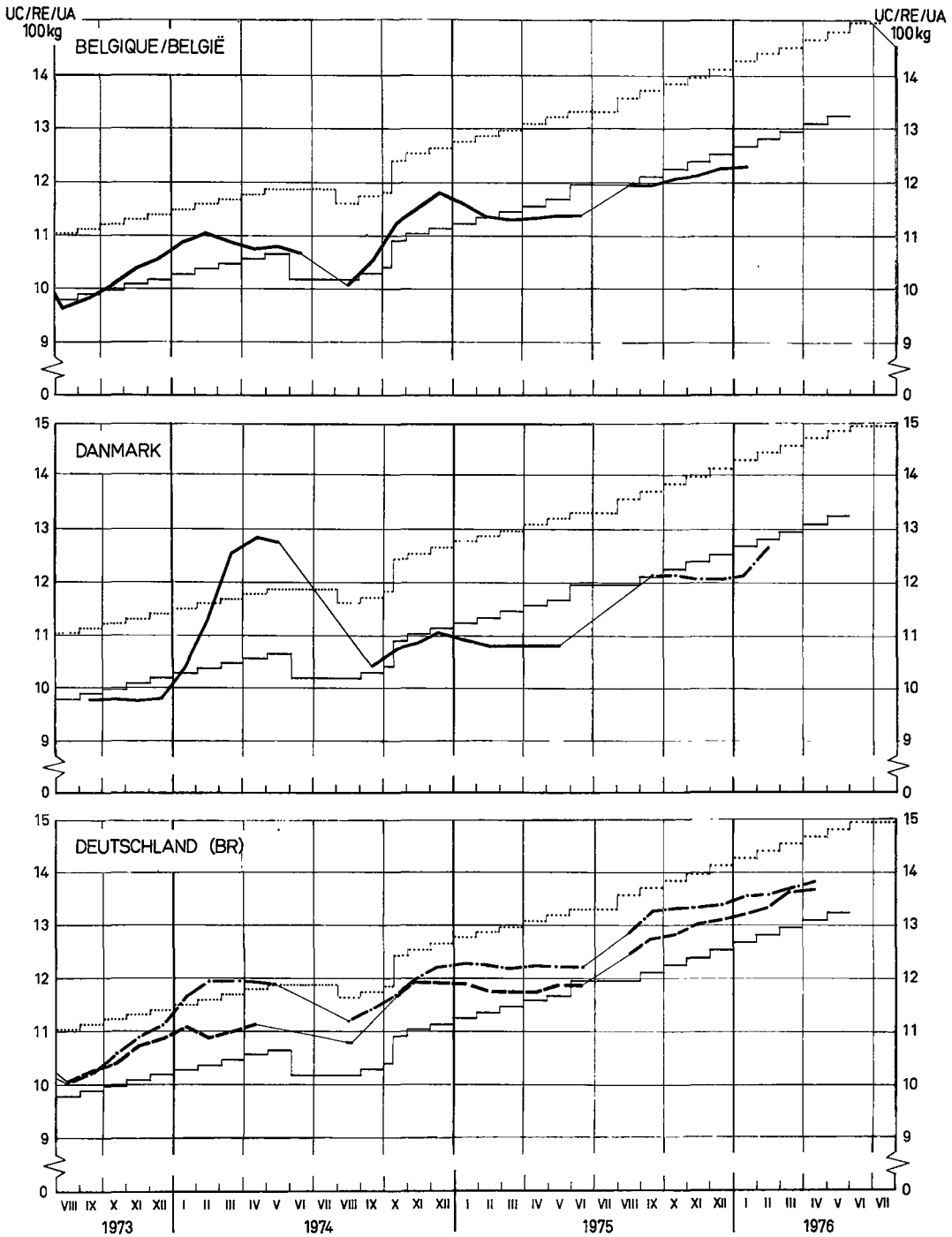
PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976														
			MAR					APR					MAI				
			29-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29		
<b>SEG</b>																	
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	643,1					650,1					657,0				
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège- Antwerpen (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	98,18					99,25					100,31				
	Markedspriser - København (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	46,37					46,87					47,37				
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	48,65	-	49,00	-	-	49,00	-	-	-	-	-	-	-	-
	Marktpreise - Würzburg (B)		48,65	48,90	49,90	49,40	49,40	49,40	-	49,40	49,90	50,25	-	-	-	-	-
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	72,98					73,77					74,56				
	Prix de marché - Dép. Loiret (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IRELAND	Single intervention prices	£	7,49					7,57					7,65				
	Market prices - Enniscorty (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	11.103					11.223					11.343				
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		12.100	12.100	12.300	12.400	12.400	12.400	12.600	12.600	12.600	12.700	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	643,1					650,1					657,0				
	Prix de marché - Ø pays (C)		668,1	669,1	669,1	669,1	672,1	676,1	676,1	676,1	677,1	683,0	-	-	-	-	-
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	44,29					44,77					45,25				
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		45,50	45,50	45,75	46,00	46,00	46,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	7,38					7,46					7,54				
	Market prices - Cambridge (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

RUG      ROGGEN      RYE      SEIGLE      SEGALA      ROGGE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 - - - - - Basisinterventionspreis / Grundinterventionspreis / Basic intervention price / Prix d'intervention de base / Prezzo d'intervento di base / Basisinterventieprijs  
 - · - · - AFLEIDE INTERVENTIONSPRIJS / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DÉRIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN  
 - - - - - de højeste / höchste / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...  
 - - - - - de laveste / niedrigste / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...  
 - - - - - Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijzen  
 - - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 - - - - - Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

KEG-GDVI-6/2-7603. 17

RUG

ROGGEN

RYE

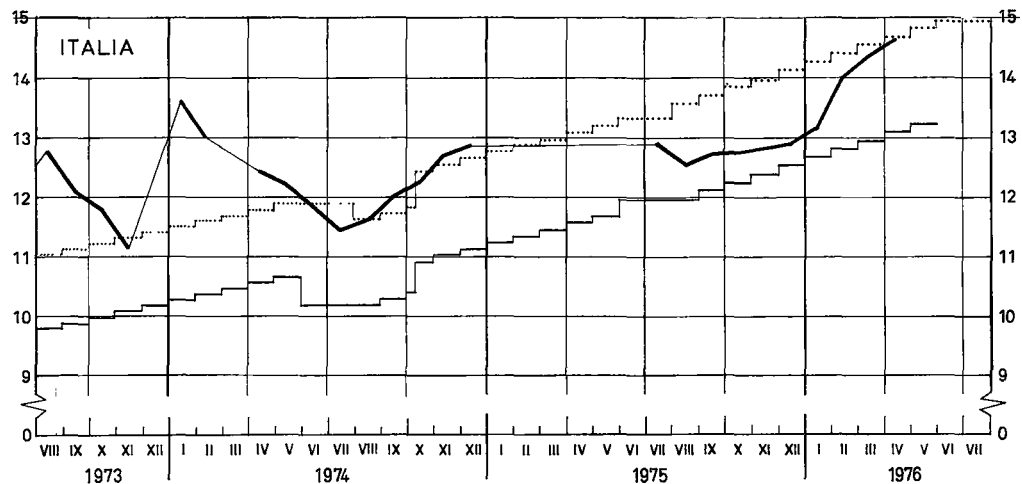
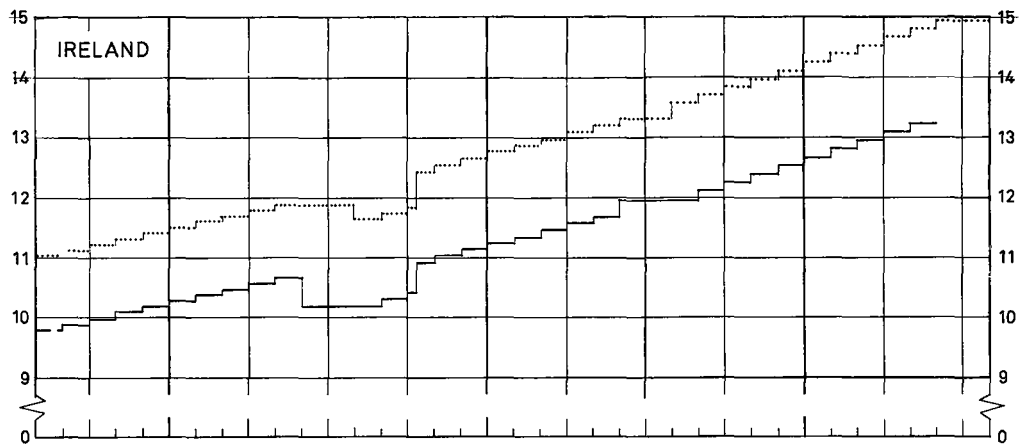
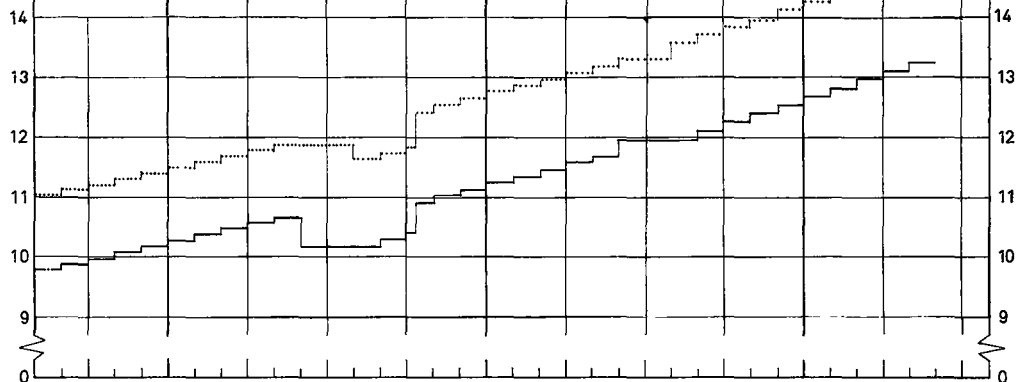
SEIGLE

SEGALA

ROGGE

UC/RE/UA  
100kg

FRANCE

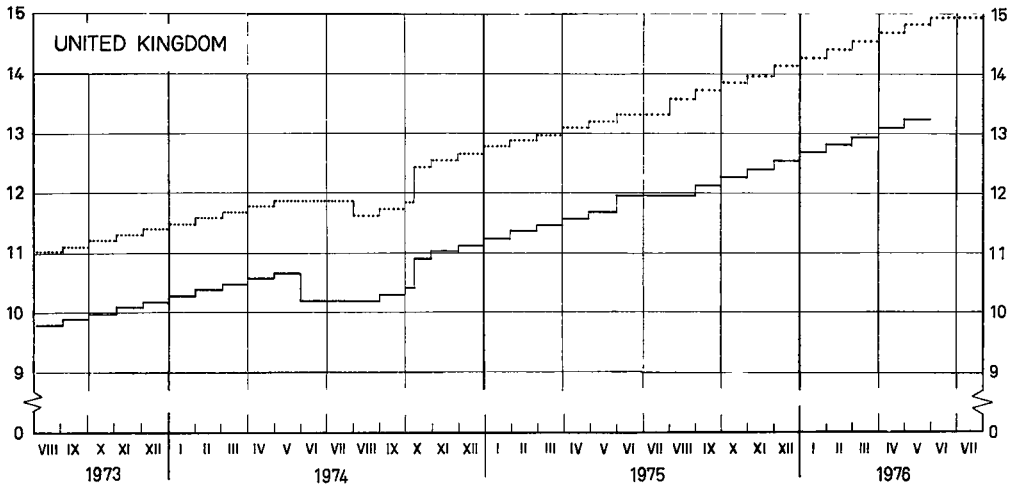
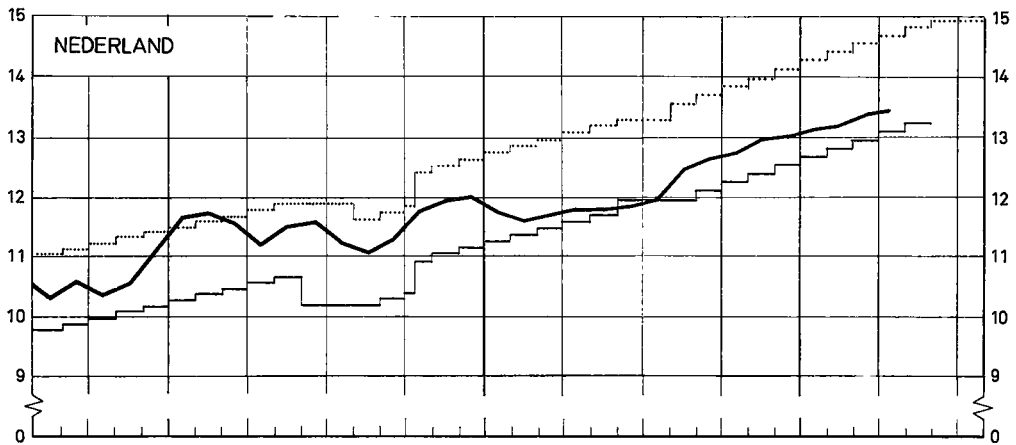
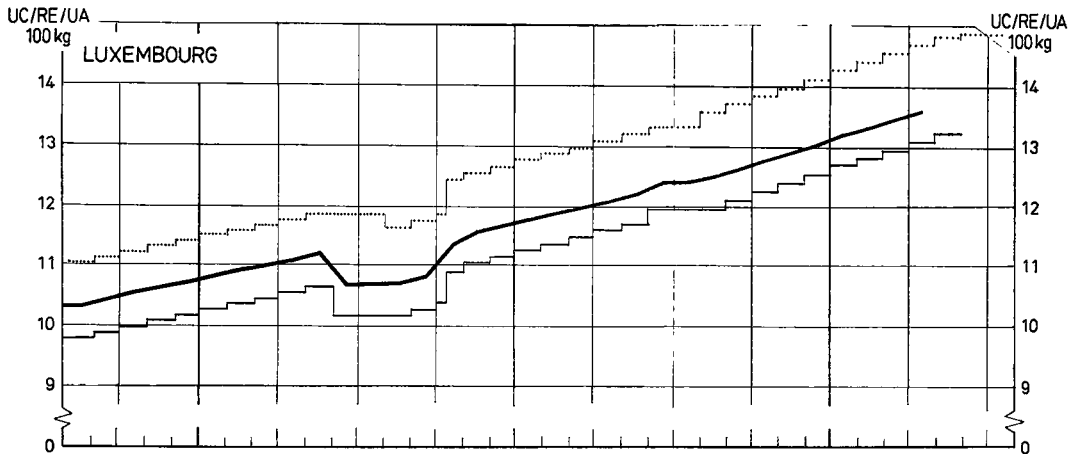
UC/RE/UA  
100 kg

..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 AFLEDTE INTERVENTIONSPRISER/ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE/DERIVED INTERVENTION PRICES/PRIX INTERV DÉRIVÉS/PREZZI INTERV DERIVATI/AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN  
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...  
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...  
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche interventionspreise/Single intervention prices/Prix interv uniques/Prezzi interv unici/Uniforme interventieprijsen  
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE- DG VI-9/2-7503.18



RUG      ROGGEN      RYE      SEIGLE      SEGALA      ROGGE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 AFLEDE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DÉRIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN  
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...  
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...  
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijen  
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIOPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRICER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

MM/C - 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PASSE LAND LANDE	DESCRIPTION RESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976					1975/ 1976 %		
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI		JUN	JUL
<b>ORG</b>														
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	550,8	557,8	564,7	571,7	578,6	585,6	592,5	599,5	606,4	613,4		
	UC	11,098	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)	Fb	597,8	597,5	599,9	607,8	615,7	618,5	621,9	631,3	641,0			
	UC	12,043	12,037	12,085	12,244	12,403	12,460	12,528	12,718	12,913				
DANMARK	Ehedsinterventionspriser	Dkr	80,19	81,25	82,31	83,37	84,43	85,49	86,55	87,61	88,67	89,73		
	UC	10,581	10,721	10,861	11,001	11,141	11,281	11,421	11,561	11,701	11,841			
	Markedpriser - København (B)	Dkr	-	86,00	89,19	88,81	89,08	91,50	94,00	95,13	98,00			
	UC	-	11,348	11,789	11,719	11,755	12,074	12,404	12,553	12,932				
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	39,71	40,21	40,71	41,21	41,71	42,21	42,72	43,22	43,72	44,22		
	UC	11,098	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356			
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	42,88	43,38	43,53	43,93	45,05	45,73	45,75	45,15	46,40			
	UC	11,982	12,122	12,164	12,275	12,588	12,778	12,784	12,616	12,966				
	Marktpreise - Würrzburg (B)	DM	42,08	43,18	43,28	43,28	43,40	44,03	44,15	44,43	45,06			
	UC	11,781	12,065	12,088	12,094	12,127	12,303	12,337	12,415	12,591				
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	62,51	63,29	64,08	64,87	65,66	66,45	67,24	68,03	68,81	69,60		
	UC	11,098	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356			
	Prix de marché - Département (A)	Ff	70,00	68,79	-	68,87	69,66	69,94	69,73	71,02	73,30			
	UC	12,426	12,212	-	12,226	12,366	12,416	12,454	12,607	13,012				
	Prix de marché - Départements région du (B) Centre	Ff	67,83	66,77	66,87	67,36	66,43	68,00	67,78	68,62	70,96			
	UC	12,041	11,853	11,871	11,958	11,793	12,071	12,032	12,181	12,597				
IRELAND	Single intervention prices	£	5,75	5,85	5,94	6,14	6,23	6,31	6,39	6,47	6,56	6,64		
	UC	10,218	10,358	10,498	10,636	10,776	10,914	11,056	11,196	11,336	11,476			
	Market prices - Ennisclorty (B)	£	-	-	-	-	-	7,18	7,36	-	-			
	UC	-	-	-	-	-	-	12,415	12,726	-	-			
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	9.509	9.629	9.749	9.869	9.989	10.109	10.229	10.349	10.469	10.589		
	UC	11,098	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356			
	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	10,750	-	-	-	-	-	-	-	-			
	UC	12,544	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Fbux	550,8	557,8	564,7	571,7	578,6	585,6	592,5	599,5	606,4	613,4		
	UC	11,098	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356			
	Prix de marché - Ø pays (C)	Fbux	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	37,33	38,41	38,89	39,37	39,85	40,33	40,81	41,28	41,76	42,24		
	UC	11,098	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356			
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	41,75	41,95	41,69	42,13	42,58	43,06	43,43	43,78	45,50			
	UC	12,212	12,271	12,195	12,323	12,455	12,595	12,703	12,806	13,309				
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	4,59	4,68	4,76	5,11	5,21	5,29	5,37	5,45	5,53	5,61		
	UC	8,588	8,728	8,868	9,008	9,148	9,288	9,428	9,568	9,708	9,848			
	Market prices - Cambridge (B)	£	5,63	6,02	6,17	6,12	6,12	6,30	6,28	6,57	7,00			
	UC	10,546	11,219	11,489	10,788	10,744	11,060	11,025	11,534	12,289				

(1) Prix d'intervention unique, diminué du montant compensatoire adhésion (Règl. (CEE) no. 1860/74)  
Einheitlicher Interventionspreis, vermindert um den Ausgleichsbetrag "Beitritt" (V.O. (EWG) Nr. 1860/74)  
Single intervention prices, reduced from the adhesion compensatory amount (Regl. (EEC) No. 1860/74)  
Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo adesione (Reg. (CEE) n. 1860/74)  
Uniforme interventieprijsen verminderd met het compenserende bedrag "toetreding" (P.B. (EEG) No. 1860/74)  
Ehedsinterventionspriser, formindskedet ud fra udligningsbeløb, (Regl. (EØF) Nr. 1860/74)

PRIX D'INTERVENTION  
 INTERVENTIONSPREISE  
 INTERVENTION PRICES  
 PREZZI D'INTERVENTO  
 INTERVENTIEPRIJZEN  
 INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRANEN  
 KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976														
			MAR					APR					MAI				
			29-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29		
<b>ORG</b>																	
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	599,5					606,4					613,4				
	Prix de marché/Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège- Antwerpen (C)		626,3	628,8	632,5	637,5	637,5	637,5	645,0	647,5	653,8	660,0					
DANMARK	Ehedsinterventionspriser	Dkr	87,61					88,67					89,73				
	Markedspriser - København (B)		94,50	-	94,50	94,50	97,00	97,75	97,75	97,75	98,75	99,50					
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	43,22					43,72					44,22				
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	45,15	-	-	-	-									
	Marktpreise - Würzburg (B)		44,15	44,15	44,65	44,75	44,75	45,00	-	45,00	45,50	46,00					
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	68,03					68,81					69,60				
	Prix de marché - Département Sarthe		-	-	71,02	-	-	-	-	73,30	-	-	-				
	Prix de marché - Département Région du centre		68,07	68,38	68,52	69,15	69,15	70,16	70,99	71,68	71,93	72,78					
IRELAND	Single intervention prices	£	6,47					6,56					6,64				
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	10.349					10.469					10.589				
	Prezzi di mercato - Foggia (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	599,5					606,4					613,4				
	Prix de marché - Ø pays (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	41,28					41,76					42,24				
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		43,40	43,40	43,60	44,00	44,50	45,00	45,25	46,00	45,75	46,50					
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	5,45					5,53					5,61				
	Market prices - Cambridge (B)		6,35	6,45	6,58	6,68	6,79	6,74	6,93	7,13	7,19	7,31					

9

BYG

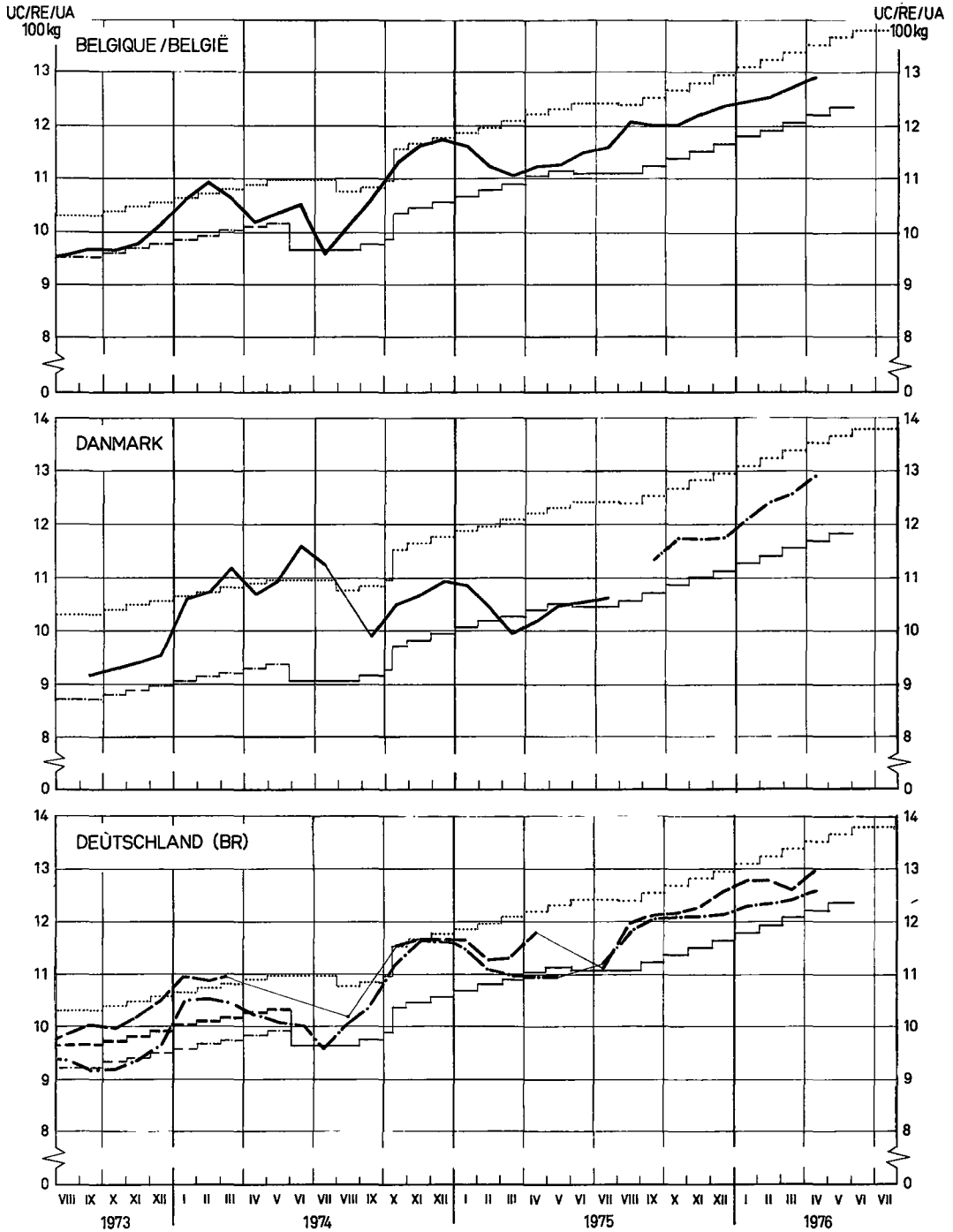
GERSTE

BARLEY

ORGE

ORZO

GERST



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Basisinterventionspris / Grundinterventionspreis / Basic intervention price / Prix d'intervention de base / Basisinterventioprijs
- AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERM. DERIVES / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
- ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
- ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. unicus / Prezzi interv. unici / Uniforme interventioprijzen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

KEF-6D VI-6/2-7603.20

BYG

GERSTE

BARLEY

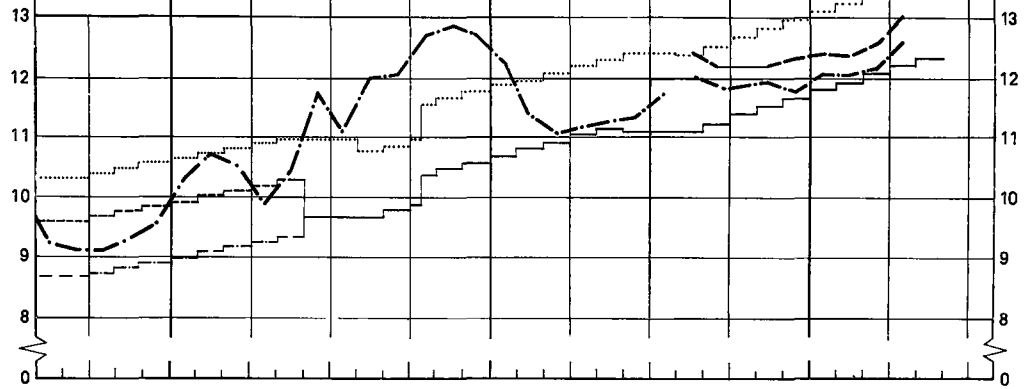
ORGE

ORZO

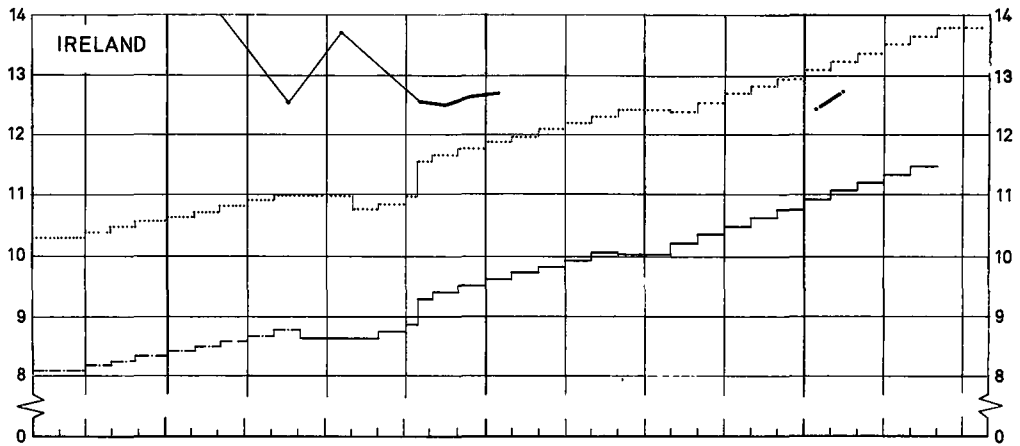
GERST

UC/RE/UA  
100 kgUC/RE/UA  
100 kg

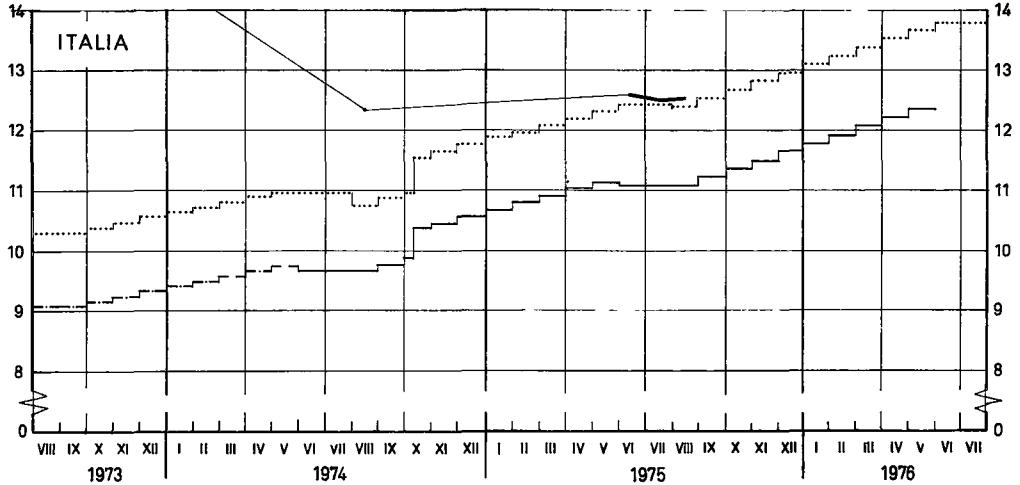
FRANCE



IRELAND



ITALIA



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DERIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFBELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN  
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...  
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...  
 ————— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijsen  
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE - DG VI - 6/2 - 7503.21

BYG

GERSTE

BARLEY

ORGE

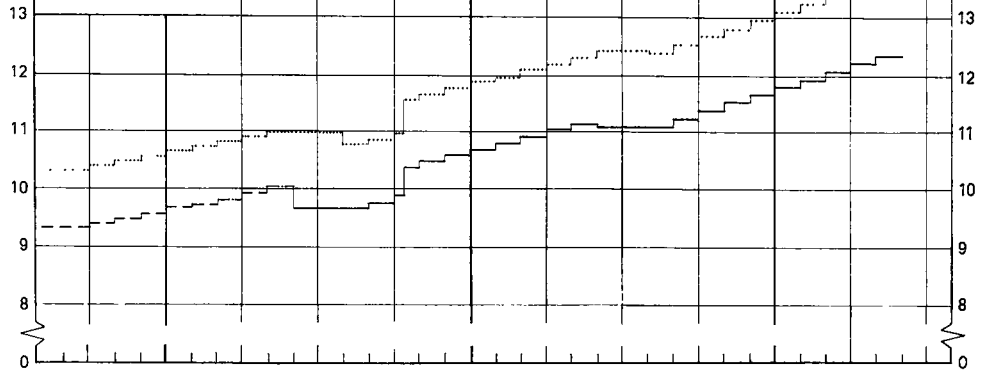
ORZO

GERST

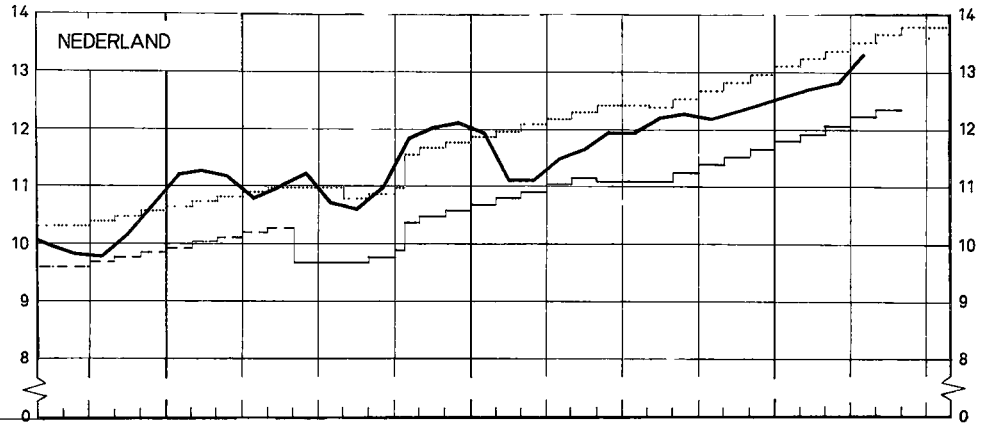
UC/RE/UA  
100 kg

UC/RE/UA  
100 kg

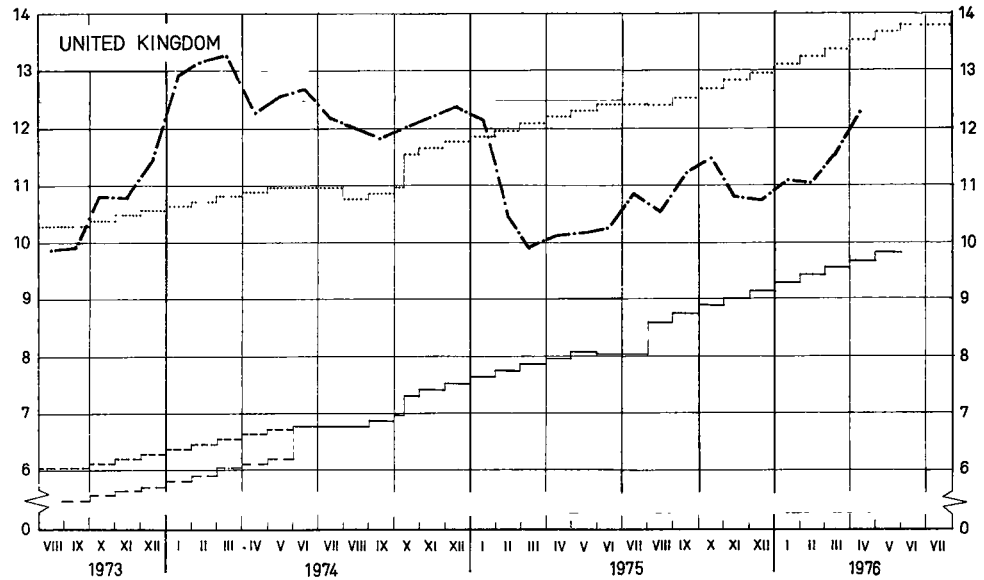
LUXEMBOURG



NEDERLAND



UNITED KINGDOM



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DERIVES / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
- ... de højeste / höchste ... / . highest / .. les plus hauts / ... più alti / hoogste
- ... de laveste / niedrigste. / ... lowest / ... les plus bas / ... più bassi / laagste...
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijsen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
 INTERVENTIONSPREISE  
 INT. VENTION PRICES  
 PREZZI D'INTERVENTO  
 INTERVENTIENPRIJZEN  
 INTERVENTIÖNSLÖSER

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPRIJSE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKTLOSER

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERREALI  
 GRANEN  
 KORN

MM - UC / 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE ONSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976					1975/ 1976		
		AUT	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI		JUN	JUL
<b>HAF</b>														
BELGIQUE/BELGIË	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège Antwerpen (C)	Fb	562,9	557,8	556,8	559,1	561,0	562,5	564,4	570,8	582,3			
		UC	11,136	11,156	11,217	11,263	11,301	11,332	11,370	11,499	11,730			
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	80,00	82,75	84,50	90,35	91,38	93,00	93,38	95,50			
		UC	-	10,556	10,919	11,150	11,920	12,058	12,272	12,322	12,602			
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (B)	DM	38,98	38,53	38,04	40,13	40,75	40,75	40,75	41,63	42,83			
		UC	10,892	10,766	10,909	11,213	11,387	11,387	11,387	11,633	11,968			
FRANCE	Prix de marché - Dép. Eure-et-Loire (C)	Ff	62,43	61,94	62,40	61,87	61,41	61,48	61,37	61,98	63,50			
		UC	11,083	10,986	11,077	10,983	10,902	10,914	10,894	11,003	11,273			
IRELAND	Market prices - Ennisclorty (C)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	8,750	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	10,210	-	-	-	-	-	-	-	-			
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Lux	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	37,98	37,63	38,32	39,00	39,17	39,41	39,81	40,62	43,06			
		UC	11,080	11,007	11,209	11,408	11,457	11,528	11,645	11,882	12,595			
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (B)	£	5,40	5,38	5,56	5,90	5,91	6,04	6,13	6,17	6,20			
		UC	10,115	10,027	10,382	10,401	10,376	10,604	10,762	10,832	10,885			
<b>MAI</b>														
BELGIQUE/BELGIË	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	655,5	660,6	670,3	691,7	694,6	701,9	710,2	716,5	721,3			
		UC	13,205	13,308	13,503	13,934	13,993	14,140	14,307	14,434	14,531			
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	47,90	47,40	47,65	47,78	48,15	48,15	48,15	48,15	49,03			
		UC	13,385	13,245	13,315	13,351	13,455	13,455	13,455	13,455	13,700			
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	58,26	59,05	59,84	60,63	61,42	62,21	63,00	63,78	64,57	65,36		
		UC	10,343	10,483	10,623	10,763	10,903	11,043	11,183	11,323	11,463	11,603		
	Prix de marché - Dép. Landes (A)	Ff	88,22	86,42	86,97	87,93	87,66	-	78,10	72,24	-			
		UC	-	12,110	11,791	11,889	12,059	12,011	-	12,799	13,002			
IRELAND	Market prices	£	-	-	-	-	7,60	7,73	7,77	7,67	-			
		UC	-	-	-	-	13,141	13,366	13,435	13,263	-			
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	8,864	8,884	9,104	9,224	9,344	9,464	9,584	9,704	9,824	9,944		
		UC	10,343	10,483	10,623	10,763	10,903	11,043	11,183	11,323	11,463	11,603		
	Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	11,308	10,850	10,583	10,625	11,033	11,457	12,125	12,901	13,375			
		UC	13,195	12,777	12,326	12,398	12,874	13,369	14,148	15,054	15,607			
LUXEMBOURG	Prix de marché	Lux	885,0	700,0	700,0	700,0	700,0	730,0	730,0	730,0	730,0			
		UC	13,789	14,102	14,102	14,102	14,102	14,706	14,706	14,706	14,706			
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	44,339	43,43	43,82	43,79	44,06	44,15	44,26	45,37	46,56			
		UC	12,984	12,703	12,818	12,809	12,888	12,914	12,946	13,271	13,619			
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>DUR</b>														
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	107,33	108,17	109,02	109,87	110,71	111,55	112,40	113,24	114,09	114,93		
		UC	19,053	19,203	19,353	19,503	19,653	19,803	19,953	20,103	20,253	20,403		
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Prix de marché - Département rég. Sud-ouest (B)	Ff	108,17	108,56	108,33	-	-	-	93,94	90,83	88,92			
		UC	19,202	19,272	19,231	-	-	-	16,676	16,124	15,785			
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	16,328	16,457	16,586	16,714	16,843	16,971	17,100	17,228	17,357	17,485		
		UC	19,053	19,203	19,353	19,503	19,653	19,803	19,953	20,103	20,253	20,403		
	Prezzi di mercato - Genova (A)	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Prezzi di mercato - Palermo (B)	Lit	16,983	16,913	16,800	16,557	16,475	16,675	17,332	17,685	18,067			
		UC	19,817	19,735	19,603	19,320	19,224	19,457	20,224	20,636	21,082			

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976												
			MAR				APR				MAI				
			29-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29
<b>HAF</b>															
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C) Antwerpen	Fb	567,5	570,0	571,3	572,5	573,8	576,3	581,3	587,5	590,0	595,0			
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	93,00	-	93,00	93,00	94,50	95,25	95,25	95,25	96,25	97,00			
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (B)	DM	41,00	-	41,50	41,75	42,25	42,50	42,50	-	43,50	44,25			
FRANCE	Prix de marché - Dépt. Eure et Loire (C)	Ff	61,25	61,25	62,50	62,50	62,50	62,50	64,00	64,00	64,00				
IRELAND	Market prices - Ennisecorty (C)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	40,15	40,35	40,35	40,75	41,50	42,00	43,00	43,50	43,75	44,50			
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (B)	£	6,10	6,10	6,15	6,10	6,41	6,20	-	-	-	7,09			
<b>MAI</b>															
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	717,5	722,7	713,1	715,0	713,1	721,6	720,1	719,7	720,8	725,5			
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	-	48,15	-	48,15	-	-	48,65	-	49,40	-			
FRANCE	Prix d'intervention uniques Prix de marché - Dép. Landes (A)	Ff	63,78				64,57				65,36				
IRELAND	Market prices	£	7,67	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi d'intervento unici Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	9,704				9,824				9,944				
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	45,25	45,40	45,30	45,40	45,50	46,15	46,25	46,85	47,00				
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>DUR</b>															
FRANCE	Prix d'intervention uniques Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A) Prix de marché - Dép. région Sud-ouest (B)	Ff	113,24				114,09				114,93				
ITALIA	Prezzi d'intervento unici Prezzi di mercato - Genova (A) Prezzi di mercato - Palermo (B)	Lit	17,228				17,357				17,485				
			17,525	17,575	17,588	17,650	17,925	18,000	-	18,100	18,100	18,100			



HAVRE

HAFER

OATS

AVOINE

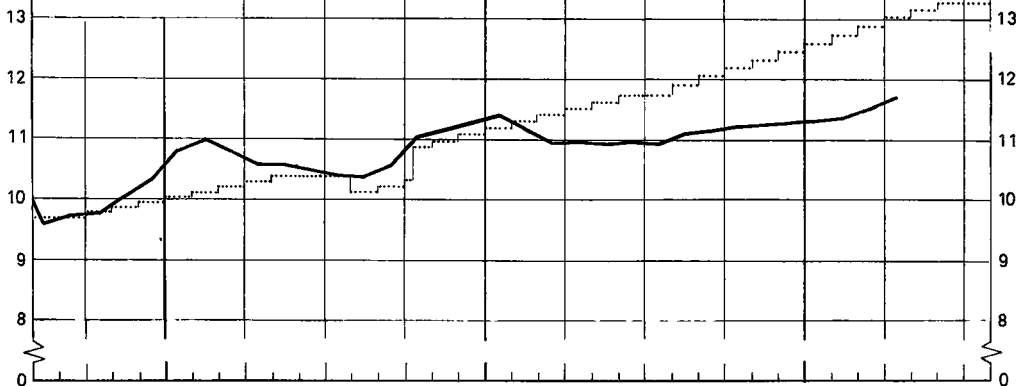
AVENA

HAVER

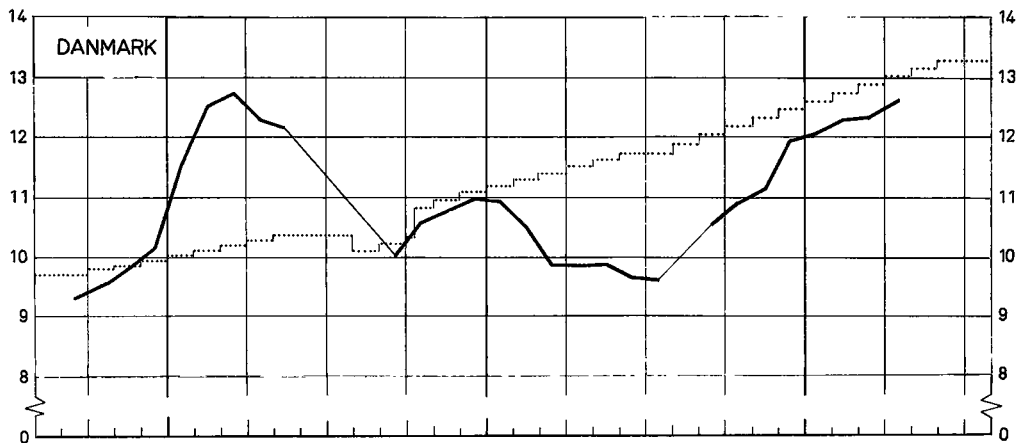
UC/RE/UA  
100 kg

UC/RE/UA  
100 kg

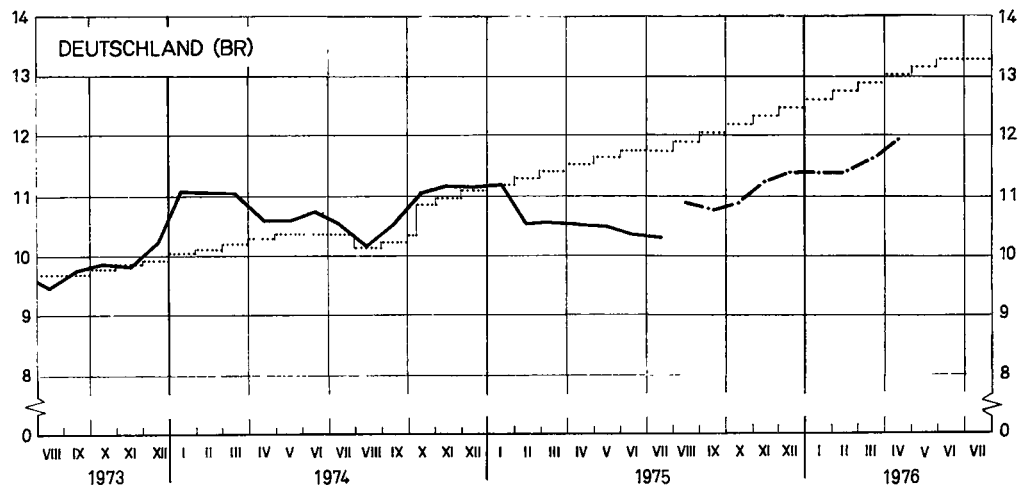
BELGIQUE/BELGIË



DANMARK



DEUTSCHLAND (BR)



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- — — — — Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- · — · — · — Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- — — — — Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

KEG-GD VI-G/2-7503.23

HAVRE

HAFER

OATS

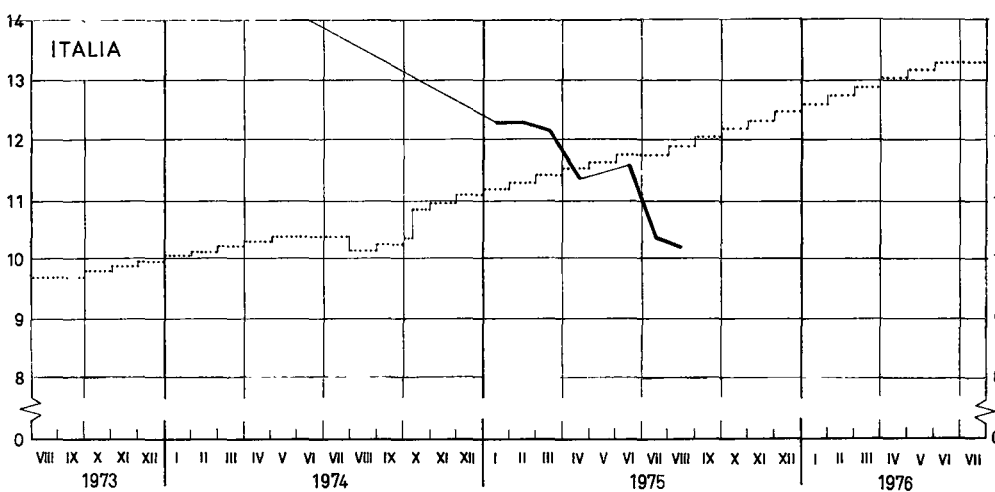
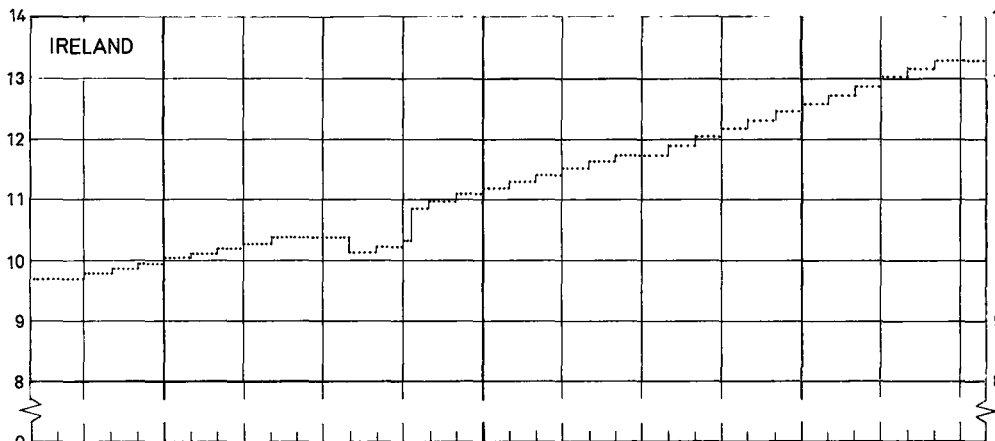
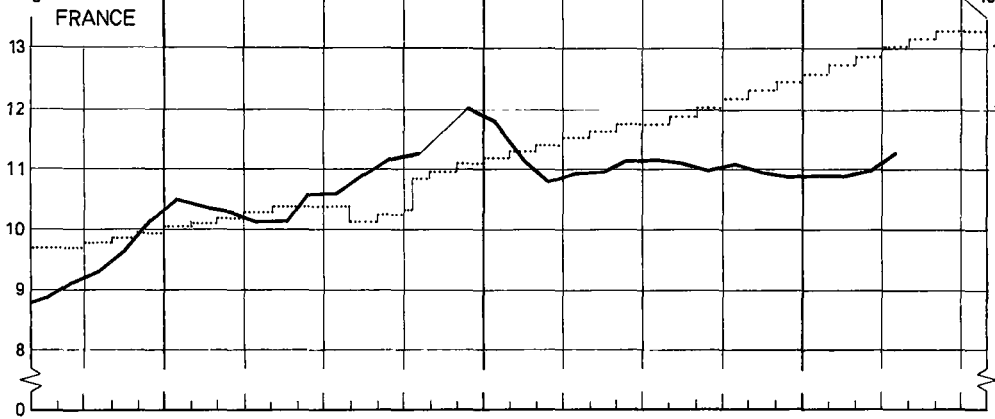
AVOINE

AVENA

HAVER

UC/RE/UA  
100 kg

UC/RE/UA  
100 kg



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE-DG VI-6/2-7503.24

HAVRE

HAFER

OATS

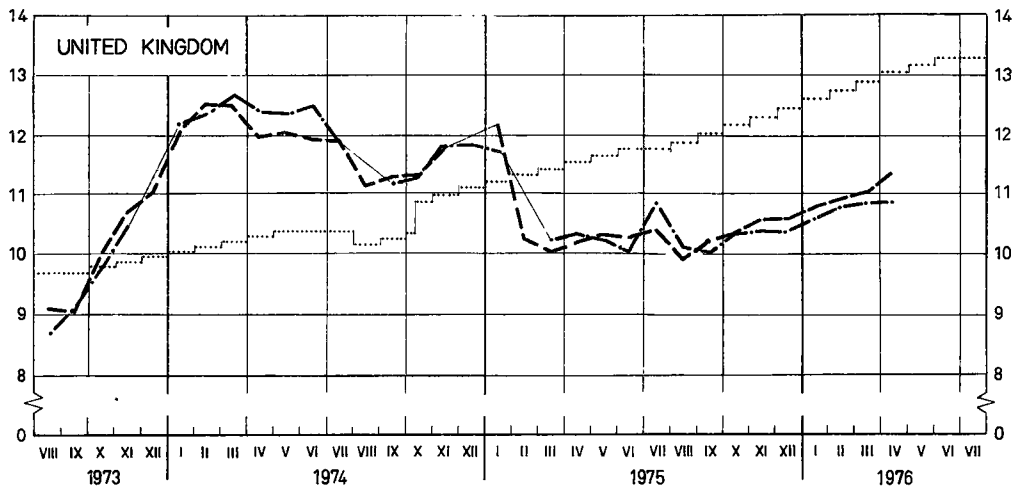
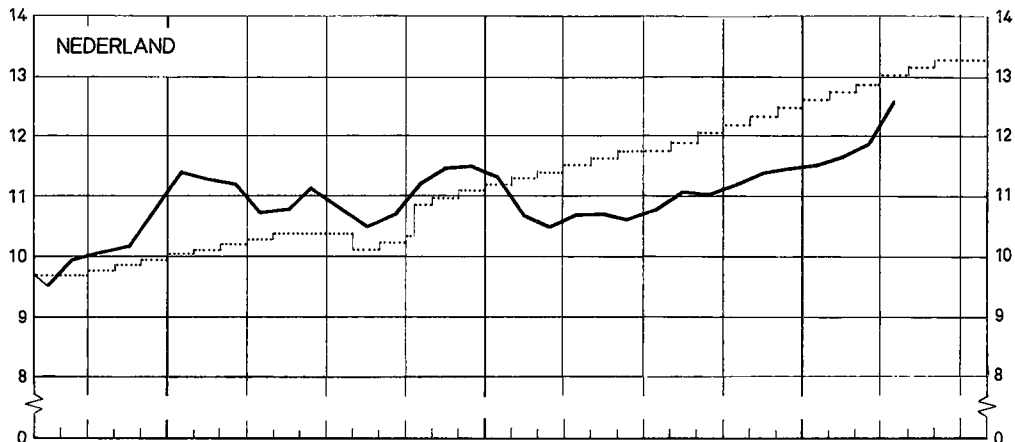
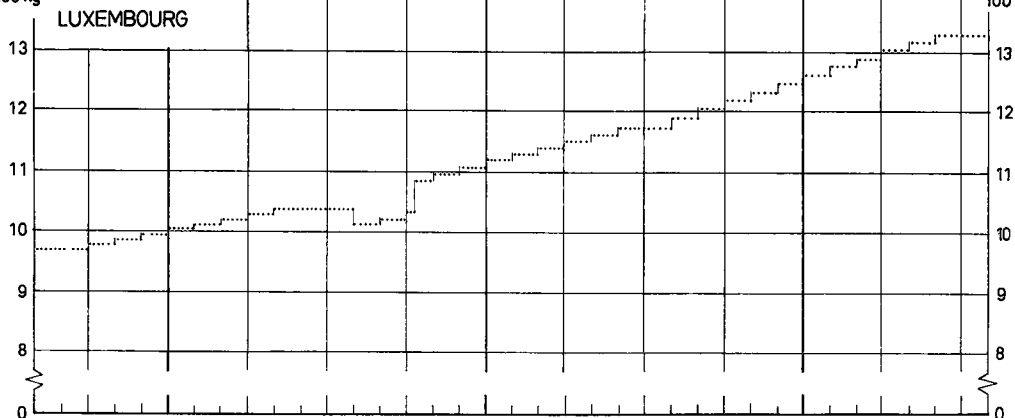
AVOINE

AVENA

HAVER

UC/RE/UA  
100 kg

UC/RE/UA  
100 kg



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 - - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 - - - - - Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CEC-D6 VI-6/2-7503.25

MAJS

MAIS

MAIZE

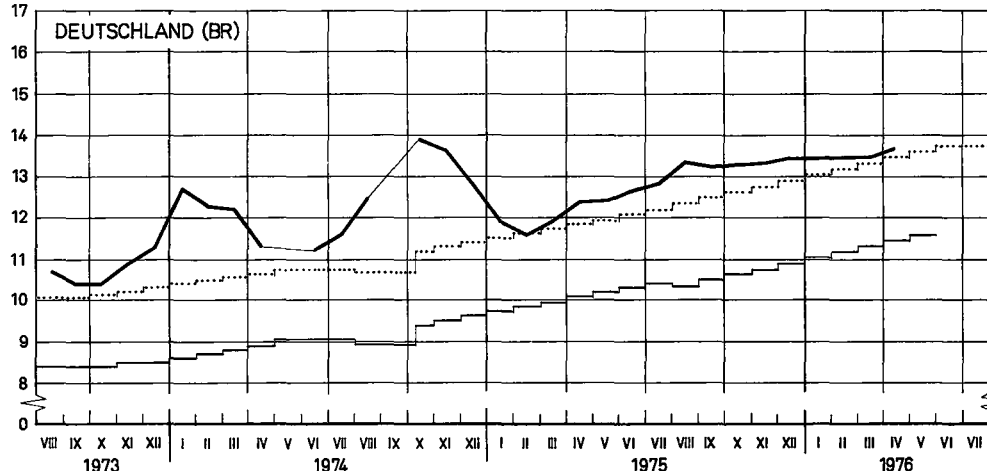
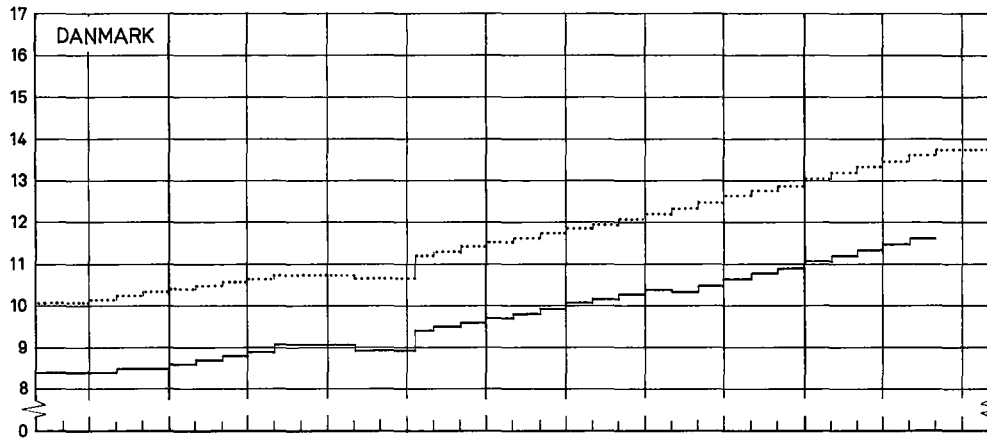
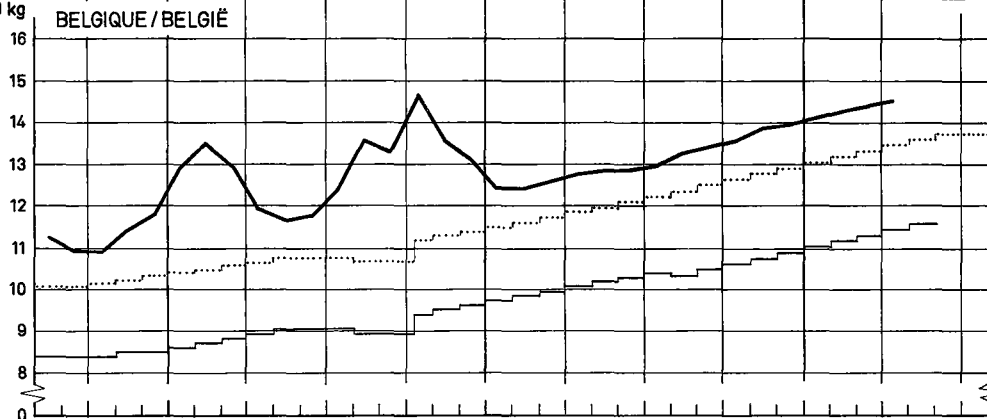
MAÏS

GRANOTURCO

MAIS

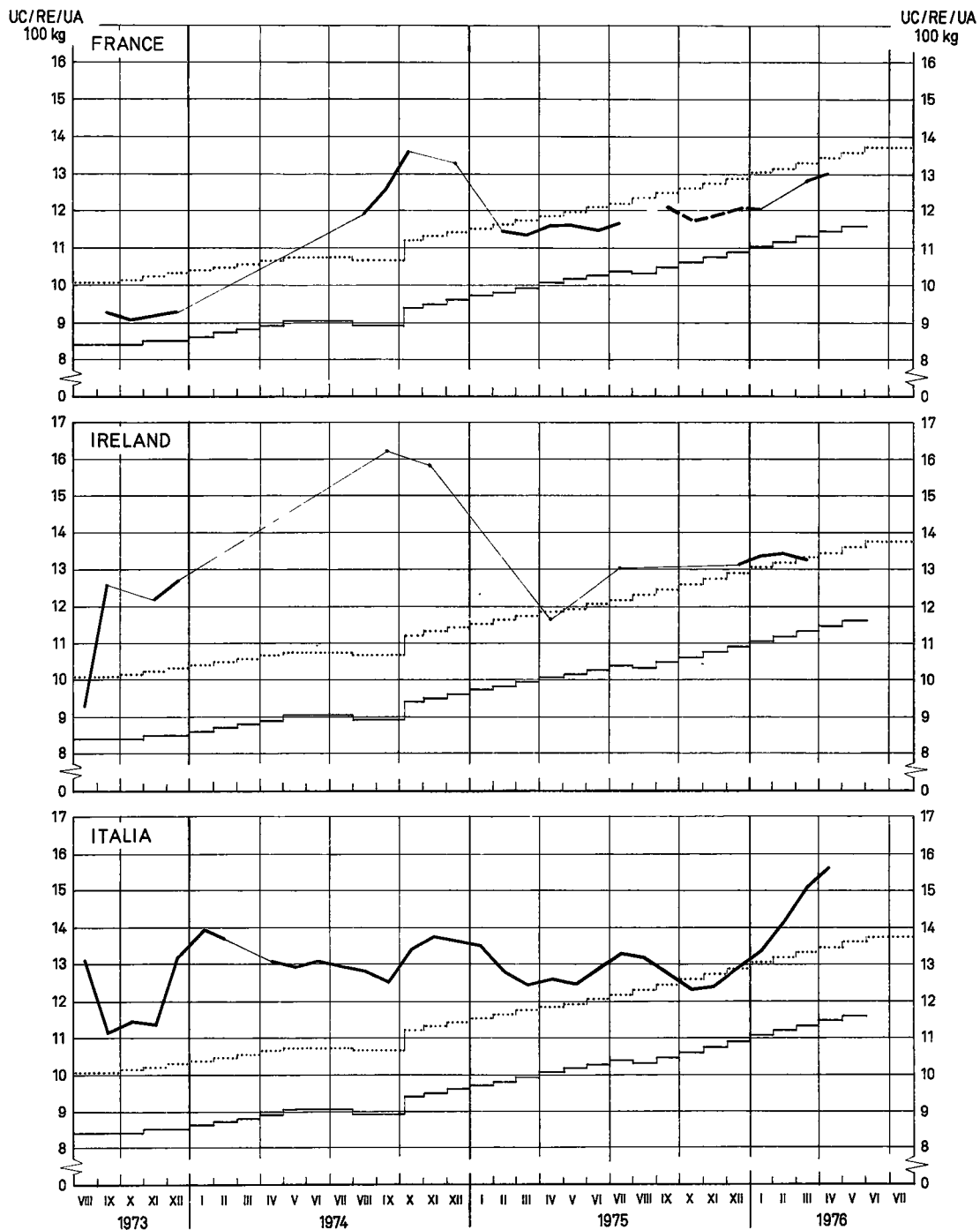
UC/RE/UA  
100 kg

UC/RE/UA  
100 kg



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijzen
- Markedspriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

MAJS MAIS MAIZE MAÏS GRANOTURCO MAIS



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen.  
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventeprijzen.  
 - - - - - Markedspriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedspriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 - - - - - Markedspriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

MAJS

MAIS

MAIZE

MAÏS

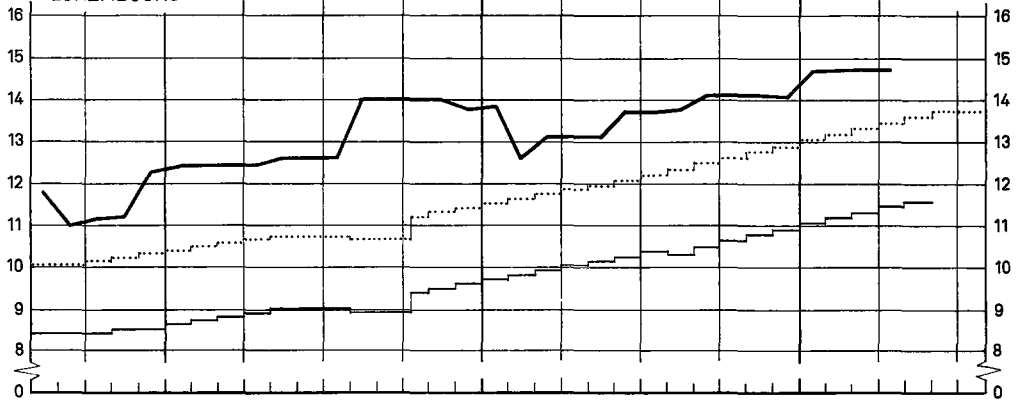
GRANOTURCO

MAIS

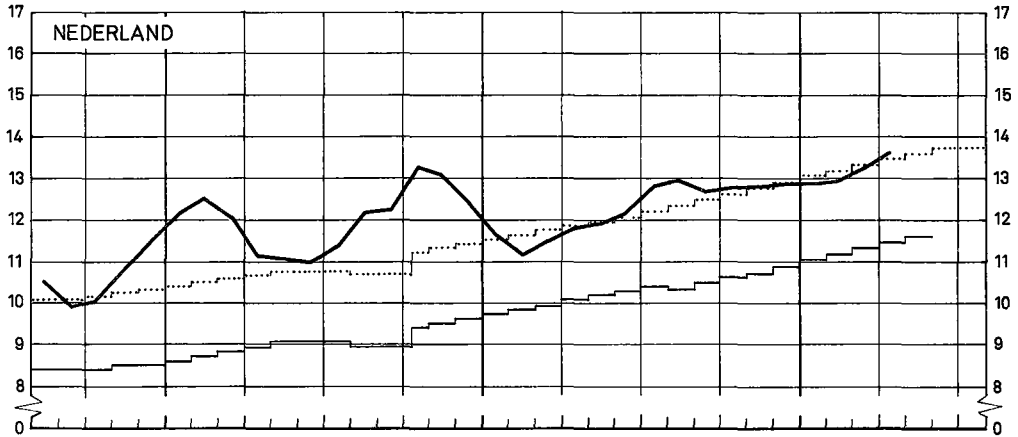
UC/RE/UA  
100kg

UC/RE/UA  
100kg

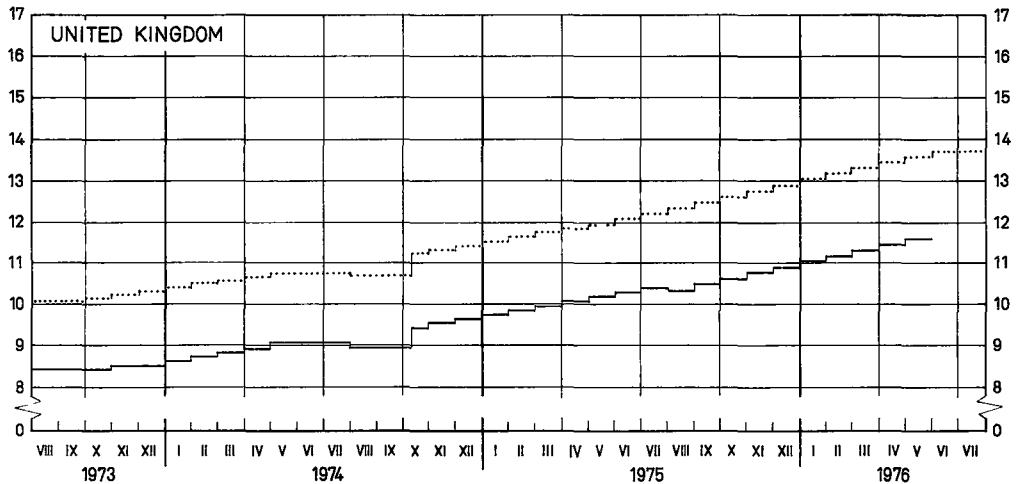
LUXEMBOURG



NEDERLAND

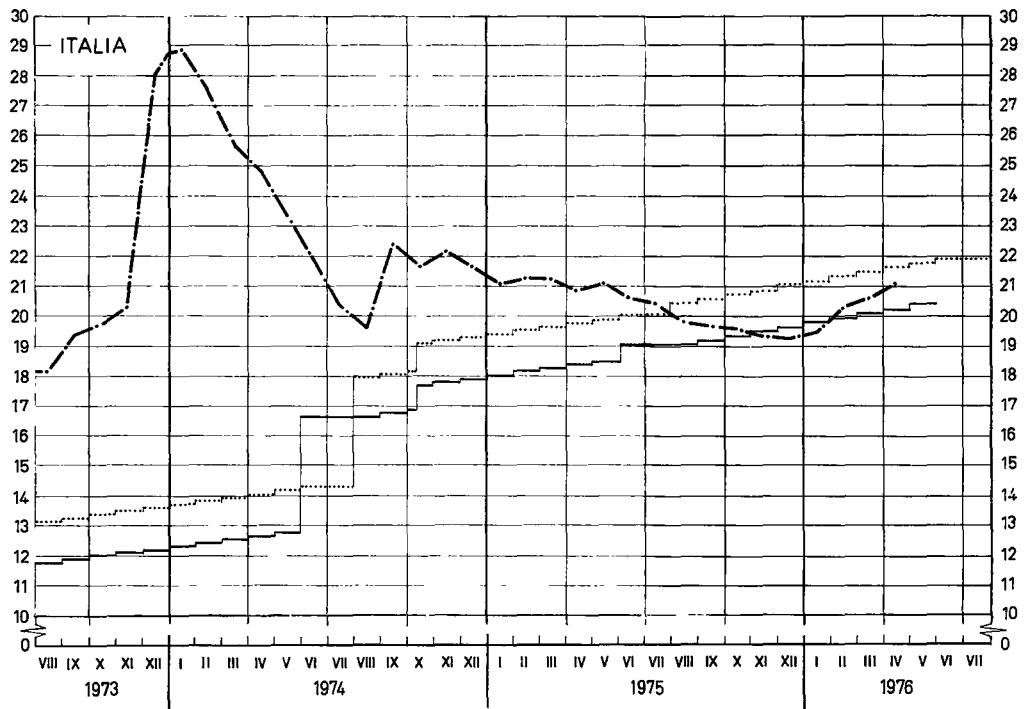
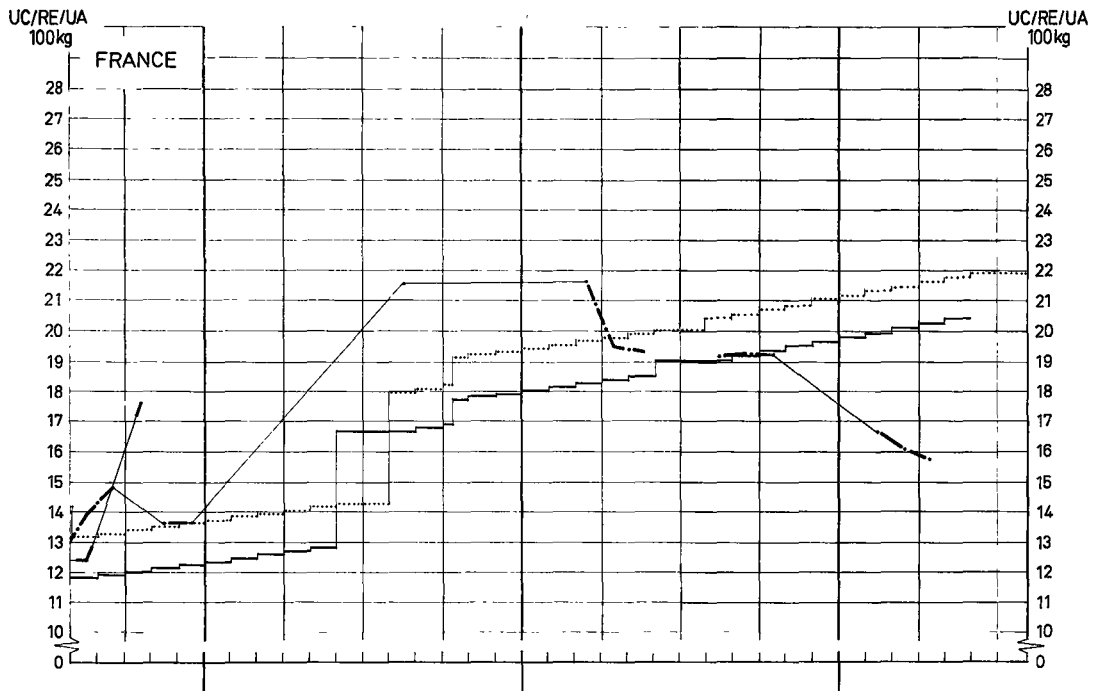


UNITED KINGDOM



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijsen
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

HARD HVEDE HARTWEIZEN DURUM WHEAT FROMENT DUR FRUMENTO DURO DURUM TARWE



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen.  
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprizen.  
 ———— Markedspriser A/Marktpreise A/Market prices A/Prix de marché A/Prezzi di mercato A/Marktprijzen A.  
 ———— Markedspriser B/Marktpreise B/Market prices B/Prix de marché B/Prezzi di mercato B/Marktprijzen B.

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTE PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976							1975/ 1976 ø
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	
BLT	Prix de seuil	136,45	137,85	139,25	140,65	142,05	143,45	144,85	146,25	147,65	149,05	150,45	150,45	144,03
	Prix caf	118,73	124,19	157,96	111,44	107,55	107,48	114,04	115,57	106,17	108,66			
	Prélèvements à l'importation	17,72	13,66	15,69	29,21	34,52	35,98	30,83	30,71	41,58	40,36			
	Prélèvements à l'exportation	6,45	12,67	8,45	1,40	-	-	-	-	-	-			
SEG	Prix de seuil	135,75	137,15	138,55	139,95	141,35	142,75	144,15	145,55	146,95	148,35	149,75	149,75	143,33
	Prix caf	102,29	115,33	114,77	104,59	92,47	89,96	91,83	95,57	97,41	92,68			
	Prélèvements à l'importation	33,46	21,78	23,79	35,38	48,88	52,79	52,31	49,98	49,54	55,67			
	Prélèvements à l'exportation	0	0	0	-	-	-	-	-	-	-			
ORG	Prix de seuil	124,00	125,40	126,80	128,20	129,60	131,00	132,40	133,80	135,20	136,60	138,00	138,00	131,58
	Prix caf	120,45	127,54	123,47	114,78	107,96	105,25	107,57	109,48	104,33	107,46			
	Prélèvements à l'importation	5,12	0,33	3,50	13,42	21,62	25,82	24,85	24,32	30,84	29,10			
	Prélèvements à l'exportation	7,61	15,67	11,45	2,00	-	-	-	-	-	-			
HAF	Prix de seuil	119,00	120,40	121,80	123,20	124,60	126,00	127,40	128,80	130,20	131,60	133,00	133,00	126,58
	Prix caf	113,69	111,83	104,80	101,50	106,84	111,07	112,51	107,95	99,14	104,50			
	Prélèvements à l'importation	5,33	8,63	17,00	21,71	17,77	14,96	15,14	20,80	31,05	27,16			
	Prélèvements à l'exportation	5,03	5,93	1,45	-	-	-	-	-	-	-			
MAI	Prix de seuil	123,40	124,80	126,20	127,60	129,00	130,40	131,80	133,20	134,60	136,00	137,40	137,40	130,98
	Prix caf	115,21	110,63	106,34	96,57	95,62	95,67	97,24	98,28	96,59	102,96			
	Prélèvements à l'importation	8,19	14,15	19,84	31,12	33,34	34,72	34,53	35,12	37,98	32,99			
	Prélèvements à l'exportation	5,03	12,00	10,58	2,00	-	-	-	-	-	-			
BKW	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	106,86	126,19	125,64	126,00	126,96	126,18	127,81	131,11	120,96	115,41			
	Prélèvements à l'importation	14,64	0,58	0,16	0	0,21	2,32	2,15	0	11,74	18,69			
	Prélèvements à l'exportation													
SOR	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	104,96	103,72	104,13	96,67	95,95	95,09	95,42	96,09	91,49	95,18			
	Prélèvements à l'importation	16,61	19,22	20,23	29,01	31,28	33,41	34,55	35,13	41,22	38,97			
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			



PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRÉLÈVEMENTS À L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRÉLÈVEMENTS À L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE / CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRISZEN / CIF PRISZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERREALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSKRIVNING BESKRIVELSE	1 9 7 5					1 9 7 6							1975/ 1976 ø
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	
MIL	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	117,16	117,99	112,17	103,77	104,51	108,23	115,33	112,18	102,71	99,87			
	Prélèvements à l'importation	4,28	5,01	12,05	21,86	22,59	20,22	14,57	19,12	29,86	34,23			
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ALP	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	359,74	359,40	364,84	359,88	365,85	401,14	476,52	483,35	474,98	488,93			
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
	Prélèvements à l'exportation													
DUR	Prix de seuil	204,35	205,85	207,35	208,85	210,35	211,85	213,35	214,85	216,35	217,85	219,35	219,35	212,48
	Prix caf	199,77	204,45	192,33	167,01	158,05	159,19	159,55	159,39	146,59	138,47			
	Prélèvements à l'importation	7,72	2,01	15,02	41,86	52,30	52,68	53,88	55,37	69,85	79,38			
	Prélèvements à l'exportation	15,39	12,67	3,48	-	-	-	-	-	-	-			
FBL	Prix de seuil	213,15	215,25	217,35	219,45	221,55	223,65	225,75	227,85	229,95	232,05	234,15	234,15	224,53
	Prix caf	169,60	177,24	176,64	159,40	153,94	158,76	171,03	173,18	160,02	163,51			
	Prélèvements à l'importation	43,55	38,01	40,98	60,06	67,63	64,91	54,74	54,71	70,01	68,52			
	Prélèvements à l'exportation	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
FRO	Prix de seuil	214,05	216,15	218,25	220,35	222,45	224,55	226,65	228,75	230,85	232,95	235,05	235,05	225,43
	Prix caf	148,45	166,71	165,91	151,64	134,71	136,09	141,80	147,04	149,61	142,99			
	Prélèvements à l'importation	65,60	49,39	52,34	68,71	87,75	88,46	84,83	81,71	81,24	89,96			
	Prélèvements à l'exportation													
GBL	Prix de seuil	230,20	232,30	234,40	236,50	238,60	240,70	242,80	244,90	247,00	249,10	251,20	251,20	241,58
	Prix caf	183,16	191,42	190,89	172,15	166,26	171,46	184,72	187,03	172,82	176,59			
	Prélèvements à l'importation	47,04	40,88	43,48	64,35	72,34	69,24	58,08	57,87	74,18	72,49			
	Prélèvements à l'exportation	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-			
GDU	Prix de seuil	328,00	330,00	332,60	334,90	337,20	339,50	341,80	344,10	346,40	348,70	351,00	351,00	340,46
	Prix caf	302,14	309,39	290,60	251,35	237,46	244,14	247,80	247,54	227,70	215,12			
	Prélèvements à l'importation	25,99	20,92	42,00	83,55	99,74	95,36	94,00	96,56	118,68	133,58			
	Prélèvements à l'exportation	6,29	10,67	0,65	-	-	-	-	-	-	-			

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976																			
		APR					MAI					JUN					JUL				
		25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31						
BLT	Prix de seuil	147,65	149,05				150,45					150,45									
	Prix caf	104,54	102,43	107,11	113,43	111,64															
	Prélèvements à l'importation	43,36	46,62	41,94	35,56	37,35															
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-															
SEG	Prix de seuil	146,95	148,35				149,75					149,75									
	Prix caf	93,77	92,51	92,51	92,51	92,96															
	Prélèvements à l'importation	53,38	55,84	55,84	55,84	55,39															
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-															
ORG	Prix de seuil	135,20	136,60				138,00					138,00									
	Prix caf	103,53	104,48	106,91	110,40	108,40															
	Prélèvements à l'importation	31,83	32,12	29,80	26,20	28,02															
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-															
HAF	Prix de seuil	130,20	131,60				133,00					133,00									
	Prix caf	99,32	100,29	102,71	105,73	108,39															
	Prélèvements à l'importation	31,16	31,31	28,89	26,04	23,33															
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-															
MAI	Prix de seuil	134,60	136,00				137,40					137,40									
	Prix caf	98,08	100,25	102,30	103,66	104,93															
	Prélèvements à l'importation	36,72	35,70	33,67	32,23	31,04															
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-															
BKW	Prix de seuil	132,70	134,10				135,50					135,50									
	Prix caf	116,66	115,52	115,06	115,06	115,59															
	Prélèvements à l'importation	16,24	18,58	19,04	19,04	18,51															
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-															
SOR	Prix de seuil	132,70	134,10				135,50					135,50									
	Prix caf	91,49	92,74	94,56	96,50	96,62															
	Prélèvements à l'importation	41,52	41,42	39,71	37,60	37,48															
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-															

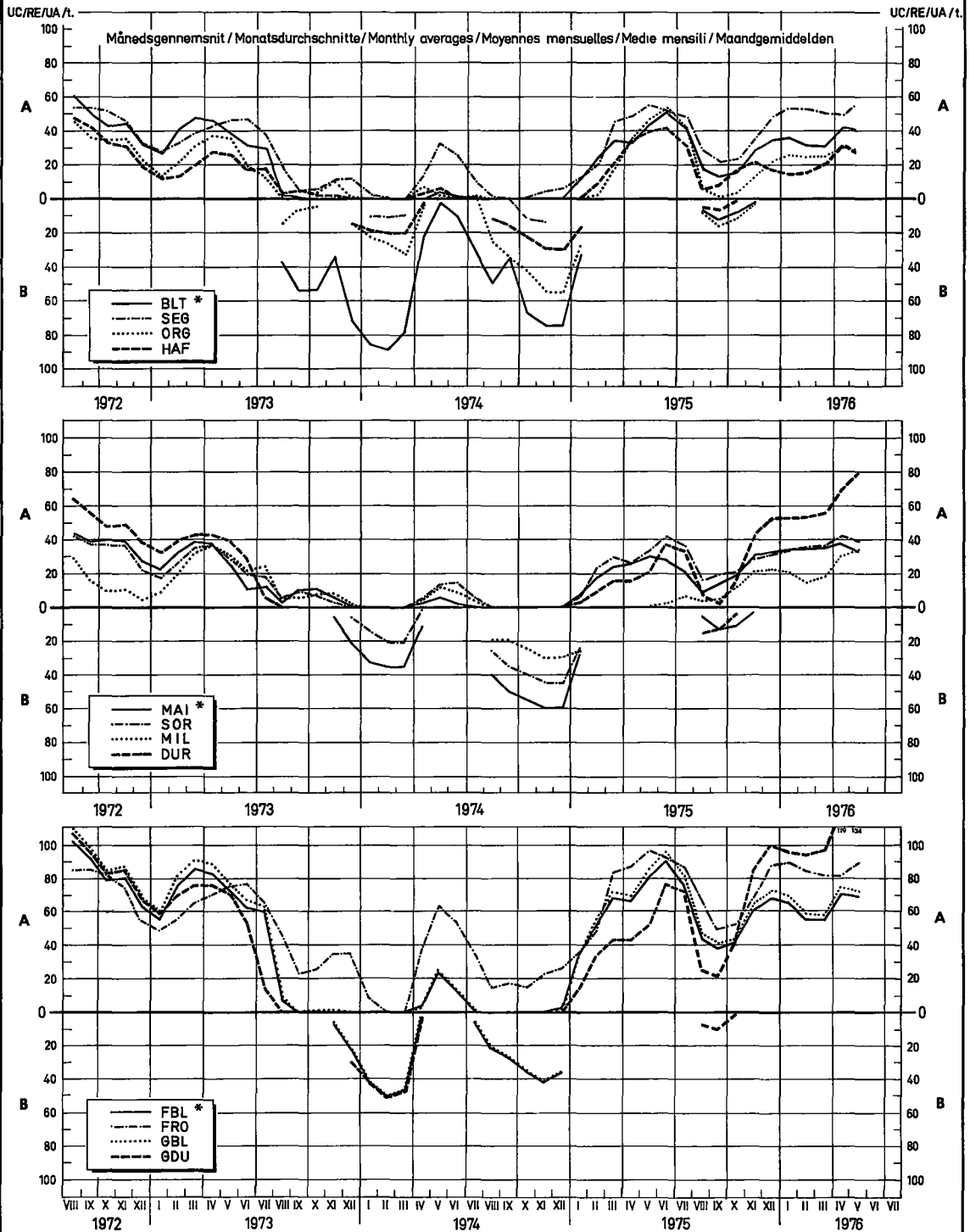
PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRÉLEVEMENTS À L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRÉLEVEMENTS À L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE / CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FASSET AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERN

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976												
		APR	MAI				JUN				JUL			
		25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24
MIL	Prix de seuil	132,70	134,10				135,50				135,50			
	Prix caf	101,23	99,92	99,92	100,03	99,37								
	Prélèvements à l'importation	31,50	34,18	34,18	34,07	34,73								
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-								
ALP	Prix de seuil	132,70	134,10				135,50				135,50			
	Prix caf	473,74	477,15	481,14	490,26	502,94								
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0								
	Prélèvements à l'exportation													
DUR	Prix de seuil	216,35	217,85				219,35				219,35			
	Prix caf	143,28	137,81	138,04	139,18	138,69								
	Prélèvements à l'importation	73,27	80,04	79,81	78,67	79,16								
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-								
FBL	Prix de seuil	229,95	232,05				234,15				234,15			
	Prix caf	157,74	154,79	161,33	170,19	167,67								
	Prélèvements à l'importation	72,59	77,26	70,72	61,79	64,38								
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-								
FRO	Prix de seuil	230,85	232,95				235,05				235,05			
	Prix caf	144,51	142,75	142,75	142,75	143,38								
	Prélèvements à l'importation	86,64	90,20	90,20	90,20	89,57								
	Prélèvements à l'exportation													
ØBL	Prix de seuil	247,00	249,10				251,20				251,20			
	Prix caf	170,36	167,17	174,24	183,80	181,08								
	Prélèvements à l'importation	76,94	81,93	74,86	65,22	68,02								
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-								
ØDU	Prix de seuil	346,40	348,70				351,00				351,00			
	Prix caf	222,57	214,09	214,45	216,22	215,46								
	Prélèvements à l'importation	124,16	134,61	134,25	132,48	133,24								
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-								

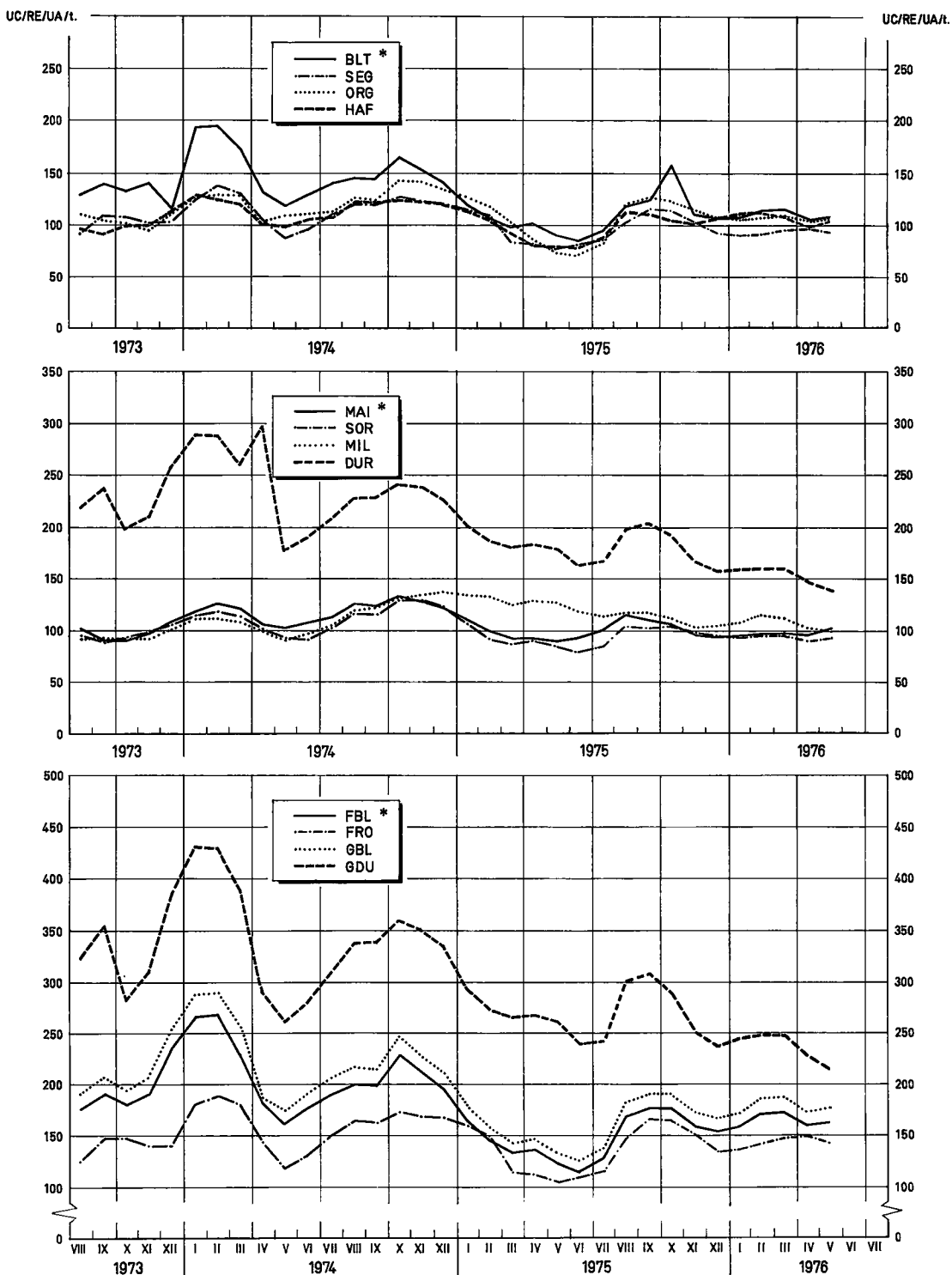
- KORN - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland  
 GETREIDE - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern  
 CEREALS - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries  
 CEREALES - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays-tiers  
 CEREALI - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi  
 GRANEN - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



\* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz. 1 .

CCE-D6 VI-6/2-7604.30

- KORN - Cif pris fassat af Kommissionen
- GETREIDE - Cif-Preise von der Kommission festgesetzt
- CEREALS - Cif prices fixed by the Commission
- CEREALES - Prix CAF fixés par la Commission
- CEREALI - Prezzi cif fissati dalla Commissione
- GRANEN - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



\* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz. 1 .

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICES PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDFØRSELSPRISER  
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY PRONTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALE  
 GRANEN  
 KORN

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

UC-RE-UA/TM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKNINGSSTEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA' KVALITETEN KVALITETER	1975					1976						1975/1976 Ø	
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN		JUL
<b>BLT</b>														
U.S.A.	SOFT RED WINTER II	124,10	129,04	126,09	117,05	111,26	112,19	119,59	119,70	109,98	113,28			
	SOFT WHITE II	123,55	128,66	138,39	-	-	-	122,99	117,85	118,04	118,15			
	HARD WINTER II ORDINARY	134,30	139,75	138,60	127,63	122,40	119,28	127,67	129,10	122,95	121,13			
	HARD WINTER / DARK HARD WINTER	II/12,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		13	145,54	147,44	146,57	133,25	130,25	131,10	142,24	143,50	136,98	132,40		
		13,5	147,94	152,36	148,86	137,01	134,24	135,96	146,26	147,51	140,28	134,94		
		14	-	-	-	126,24	-	-	-	-	-	-		
		14,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		NORTHERN SPRING / DARK NORTHERN SPRING												
		II/13	143,76	156,93	150,21	-	-	-	-	-	-	-		
		13,5	161,03	160,44	153,63	-	-	151,83	161,70	140,76	135,70	-		
		14	155,43	161,98	157,00	146,45	145,16	149,25	156,56	155,02	138,73	140,90		
		14,5	164,58	-	-	-	-	-	-	149,40	147,19	-		
CANADA	WESTERN RED SPRING	I/13	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		13,5	176,02	180,20	173,65	181,68	-	-	-	-	134,69			
		14	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		14,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		II/13	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		13,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		14	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	14,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
<b>SEG</b>														
U.S.A.	US II	104,30	116,33	114,56	106,55	95,39	93,78	92,16	97,16	99,52	100,77			
CANADA	WESTERN II	110,09	116,30	114,33	106,89	95,39	93,78	92,16	97,16	99,52	99,74			
	" III	110,09	116,67	114,33	106,83	94,02	94,83	-	95,17	-	106,06			
ARGENTINE	PLATA	113,47	116,67	114,33	106,89	95,25	94,22	92,69	97,16	99,52	94,11			
<b>ORG</b>														
U.S.A.	US III	121,23	126,52	122,35	115,22	110,13	107,74	109,70	112,24	105,14	107,63			
	US V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	WESTERN II	-	-	-	113,94	114,63	108,76	110,44	112,60	106,47	110,03			
CANADA	FEED I	121,27	126,52	122,47	115,01	109,20	108,02	110,11	112,21	105,27	107,67			
AUSTRALIA	BEECHER-BARLEY	-	-	-	117,15	-	-	-	-	-	-			
	CHEVALIER IV	-	-	-	117,15	-	-	-	-	-	-			
ARGENTINE	PLATA 64/65 Kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	PLATA 65/66 Kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			

PRIX A L'IMPORTATION    EINFUHRPREISE    IMPORT PRICES    PREZZI ALL'IMPORTAZIONE    INVOERPRIJZEN    INDOERSELSPRIJZEN  
 LIVRAISON RAPPROCHEE    SOFORTIGE LIEFERUNG    IMMEDIATE DELIVERY    FRONTA CONSEGNA    DIREKTE LEVERING    DIREKTE LEVERING

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRANEN  
 KORN

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

UC-RE-UA/TM

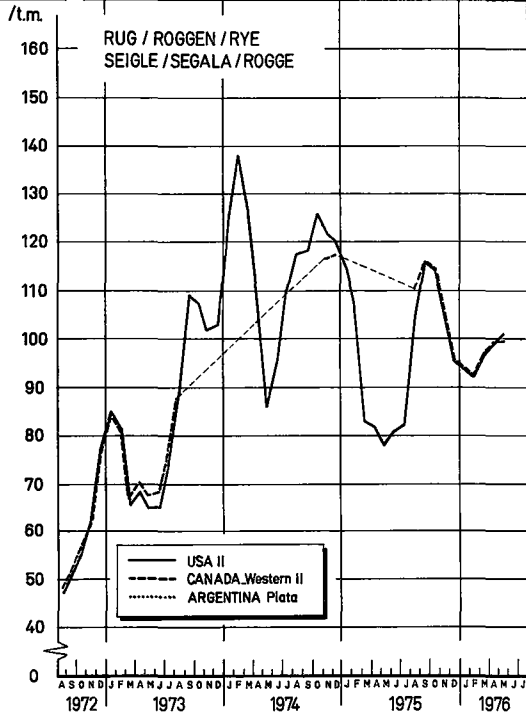
PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKNINGSSTEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA.' KVALITEITEN KVALITETEN	1975					1976					1975/1976				
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	Ø
<b>HAF</b>																
U.S.A.	Extra HEAVY WHITE II3BLB	115,65	112,84	106,12	105,73	109,98	111,32	-	104,65	101,51	106,74					
	" " " II40LB	-	120,07	-	-	112,37	109,68	-	-	-	-					
CANADA	FEED I	114,92	112,07	105,21	104,91	109,42	110,65	-	-	-	109,77					
	" Extra I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
ARGENTINE	PLATA	-	-	-	-	109,95	112,70	113,11	109,66	100,60	106,31					
AUSTRALIA	WESTERN I	-	-	-	-	-	113,05	113,12	109,65	100,63	106,39					
	VICTORIAN FEED I	-	-	-	-	-	114,34	-	-	-	-					
SWEDEN		115,46	-	-	-	-	112,47	112,99	109,31	100,80	105,79					
<b>MAI</b>																
U.S.A.	YELLOW CORN II	-	113,76	-	-	-	-	-	-	-	-					
	" " III	116,40	111,49	107,64	100,76	99,13	99,21	101,0	101,77	99,87	105,34					
	WHITE CORN II	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
ARGENTINE	PLATA	131,07	127,05	121,04	112,10	112,46	118,75	116,97	114,70	111,60	112,53					
SOUTH AFRICA	YELLOW FLINT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
	WHITE DENT I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
ROUMANIA		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
<b>SOR</b>																
U.S.A.	GRAIN SORGHUM YELLOW II	106,53	105,23	104,99	100,27	99,43	99,33	101,22	99,38	96,98	97,87					
ARGENTINE	GRANIFERO	105,97	104,47	103,90	97,34	96,74	95,65	96,41	96,55	91,76	95,04					
<b>MIL</b>																
ARGENTINE		118,42	118,30	112,66	104,49	104,81	111,73	115,78	110,38	102,54	100,12					
<b>DUR</b>																
U.S.A.	HARD AMBER DURUM III	200,73	204,10	191,83	172,41	166,49	158,66	160,81	161,70	145,14	138,21					
CANADA	WESTERN AMBER DURUM I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
	II	210,16	216,28	201,19	198,09	-	-	-	151,02	147,07	144,66					
	III	216,28	216,28	-	-	-	-	-	-	144,35	-					
	IV	-	-	177,67	164,85	155,39	-	-	-	-	-					
	IV Extra	206,65	216,28	194,29	193,65	-	-	-	150,81	146,99	144,64					
ARGENTINE	CANDEAL TAGANROG	-	-	-	-	-	-	159,11	161,84	164,95	159,00	158,73				



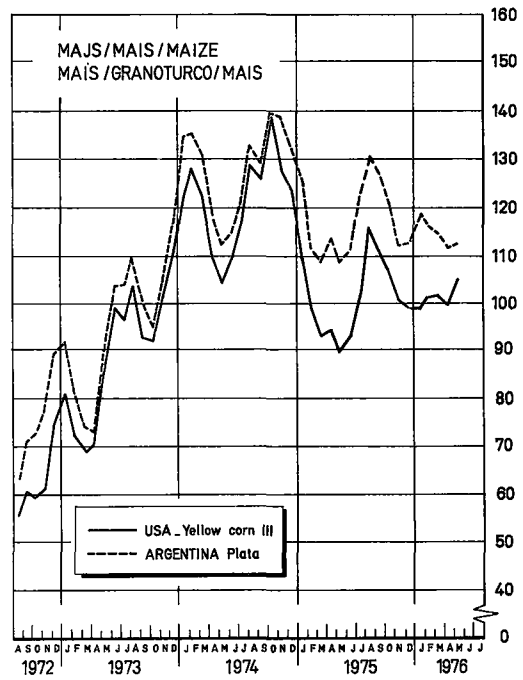
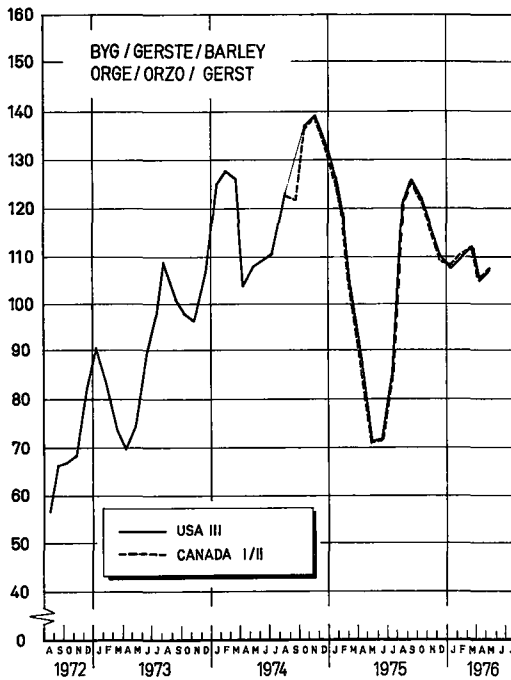
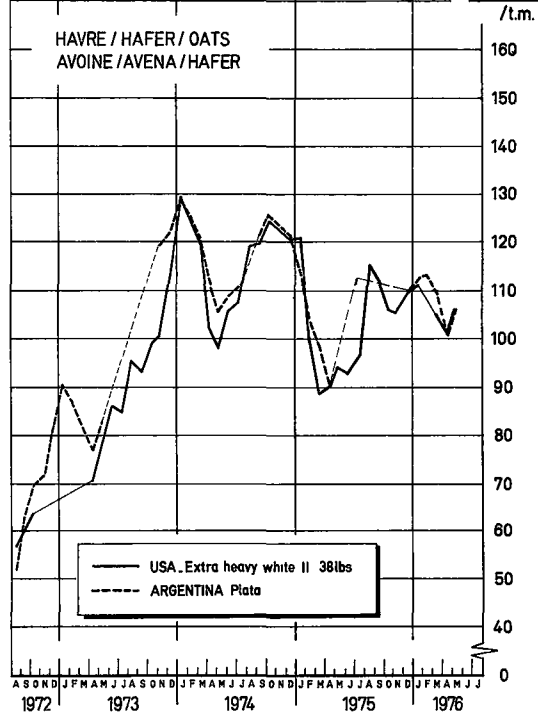


- KORN** - Importpriser for visse kvaliteter \*  
**GETREIDE** - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten \*  
**CEREALS** - Import prices for certain qualities \*  
**CEREALES** - Prix à l'importation pour quelques qualités \*  
**CEREALI** - Prezzi all'importazione per alcune qualità \*  
**GRANEN** - Invoerprizen voor enkele kwaliteiten \*

RE-UA-UC



RE-UA-UC



\* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp  
 \* Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering cif Rotterdam/Antwerpen

KEG-6D VI-6/2-7503.33

## EXPLICATION CONCERNANT LES PRIX DU RIZ CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION

INTRODUCTION

Dans l'article 20 du règlement no. 16/1964/CEE, portant établissement graduel d'une organisation commune du marché de riz (Journal Officiel du 27 février 1964 - 7e année no. 34) est prévue, pour la période transitoire, une adaptation graduelle des prix de seuil et des prix indicatifs afin de parvenir, à l'expiration de celle-ci, à un prix de seuil unique et à un prix indicatif unique.

Ce marché unique dans le secteur du riz est institué par le règlement no. 359/67/CEE du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz (Journal Officiel du 31 juillet 1967 - 10e année no. 174); son régime est applicable à partir du 1er septembre 1967. Tel règlement est modifié par le règlement no. 1129/74 du Conseil du 29.4.1974 (J.O du 10.5.1974 - 17e année no. L 128).

I. Prix fixésA. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 359/67/CEE, articles 2, 4, 14 et 15 modifié par les règlements no. 1056/71 du 25.5.1971 et no. 1553/71 du 19.7.1971, il est fixé chaque année, pour la Communauté, un prix indicatif, des prix d'intervention et des prix de seuil.

Prix indicatif

Il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1er août pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, un prix indicatif pour le riz décortiqué (à grains ronds).

Prix d'intervention

Chaque année, avant le 1er mai, sont fixés pour la campagne de commercialisation suivante, des prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds.

Prix de seuil

Il est fixé chaque année, avant le 1er mai pour la campagne de commercialisation suivante :

- un prix de seuil du riz décortiqué à grains ronds et un du riz décortiqué à grains longs
- un prix de seuil du riz blanchi à grains ronds et un du riz blanchi à grains longs et
- un prix de seuil des brisures.

B. Qualité type

Le prix indicatif, les prix d'intervention et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour les qualités types. (Règlement no. 362/67/CEE du 25.7.1967 - J.O. du 31.7.1967 - no. 174 - 10e année)

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

Le prix indicatif pour le riz décortiqué à grains ronds est fixé pour Duisburg au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds sont fixés pour Arles (France) et Vercelli (Italie) au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix de seuil pour le riz décortiqué, le riz blanchi et les brisures sont calculés pour Rotterdam.

II. Prix de marché

A. Pour la France les prix se rapportent aux Bouches-du-Rhône et pour l'Italie à Milano et Vercelli.

B. Stade de commercialisation et conditions de livraison

France : prix départ organisme stockeur, franco moyen de transport - impôts non compris  
Paddy : en vrac  
Riz et riz en brisures : en sacs

Italie : Milano : franco camion base Milano, en vrac, paiement à la livraison - impôts non compris  
Vercelli : franco organisme stockeur sur moyen de transport, toile  
Paddy : en vrac  
Riz et riz en brisures : en sacs.

## R E I S

### ERLAUTERUNG DER IN DIESER VEROEFFENTLICHUNG ANGEFUEHRTEN REISPREISE

#### EINLEITUNG

Im Artikel 20 der Verordnung Nr. 16/1964/EWG über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 27. Februar 1964 - 7. Jahrgang Nr. 34) ist für die Uebergangszeit eine schrittweise Anpassung der Schwellenpreise und der Richtpreise vorgesehen gewesen, derart, dass am Ende dieser Uebergangsperiode ein einheitlicher Schwellenpreis und ein einheitlicher Richtpreis erreicht wird.

Dieser einheitliche Reismarkt ist durch die Verordnung Nr. 359/67/EWG vom 25. Juli 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 31. Juli 1967 - 10. Jahrgang Nr. 174) geregelt.

Diese Regelung wird seit dem 1. September 1967 angewandt. Diese Verordnung ist durch die Verordnung Nr. 1129/74 des Rates vom 29.4.1974 (Amtsblatt vom 10.5.1974 - 17. Jahrgang Nr. L 218) geändert worden.

#### I. Festgesetzte Preise

##### A. Art der Preise

Laut Verordn. Nr. 359/67/EWG, Ab. 2, 4, 14 und 15 geändert durch die Verordnungen Nr. 1056/71 vom 25.5.1971 und Nr. 1553/71 vom 19.7.1971 werden jährlich für die Gemeinschaft ein Richtpreis, Interventionspreise und Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreis

Für die Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Jahr beginnende Reiswirtschaftsjahr ein Richtpreis für geschälten (rundkörnigen) Reis festgesetzt.

##### Interventionspreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis festgesetzt.

##### Schwellenpreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden festgesetzt :

- ein Schwellenpreis für geschälten rundkörnigen Reis, und für geschälten langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für vollständig geschliffenen rundkörnigen Reis und für vollständig geschliffenen langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für Bruchreis.

##### B. Standardqualität

Der Richtpreis, die Interventionspreise und die Schwellenpreise (s.A.) werden für die Standardqualitäten festgesetzt (Verordnung nr 362/67/EWG vom 25.7.1967 - Ab. vom 31.7.1967 - nr 174)

##### C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

Der Richtpreis für geschälten rundkörnigen Reis wird für Duisburg auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis sind für Arles (Frankreich) und Vercelli (Italien) auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Schwellenpreise für rundkörnigen Rohreis, vollständig geschliffenen Reis und Bruchreis werden für Rotterdam berechnet.

#### II. Marktpreise

A. In Frankreich gelten diese Preise für die Rhôneemündung, in Italien für Mailand und Vercelli

##### B. Handelsstadium und Lieferungsbedingungen

Frankreich : Preis ab Lager, frei Transportmittel - ausschliesslich Steuer  
Rohreis : Lose  
Reis und Bruchreis : gesackt

Italien : Mailand : frei Lastwagen; Barzahlung bei Lieferung, lose, ohne Steuern;  
Vercelli: Preis ab Lager, frei Transportmittel, Säcke  
Rohreis : lose  
Reis und Bruchreis : gesackt

## R I C E

### EXPLANATORY NOTE ON THE RICE PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION

#### INTRODUCTION

Article 20 of Regulation No 16/64/EEC on the progressive establishment of the common organization of the market in rice (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided for a progressive approximation of threshold prices and target prices during the transitional period so that a single threshold price and a single target price might be attained by the end of that period.

This single market for rice was introduced by Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice (Official Journal No 174, 31 July 1967). Its system has been in force since 1 September 1967. This Regulation is modified by Regulation No 1129/74 of the Council of 29.4.1974 (O.J. of 10.5.1974, No L 128, - 17th year).

#### I. Fixed prices

##### A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 14 and 15 of Regulation No 359/67/EEC, as amended by Regulation (EEC) No 1056/71 of 25 May 1971 and (EEC) No 1553/71 of 19 July 1971, a target price, intervention prices and threshold prices are fixed for the Community each year.

##### Target price

Before 1 August of each year, a target price for husked, round-grained rice is fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year.

##### Intervention prices

Before 1 May of each year intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for the following marketing year.

##### Threshold prices

Before 1 May of each year the following prices are fixed for the following marketing year :

- a threshold price for round-grained husked rice and a threshold price for long-grained husked rice,
- a threshold price for round-grained milled rice and a threshold price for long-grained milled rice,
- a threshold price for broken rice.

##### B. Standard quality

The target price, intervention prices and threshold prices referred to in Section A. are fixed for standard qualities (Regulation No 362/67/EEC of 25 July 1967, Official Journal No 174, 31 July 1967).

##### C. Places to which fixed prices relate

The target price for round-grained husked rice is fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for Arles (France) and Vercelli (Italy) at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Threshold prices for husked rice, milled rice and broken rice, are calculated for Rotterdam.

#### II. Market price

A. For France the prices relate to Bouches-du-Rhône and for Italy to Milan and Vercelli.

##### B. Marketing stage and delivery conditions

France : price ex storage agency, free on means of transport, exclusive of taxes  
Paddy : in bulk  
Rice and broken rice : in bags

Italy : Milan : free on truck, in bulk, payment on delivery, exclusive of taxes  
Vercelli : free storage agency, means of transport, bags  
Paddy : in bulk  
Rice and broken rice : in bags.

SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEL RISO CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE

INTRODUZIONE

Nell'articolo 20 del regolamento n. 16/1964/CEE relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 27 febbraio 1964 - 7° Anno n. 34) è prevista, per il periodo transitorio, una adattamento graduale dei prezzi di entrata e dei prezzi indicativi per giungere, al termine di questo, ad un prezzo di entrata e ad un prezzo indicativo unico.

Questo mercato unico nel settore del riso è disciplinato dal regolamento n. 359/67/CEE - del 25 luglio 1967 relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 31 luglio 1967 - 10° Anno n. 174)

Il suo regime è applicabile a decorrere dal 1° settembre 1967.

Tale regolamento è modificato dal regolamento n. 1129/74 del Consiglio del 29.4.1974 (G.U. dal 10.5.1974 - 17° anno n. L 128)

I. Prezzi fissati

A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 359/67/CEE - art. 2, 4, 14 e 15 modificato dai regolamenti n. 1056/71 del 25.5.1971 e n. 1553/71 del 19.7.1971 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, un prezzo indicativo, dei prezzi d'intervento e dei prezzi di entrata.

Prezzo indicativo

Arteriormente al 1° agosto di ogni anno viene fissato per la Comunità, per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo, un prezzo indicativo per il riso semigreggio (a grani tondi).

Prezzi d'intervento

Arteriormente al 1° maggio di ogni anno, per la campagna di commercializzazione successiva, sono fissati dei prezzi d'intervento per il risone.

Prezzi di entrata

Arteriormente al 1° maggio di ogni anno, sono fissati per la campagna di commercializzazione successiva :

- un prezzo d'entrata del riso semigreggio a grani tondi e uno del riso semigreggio a grani lunghi
- un prezzo d'entrata del riso lavorato a grani tondi e uno del riso lavorato a grani lunghi e
- un prezzo d'entrata delle rotture di riso.

B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo, i prezzi di intervento ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A. sono fissati per delle qualità tipo (regolamento nr 362/67/CEE del 25.7.1967 - G.U. del 31.7.1967 - 10° Anno nr 174).

C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

Il prezzo indicativo del riso semigreggio a grani tondi è fissato per Duisburg, nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi d'intervento per il risone sono fissati per Arles (Francia) e Vercelli (Italia), nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi di entrata del riso semigreggio, del riso lavorato e delle rotture di riso sono calcolati per Rotterdam.

II. Prezzi di mercato

A. Per la Francia si considerano i prezzi delle Bocche del Rodano e per l'Italia quelli di Milano e di Vercelli.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Francia : prezzo al magazzino, franco mezzo di trasporto - imposta esclusa  
risone : merce nuda  
riso e rotture di riso : in sacchi

Italia: franco camion base Milano, merce nuda, pagamento alla consegna, imposta esclusa  
Vercelli : franco riseria su mezzo di trasporto, tela merce  
risone: merce nuda  
riso e rotture di riso : in sacchi

INLEIDING

In artikel 20 van verordening nr. 16/1964/EEG, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 27 februari 1964 - 7e jaargang nr. 34) is voor de overgangsperiode een geleidelijke aanpassing voorzien van de drempelprijzen en van de richtprijzen, ten einde na afloop van deze periode tot één gemeenschappelijke drempelprijs en één gemeenschappelijke richtprijs te komen.

Deze gemeenschappelijke rijstmarkt wordt geregeld in verordening nr. 359/67/EEG dd. 25 juli 1967, houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174). Deze regeling is van toepassing met ingang van 1 september 1967. Deze verordening is gewijzigd door de verordening nr. 1129/74 van de Raad van 29.4.1974 (P.B. van 10.5.1974-17e jaargang nr. I 128).

I. Vastgestelde prijzen

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verord. nr. 359/67/EEG, art. 2,4, 14 en 15 gewijzigd bij Verordeningen nr. 1056/71 van 25.5.1971 en nr. 1553/71 van 19.7.1971 worden jaarlijks voor de Gemeenschap één richtprijs, interventieprijzen en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs

Voor de Gemeenschap wordt jaarlijks vóór 1 augustus voor het verkoopseizoen dat het volgende jaar aanvangt een richtprijs voor gedopte (rondkorrelige) rijst vastgesteld.

Interventieprijzen

Vóór de 1ste mei van elk jaar worden voor het volgende verkoopseizoen interventieprijzen vastgesteld voor rondkorrelige padie.

Drempelprijzen

Jaarlijks vóór 1 mei worden voor het volgende verkoopseizoen vastgesteld :

- een drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst, en voor langkorrelige gedopte rijst
- een drempelprijs voor rondkorrelige volwitte rijst, en voor langkorrelige volwitte rijst
- een drempelprijs voor breukrijst

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde prijzen voor gedopte rijst, voor padie en voor breukrijst worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten (verordening nr. 362/67/EEG dd. 25 juli 1967 - Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

De richtprijs voor rondkorrelige gedopte rijst wordt vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

De interventieprijzen voor rondkorrelige padie worden vastgesteld voor Arles (Frankrijk) en Vercelli (Italië) in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn, zonder lossing.

De drempelprijzen voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst worden berekend voor Rotterdam.

II. Marktprijzen

A. Voor Frankrijk hebben de prijzen betrekking op Bouches-du-Rhône en voor Italië op Milano en Vercelli.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden.

Frankrijk : Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel - exclusief belasting  
 Padie : los  
 Rijst en breukrijst : gezakt

Italie : Milano : franco vrachtwagen, directe levering en betaling - exclusief belasting  
 Vercelli : prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel : zakken  
 Padie : los  
 Rijst en breukrijst : gezakt.

## FORKLARINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION INDEHOLDTE PRISER

INDLEDNING

I artikel 20 i forordning nr. 16/1964/EOEF om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 27. februar 1964 - 7. aargang nr. 34) er der for overgangstiden fastsat en gradvis tilnærmelse af taerskelpriserne og indikativpriserne saaledes at der ved overgangsperiodens udlob består én taerskelpris og én indikativpris.

Dette enhedsmarked for ris er indført ved forordning nr. 359/67/EOEF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 31 juli 1967 - 10. aargang nr. 174); ordningen gælder fra den 1. september 1967. Forordningen uændret ved Rådets forordning nr. 1129/74 af 29.4.1974 (EFT nr. L 128 af 10.5.1974, 17 år.)

I. Fastsatte priserA. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 359/67/EOEF, artikel 2, 4, 14 og 15 ændret ved forordning nr. 1056/71 af 25.5.71 og nr. 1553/71 af 19.7.71 fastsættes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser og taerskelpriser.

Indikativpris

For Fællesskabet fastsættes årligt inden 1. august en indikativpris for afskallet (rundkornet) ris for det høstear, der begynder i det følgende år.

Interventionspriser

Hvert år inden 1. maj fastsættes for det følgende høstear interventionspriser for rundkornet uafskallet ris.

Taerskelpriser

Hvert år inden 1. maj fastsættes for det følgende høstear :

- en taerskelpris for afskallet rundkornet ris, og for afskallet langkornet ris
- en taerskelpris for sleben rundkornet ris og for sleben langkornet ris
- en taerskelpris for brudris.

B. Standardkvalitet

Indikativprisen, interventionspriserne og taerskelpriserne (se A) fastsættes for standardkvaliteterne (forordning nr. 362/67/EOEF af 25.7.1967 - EFT af 31.7.1967 - nr. 174).

C. Steder, som de fastsatte priser vedrører

Indikativprisen for afskallet rundkornet ris fastsættes for Duisbourg i engrosledet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Interventionspriserne for rundkornet uafskallet ris fastsættes for Arles (Frankrig) og Vercelli (Italien) i engrosledet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Taerskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris beregnes for Rotterdam.

II. Markedspriser

A. I Frankrig gælder disse priser for Rhonemundingen, i Italien for Milano og Vercelli.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Frankrig : pris ab lager, franko transportmiddel - uden afgifter  
 Uafskallet ris : loes vægt  
 Ris og brudris : i sække

Italien : Milano : franko lastvogn i Milano, loes vægt, betaling ved levering - uden afgifter  
 Vercelli : franko lager på transportmiddel, lærred

Uafskallet ris : loes vægt  
 Ris og brudris : i sække.

PRIX INDICATIF  
RICHTPREIS  
TARGET PRICE  
PREZZO INDICATIVO  
RICHTPRIJS  
INDIKATIVPRIS

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRIS

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

RIZ  
REIS  
RICE  
RISO  
RIS  
RIS

N/ UC 1000kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975				1976						1975/ 1976 Ø				
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN		JUL	AUG		
<b>DEC</b>																
CE - EG EC - CE EG - EF	Prix indicatif-Richtpreis Target price-Prezzo indicativo Richtprijs-Indikativpris Duisburg	UC	261,030	263,160	265,330	267,460	269,630	271,760	273,930	276,060	278,230	280,360	282,530	282,530	272,690	
<b>PAD</b>																
FRANCE	Prix d'intervention Arles	Ff	872,41	882,10	891,79	901,48	911,17	920,85	930,54	940,23	949,92					
		UC	154,670	156,590	158,510	160,030	161,750	163,470	165,190	166,910	168,630	170,350	172,070	172,070		
	Prix de marché	Ribe	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		Delta	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Balilla	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi d'intervento Vercelli	Lit	132,724	134,194	135,672	137,146	138,620	140,094	141,568	143,042	144,516					
		UC	154,670	156,590	158,510	160,030	161,750	163,470	165,190	166,910	168,630	170,350	172,070	172,070		
	Prezzi di mercato	Ribe	Vercelli	Lit	177,500	180,000	172,500	176,500	179,500	184,750	189,500	191,136	212,000			
			UC	207,118	197,199	201,283	205,951	209,451	215,577	217,619	223,622	237,374				
		Arborio	Vercelli	Lit	183,500	187,800	172,500	172,500	176,250	188,300	188,000	192,000				
			UC	214,119	195,800	201,283	201,283	207,993	217,479	219,310	224,037					
	mercato	Originario	Vercelli	Lit	181,880	196,000	208,000	208,000	216,750	236,750	243,170	256,500				
			UC	212,228	228,705	242,707	242,707	252,917	276,254	283,745	289,300					
		Milano	Vercelli	Lit	177,500	193,800	208,000	208,000	221,750	241,360	250,000	278,750				
			UC	207,118	225,804	242,707	242,707	258,751	281,657	291,715	325,262					
	mercato	Originario	Vercelli	Lit	168,000	159,750	162,500	162,500	168,250	174,750	178,330	180,330	194,670			
			UC	188,032	168,406	189,615	189,615	197,491	203,809	208,036	210,818	227,153				
Milano		Vercelli	Lit	170,000	158,300	164,500	164,500	169,500	176,130	179,000	183,750					
		UC	198,366	184,714	181,948	191,948	197,763	205,519	208,870	214,411						
<b>DEC</b>																
FRANCE	Prix de marché	Ribe	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		Delta	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		Balilla	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi di mercato	Ribe	Vercelli	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
			UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		Milano	Vercelli	Lit	300,590	265,000	292,500	292,500	302,500	321,000	325,500	331,750				
			UC	350,841	332,555	341,307	341,307	352,075	374,562	379,813	387,108					
	mercato	Arborio	Vercelli	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
			UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		Milano	Vercelli	Lit	298,000	353,500	377,750	378,000	400,000	443,750	477,600	512,500				
			UC	347,724	412,485	440,781	442,240	466,744	517,794	557,292	598,016					
	mercato	Originario	Vercelli	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
			UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		Milano	Vercelli	Lit	262,000	257,000	287,250	288,000	274,000	287,750	290,000	292,000				
			UC	305,717	298,889	311,843	312,718	319,720	335,764	338,856	340,772					
<b>BRI</b>																
FRANCE	Prix de marché	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi di mercato	Mezzagrana	Vercelli	Lit	145,000	142,130	130,000	127,500	122,500	137,250	138,500	144,000	155,170			
			UC	169,195	165,848	151,692	148,779	148,775	160,152	161,610	168,028	181,062				
		Milano	Vercelli	Lit	150,000	145,600	137,000	131,000	130,250	143,500	143,200	145,250				
			UC	175,029	169,895	159,860	152,858	151,884	167,444	167,094	169,466					



PRIX DE SEUIL  
 SCHWELLENPREISE  
 THRESHOLD PRICES  
 PREZZI DI ENTRATA  
 DREMPELPRIJZEN  
 TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG  
 LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LGO  
 AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA ASMA OG OLO

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

UC-RE-UA/1000kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER		1 9 7 5				1 9 7 6								1975/ 1976
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	Ø
Prix de seuil		Schwellenpreise		Threshold prices		Prezzi d'entrata		Drempelprijzen		Taerskelpriser				
DEC	à grains ronds	257,200	259,350	261,500	263,650	265,800	267,950	270,100	272,250	274,400	276,550	278,700	278,700	268,850
	à grains longs	277,200	279,350	281,500	283,650	285,800	287,950	290,100	292,250	294,400	296,550	298,700	298,700	288,850
CBL	à grains ronds	343,310	346,080	348,850	351,630	354,400	357,180	359,950	362,730	365,500	368,270	371,050	371,050	358,330
	à grains longs	397,220	400,340	403,460	406,570	409,690	412,800	415,920	419,040	422,150	425,270	428,380	428,380	414,100
BRI		160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450
Prélèvements à l'importation des pays tiers		Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern				Levies on imports from third countries								
Prelievi all'importazione dai paesi terzi		Heffingen bij invoer uit derde landen				Afgifter ved indførsler fra tredjelande								
PAD	à grains ronds	1,063	13,330	29,953	29,123	34,672	39,862	70,927	78,611	82,718				
	à grains longs	16,199	30,690	42,585	62,422	69,930	84,570	90,733	97,580	93,819				
DEC	à grains ronds	1,328	16,662	37,443	36,404	43,344	49,826	88,658	98,264	103,397				
	à grains longs	20,246	38,363	53,235	78,028	87,414	105,711	113,417	121,978	117,273				
DBL	à grains ronds	45,310	48,690	55,433	57,955	79,831	89,495	118,419	143,129	147,161				
	à grains longs	98,483	118,819	141,398	148,352	166,297	199,561	207,199	216,317	218,751				
CBL	à grains ronds	48,252	51,853	59,038	61,719	85,018	95,310	126,116	152,432	156,726				
	à grains longs	105,577	127,376	151,579	159,034	178,273	213,928	222,115	231,889	234,500				
BRI		0	3,723	7,931	11,219	20,279	28,550	31,481	30,753	30,530				
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM		Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG				Levies on imports from AASM and OCT								
Prelievi all'importazione dai SAMA e PTOM		Heffingen bij invoer uit GASM en LGO				Afgifter ved indførsler fra ASMA og OLO								
PAD	à grains ronds	0,032	3,665	11,980	11,563	14,338	16,936	32,468	36,307	38,360				
	à grains longs	5,101	12,347	18,294	28,213	31,965	39,285	42,370	45,791	43,913				
DEC	à grains ronds	0,165	5,332	15,727	15,202	18,677	21,913	41,330	46,133	48,702				
	à grains longs	7,126	16,184	23,622	36,016	40,711	49,859	53,712	57,994	55,637				
DBL	à grains ronds	12,757	14,445	17,818	19,079	29,904	34,852	49,313	61,665	63,681				
	à grains longs	39,381	49,557	60,837	64,315	73,289	89,917	93,744	98,295	99,511				
CBL	à grains ronds	13,881	15,679	19,273	20,615	32,263	37,409	52,811	65,967	68,116				
	à grains longs	42,540	53,439	65,541	69,270	78,890	96,718	100,812	105,696	107,004				
BRI		0	1,218	2,060	3,999	7,640	11,780	13,245	12,880	12,768				

FRUX DE SEULL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLAENDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIJFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG  
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LGO  
AFGIJFTER VED INDFØRSLER FRA ASMA OG OLO

RIZ  
REIS  
RICE  
RISO  
RIJST  
RIS

UC-RE-UA/1000 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKION PRODUKTER		1976												
		MAR					APR			MAI				
		1-4	5-11	12-18	19-25	26-31	1	9-14	23-29	1-6	7-13	14-20	21-26	27-31
Prix de seuil		Schwellenpreise		Threshold prices		Prezzi d'entrata		Drempeiprijzen		Taerskelpriser				
DEC	à grains ronds	270,100					272,250			274,400				
	à grains longs	290,100					292,250			294,400				
CBL	à grains ronds	359,950					362,730			365,500				
	à grains longs	415,920					419,040			422,150				
BRI		160,450					160,450			160,450				
Prélèvements à l'importation des pays tiers		Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittlaendern					Levies on imports from third countries							
Prelievi all'importazione dai paesi terzi		Heffingen bij invoer uit derde landen					Afgifter ved indførsler fra tredjelande							
PAD	à grains ronds	53,130	71,570	71,570	75,710	75,710	77,430	79,040	79,040	80,760	79,330	77,380	89,340	89,340
	à grains longs	88,340	88,340	89,670	93,330	93,330	95,050	98,500	98,500	100,220	90,620	92,930	92,930	92,930
DEC	à grains ronds	66,410	89,460	89,460	94,640	94,640	96,790	98,800	98,800	100,950	99,160	96,730	111,670	111,670
	à grains longs	110,430	110,430	112,090	116,660	116,660	118,810	123,130	123,130	125,280	113,270	116,160	116,160	116,160
DBL	à grains ronds	92,790	96,860	131,090	131,090	131,090	133,700	144,000	144,000	146,600	146,600	150,160	146,980	144,640
	à grains longs	203,780	203,780	209,080	209,080	209,080	211,990	217,410	217,410	220,310	220,310	220,310	217,020	214,590
CBL	à grains ronds	98,820	103,160	139,610	139,610	139,610	142,390	153,360	153,360	156,130	156,130	159,920	156,530	154,040
	à grains longs	218,450	218,450	224,130	224,130	222,115	227,250	233,060	233,060	236,170	236,170	236,170	232,650	230,040
BRI		29,250	29,250	29,250	34,570	34,570	34,570	31,640	21,510	26,820	26,820	33,210	33,210	33,210
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM		Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG					Levies on imports from AASM and OCT							
Prelievi all'importazione dai SAMA e PTOM		Heffingen bij invoer uit GASM en LGO					Afgifter ved indførsler fra ASMA og OLO							
PAD	à grains ronds	23,570	32,790	32,790	34,860	34,860	35,720	36,520	36,520	37,380	36,670	35,690	41,670	41,670
	à grains longs	41,170	41,170	41,840	43,670	43,670	44,530	46,250	46,250	47,110	42,310	43,470	43,470	43,470
DEC	à grains ronds	30,210	41,730	41,730	44,320	44,320	45,400	46,400	46,400	47,480	46,580	45,370	52,840	52,840
	à grains longs	52,220	52,220	53,050	55,330	55,330	56,410	58,570	58,570	59,640	53,640	55,080	55,080	55,080
DBL	à grains ronds	36,500	38,530	55,650	55,650	55,650	56,950	62,100	62,100	63,400	63,400	65,180	63,590	62,420
	à grains longs	92,030	92,030	94,680	94,690	94,690	96,130	98,840	98,840	100,290	100,290	100,290	98,650	97,430
CBL	à grains ronds	39,160	41,330	59,560	59,560	59,560	60,950	66,430	66,430	67,820	67,820	69,710	68,020	66,770
	à grains longs	98,980	98,980	101,820	101,820	101,820	103,380	106,280	106,280	107,840	107,840	107,840	106,080	104,770
BRI		12,130	12,130	12,130	14,790	14,790	14,790	13,320	8,260	10,910	10,910	14,110	14,110	14,110

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION  
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT  
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION  
 PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE  
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD  
 CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 EXPORT LEVIES  
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEFFINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

UC-RE-UA/1000kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER		1975				1976								1975/ 1976
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	Ø
Prix CAF		CIF preise		CIF prices		Prezzi CIF		CIF-prijzen		CIF-priser				
DEC	à grains ronds	260,543	242,681	224,057	227,246	222,456	218,042	181,225	173,986	157,500				
	à grains longs	256,954	240,987	228,191	205,622	198,347	182,239	176,683	170,176	177,192				
CBL	à grains ronds	295,058	294,227	289,812	289,917	269,382	261,870	233,834	210,298	208,774				
	à grains longs	291,830	272,964	251,881	247,421	229,584	198,872	193,805	187,151	187,648				
BRI		168,221	160,792	152,631	150,050	140,171	131,900	128,784	129,697	129,871				
Prélèvements à l'exportation				Abschöpfungen bei der Ausfuhr				Export levies						
Prelievi all'esportazione				Heffingen bij uitvoer				Eksportafgifterne						
PAD	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
DEC	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
DBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
CBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
BRI		-	-	-	-	-	-	-	-	-				

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION  
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT  
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION  
 PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE  
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD  
 CIF PRIS FASST AF KOMMISSIONEN

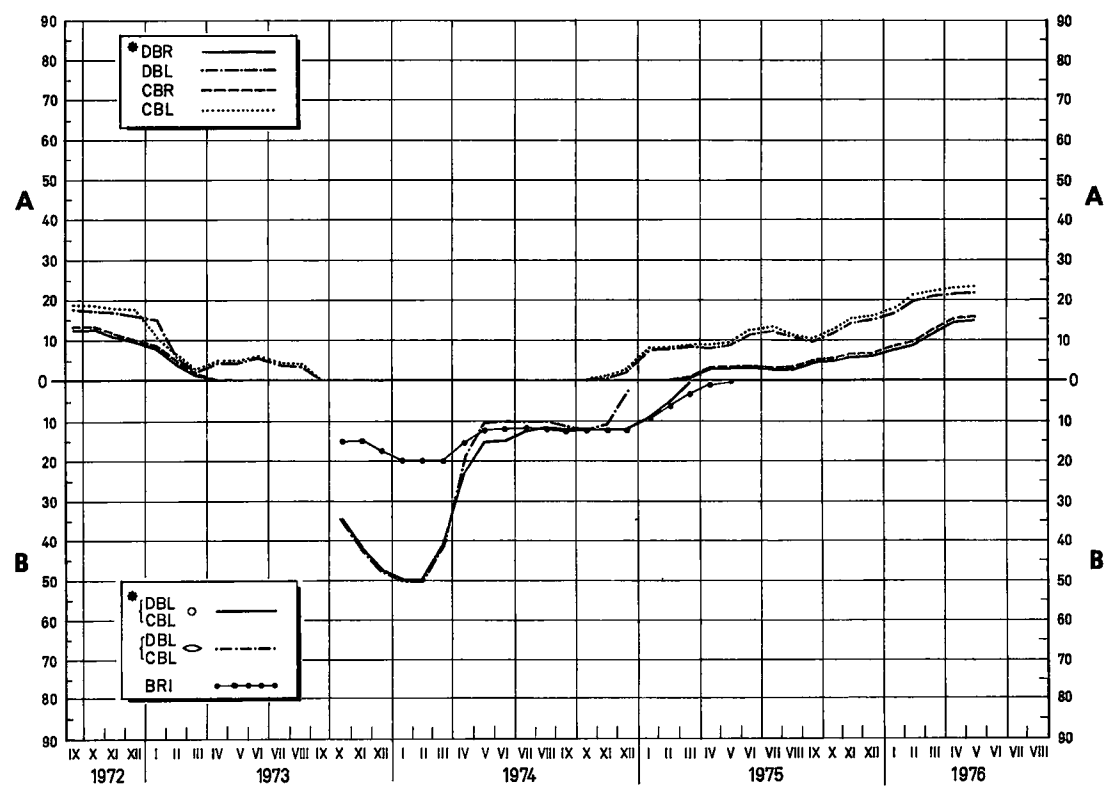
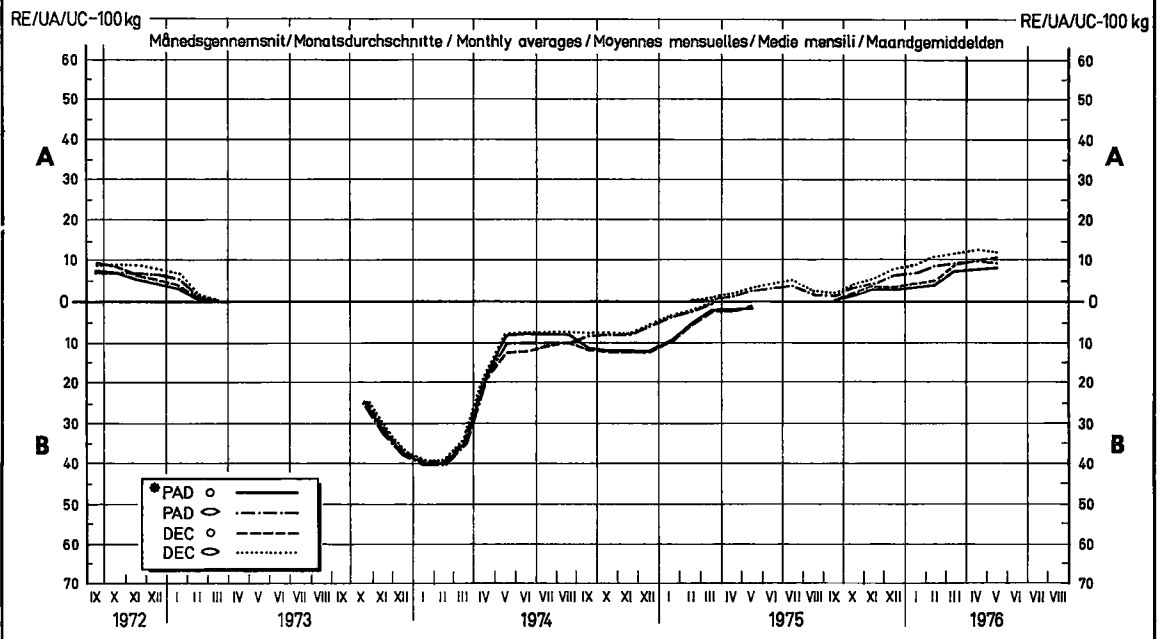
PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 EXPORT LEVIES  
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEFFINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

UC-RE-UA/1000 kg

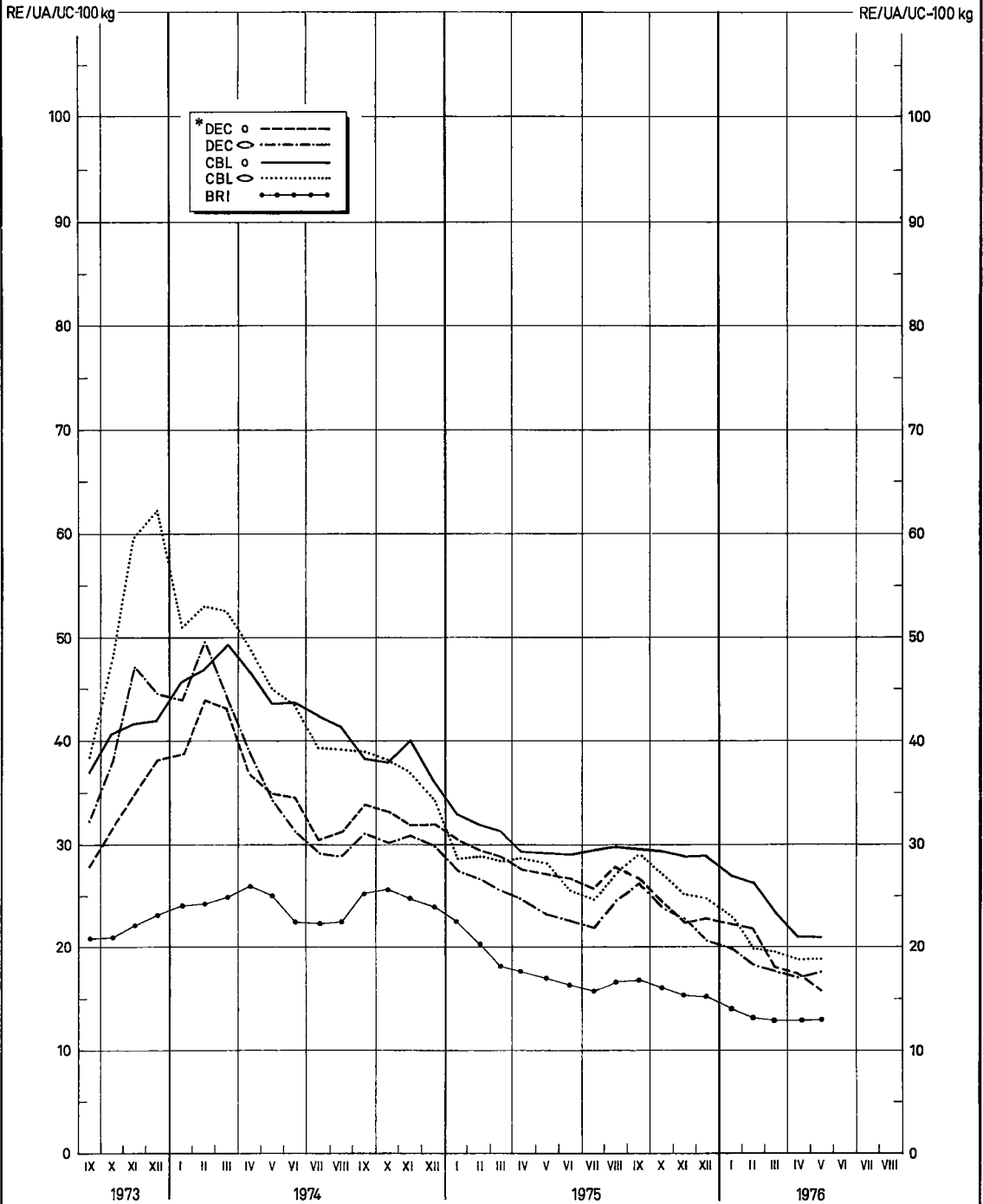
PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER		1976												
		MAR					APR			MAI				
		1-4	5-11	12-18	19-25	26-31	1 2-8	9-14 15-22	23-29 30	1-6	7-13	14-20	21-26	27-31
Prix CAF		CIF preise		CIF prices		Prezzi CIF		CIF-prijzen		CIF-priser				
DEC	à grains ronds	203,690	180,640	179,680	175,460	175,460	175,460	173,450	173,450	173,450	175,240	117,670	162,730	163,010
	à grains longs	179,670	179,670	178,010	173,440	173,440	<u>173,440</u> 173,030	169,120	169,120	169,120	181,130	178,240	178,240	178,640
CBL	à grains ronds	261,130	256,790	220,340	220,340	220,340	<u>220,340</u> 211,780	209,370	209,370	209,370	209,370	205,580	208,970	211,460
	à grains longs	197,470	197,470	191,790	191,790	191,790	<u>191,790</u> 190,170	185,980	185,980	185,980	185,980	185,970	189,500	192,110
BRI		131,200	131,200	130,380	125,880	125,880	125,880	<u>128,810</u> 125,600	<u>138,940</u> 133,630	133,630	133,630	127,240	127,240	126,940
Prélèvements à l'exportation		Abschöpfungen bei der Ausfuhr					Export levies							
Prelievi all'esportazione		Heffingen bij uitvoer					Eksportafgifterne							
PAD	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEC	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BRI		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

- RIS - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland
- REIS - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern
- RICE - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries
- RIZ - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays Tiers
- RISO - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi
- RIJST - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



\* Forkortelser side 1. Abkürzungen Seite 1. Abbreviations page 1. Abréviations page 1. Abbreviazioni pagina 1. Afkortingen blz. 1.

- RIS - Cif pris fastsat af Kommissionen
- REIS - Cif Preise von der Kommission festgesetzt
- RICE - Cif prices fixed by the Commission
- RIZ - Prix CAF fixés par la Commission
- RISO - Prezzi cif fissati dalla Commissione
- RIJST - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



\* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz 1

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEBRACHT OP HETZELFDE BREUKPERCENTAGE  
 INFØRSLESPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRUDRIS

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-11A/1000kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRK. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETEN	1975				1976								1975/ 1976 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
<b>DEC (0 - 3%)</b>														
ARGENTINA	Bluerose	261,820	261,300	229,660	-	233,420	-	-	-	-				
	Belle Patna	-	279,910	-	-	241,870	-	-	-	-				
	Blue Bonnet	294,842	275,724	263,518	251,125	238,889	228,502	217,028	220,710	274,079				
	Rond d'Argentine	252,446	243,097	233,567	232,489	215,917	215,918	-	-	219,620				
EGYPT	Rond d'Egypte	-	-	-	-	260,385	225,190	184,970	175,628	171,941				
MAROCCO	Rond du Maroc	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
SPAIN	Rond d'Espagne	263,560	286,230	281,130	313,295	-	-	-	-	-				
BRAZIL	Rond du Brésil	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
COREE	Rond de Corée	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
CHINA	Rond de Chine	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
THAILANDE	Siam	299,404	295,316	272,991	250,825	237,371	216,116	213,588	210,879	207,378				
U.S.A.	Nato	283,881	271,098	260,510	252,010	236,170	223,730	185,573	195,428	230,990				
	Blue Belle	288,498	274,462	262,428	250,188	239,613	228,780	234,878	228,540	264,933				
	Belle Patna	293,748	280,620	271,383	258,856	247,526	233,196	221,889	238,345	269,816				
	Blue Bonnet	291,210	-	-	-	-	-	-	-	-				
URUGUAY	Belle Patna	294,513	287,989	263,824	253,606	237,332	221,388	212,284	212,575	240,205				
	Uruguay Selection	-	-	-	-	-	-	213,810	-	-				
	Rond d'Uruguay	256,370	-	-	-	224,930	-	-	-	-				
	Blue Bonnet	-	-	-	-	-	-	-	-	-				

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE  
 FREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGEBRACHT OP HETZELFDE BREUKPERCENTAGE  
 INDFØRSLEPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRØDRIS

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRK. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITEITEN KVALITETEN	1975				1976								1975/ 1976 ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
<b>CBL</b>														
ARGENTINA	Rond d'Argentine	-	293,170	289,018	295,230	284,093	271,470	266,760	-	-				
	Bluerose	-	281,400	-	317,150	-	-	256,790	-	-				
	Belle Patna	-	395,590	-	-	-	323,930	-	-	-				
	Blue Bonnet	-	316,871	316,508	314,586	313,818	306,289	294,763	-	333,300				
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
BRAZIL	Rond de Brésil	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
CHINA	Rond de Chine	287,715	281,707	279,542	275,283	255,846	248,230	248,230	-	-				
COREE	Rond de Corée	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
EGYPT	Rond d'Egypte	-	-	332,220	-	-	-	236,493	220,653	216,451				
MAROCOCO	Rond du Maroc	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
SPAIN	Rond d'Espagne	372,830	-	-	-	-	-	-	-	-				
THAILANDE	Siam	333,217	332,468	311,167	290,218	267,640	243,447	236,593	232,769	231,878				
URUGUAY	Rond d'Uruguay	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Uruguay Selection	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Belle Patna	370,874	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Blue Bonnet	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
U.S.A.	Nato	361,850	360,668	345,410	339,398	321,510	312,960	285,153	304,423	326,455				
	Belle Patna	371,488	376,308	357,493	355,018	336,668	319,602	308,417	326,807	350,711				
	Blue Bonnet	-	-	-	-	-	304,390	-	-	-				
	Blue Belle	377,916	375,524	356,720	346,894	325,795	312,263	-	318,878	334,555				

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret



PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING  
 INDFØRSLEPRISER, DIREKTE LEVERING

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

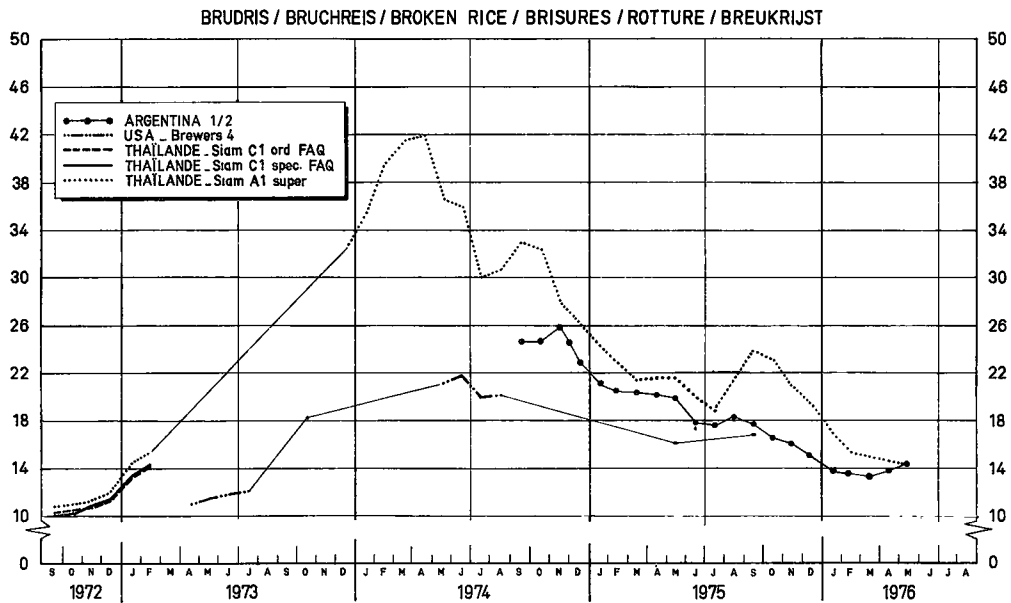
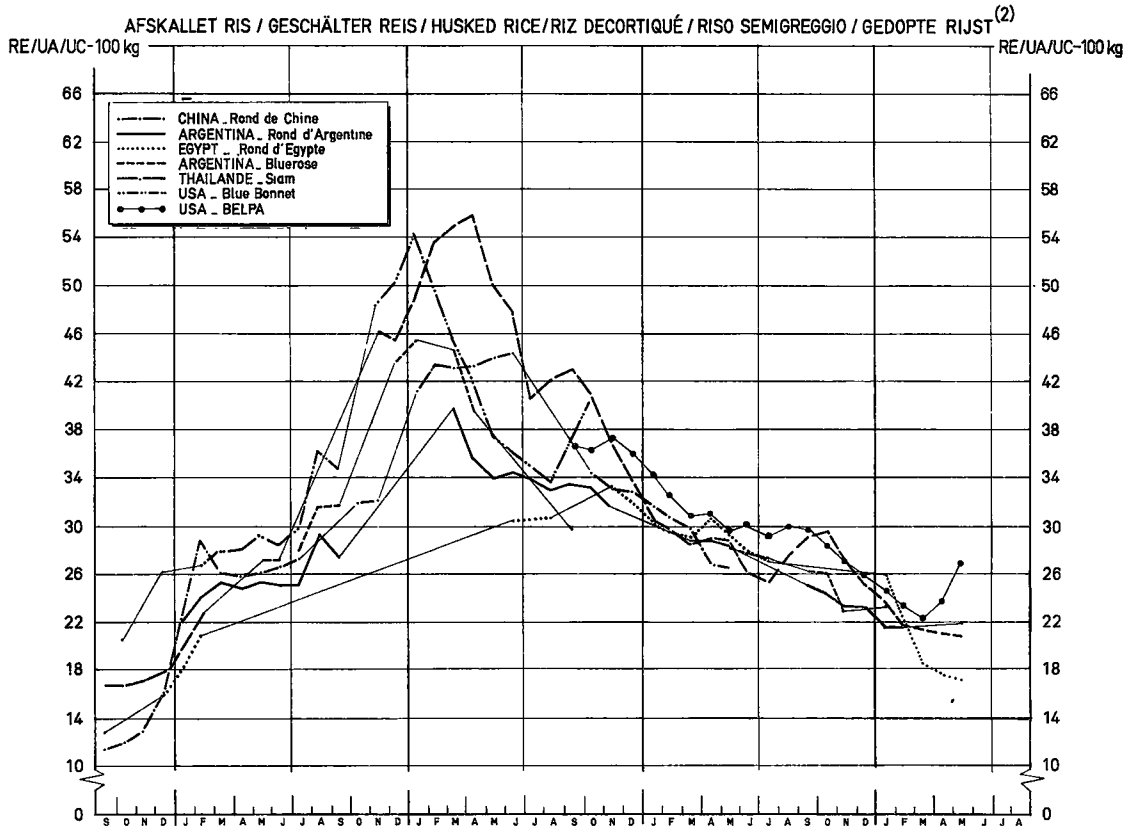
C&F / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKNY. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETEN KVALITETEN	1975				1976								1975/ 1976 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
<b>BRI</b>														
ARGENTINA	1/4	163,374	149,951	150,785	152,228	143,305	132,130	132,130	136,005	141,015				
	1/4 1/2	-	-	-	-	-	-	-	-	116,940				
	1/2	177,432	165,214	159,093	150,809	138,601	136,705	132,211	137,531	144,476				
BIRMANIE	2.3.4	145,744	142,716	150,039	150,980	151,380	-	-	-	-				
BRAZIL	1/4	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	1/4 1/2	-	-	-	-	140,260	-	-	-	117,240				
	1/2	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
CAMBODGE	3.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
CHINA	2	-	147,960	147,278	153,770	-	-	-	159,520	150,915				
THAILANDE	Siam C 1 ordinary F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	C 3 ordinary F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	C 3 special F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	C 1 special F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Glutinous C 1	-	-	-	-	-	-	145,140	-	-				
	C 3	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Siam A 1 special	234,347	237,440	218,213	187,980	158,540	137,723	138,230	136,200	-				
	Glutinous A 1	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Siam A 1 super	236,176	229,265	209,461	194,822	168,900	152,017	149,346	145,324	143,766					
U.R.S.S.	Russie	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
URUGUAY	1/2	179,406	170,536	173,850	169,700	152,040	153,463	149,398	149,108	153,543				
U.S.A.	Brewers 4	168,610	-	-	-	-	-	-	-	-				

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

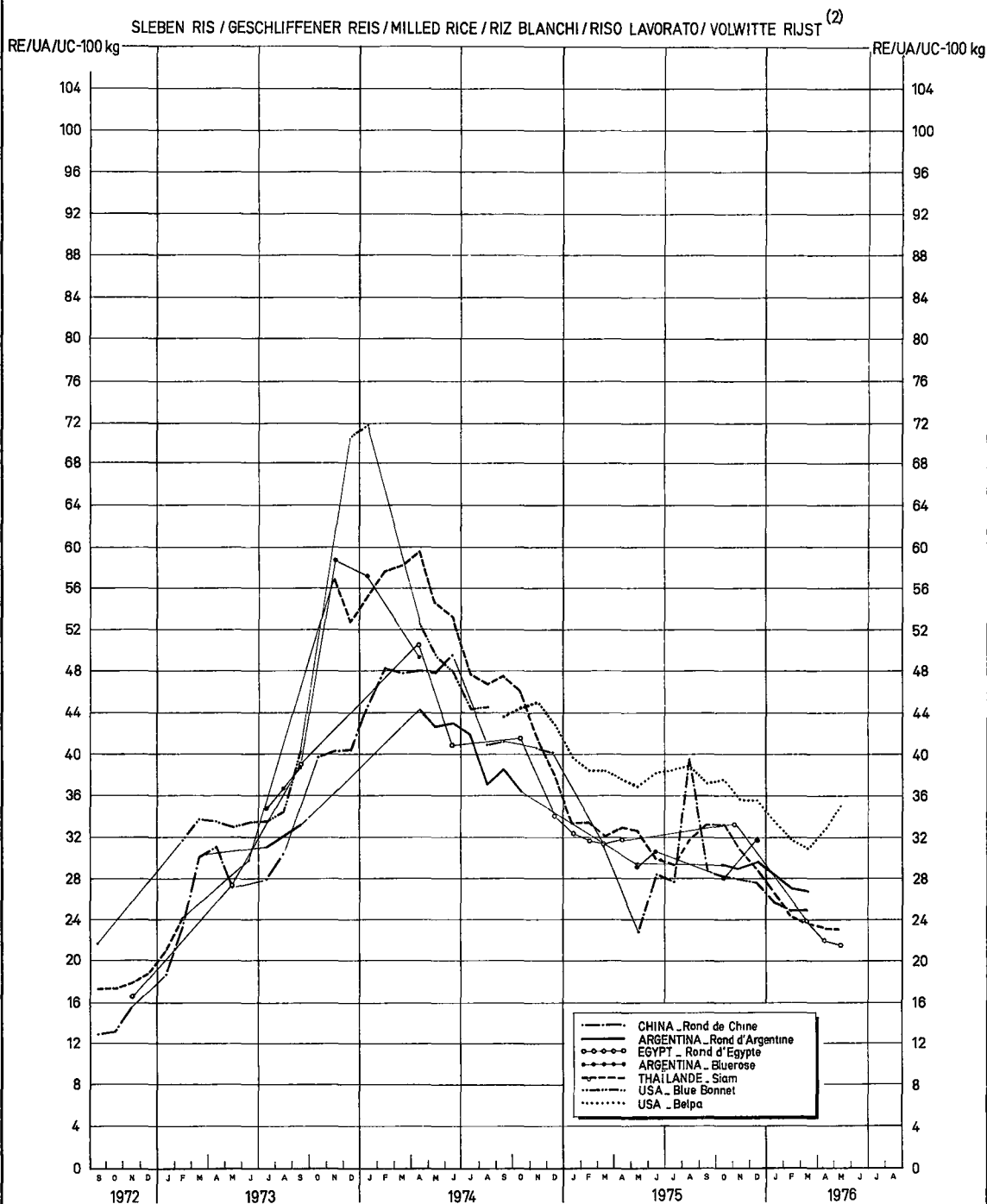
RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST  
 Importpriser<sup>1)</sup> Einfuhrpreise<sup>1)</sup> Import prices<sup>1)</sup> Prix à l'importation<sup>1)</sup> Prezzi all'importazione<sup>1)</sup> Invoerprijzen<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst/Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst/Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst/Rot'dam/Anvers // Prona consegna cif-Amst/Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering c.i.f. Amst/Rot'dam/Antwerpen

<sup>2)</sup> omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramené au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rotture // terrugggebracht op hetzelfde bruikpercentage

RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST  
 Importpriser <sup>1)</sup> Einfuhrpreise <sup>1)</sup> Import prices <sup>1)</sup> Prix à l'importation <sup>1)</sup> Prezzi all'importazione <sup>1)</sup> Invoerprijzen <sup>1)</sup>



(1) Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst /Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst /Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst /Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Amst /Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering c.i.f Amst./Rot'dam/Antwerpen

(2) omregnet til procenten for brudns // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramenés au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rotture // terruggebracht op hetzelfde bruikpercentage.

## HUILE D'OLIVE

Eclaircissements concernant les prix d'huile d'olive (prix fixés et prélèvements à l'importation).

### I. PRIX FIXES

#### A. Nature des prix

En vertu du Règlement no. 136/66/CEE - art. 4 (Journal officiel du 30.9.1966 - 9e année - no. 172), modifié par le Règlement (CEE) no. 2554/70, le Conseil statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement avant le 1er août pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre, un prix indicatif à la production, un prix indicatif de marché et un prix d'intervention et avant le 1er octobre, un prix de seuil de l'huile d'olive pour la Communauté.

Prix indicatif à la production (Règlement no. 136/66/CEE - art. 5)

Celui-ci est fixé à un niveau équitable pour les producteurs, compte tenu de la nécessité de maintenir le volume de production nécessaire dans la Communauté.

Prix indicatif de marché (Règlement no. 136/66/CEE - art. 6)

Ce prix doit être fixé à un niveau permettant l'écoulement normal de la production d'huile d'olive, compte tenu des produits concurrents et notamment des perspectives de leur évolution au cours de la campagne de commercialisation, ainsi que de l'incidence sur le prix de l'huile d'olive des majorations mensuelles (Règlement no. 136/66/CEE - art. 9).

Prix d'intervention (Règlement no. 136/66/CEE - art. 7)

Le prix d'intervention, qui garantit aux producteurs la réalisation de leurs ventes à un prix aussi proche que possible du prix indicatif de marché, compte tenu des variations du marché, est égal au prix indicatif de marché diminué d'un montant suffisant pour permettre ces variations ainsi que l'acheminement de l'huile d'olive des zones de production vers les zones de consommation.

Prix de seuil (Règlement no. 136/66/CEE - art. 8)

Le prix de seuil est fixé de façon à ce que le prix de vente du produit importé se situe, au lieu de passage en frontière (Règlement no. 136/66/CEE - art. 13 - par. 2) au niveau du prix indicatif de marché. Le lieu de passage en frontière est fixé à Imperia (Règlement no. 165/66/CEE - art. 3).

#### B. Qualité type

Le prix indicatif à la production, le prix indicatif de marché, le prix d'intervention et le prix de seuil, se rapportent à l'huile d'olive vierge semi-fine dont la teneur en acides gras libres, exprimée en acide oléique, est de 3 grammes pour 100 grammes (Règlement no. 165/66/CEE - art. 2).

### II. PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

Le Règlement no. 136/66/CEE portant organisation commune des marchés dans le secteur des matières grasses, est entré en vigueur le 10 novembre 1966, et conformément aux dispositions de l'article 2, les droits de douane relatifs à l'huile d'olive et certains produits qui en contiennent, sont remplacés par un régime de prélèvements y applicables.

Pour établir le prélèvement de base, la Commission constate :

- le prix à l'importation le plus favorable offert sur le marché mondial pour l'huile vierge de qualité type, soit franco-frontière pour les huiles provenant de Grèce, soit CAF Imperia, les offres des autres qualités étant ramenées à la qualité-type au moyen des coefficients d'équivalence fixés à l'annexe du Règlement de la Commission (CEE) no. 2274/69;
- le prix de seuil valable à la même date et, toutes les fois que le prix mondial constaté est inférieur à celui-ci, pour les huiles d'olive provenant de Grèce ou des pays tiers, des prélèvements sont perçus. Leur fixation a lieu de façon à en assurer la perception au moins une fois par semaine (cf règlement (CEE) no. 1775/69-art.8). Les calculs des prélèvements sont effectués en fonction du Règlement no. 162/66/CEE, pour l'huile d'olive et les produits provenant de Grèce et du Règlement no. 136/66/CEE pour ceux provenant des pays tiers (1).

En application des accords bilatéraux conclus par la CEE avec la Grèce (entrée en vigueur le 1er novembre 1966), le Maroc (1er septembre 1969), la Tunisie (1er septembre 1969), l'Espagne (1er octobre 1970), la Turquie (6 juillet 1971), ces pays bénéficient :

- a) d'un avantage commercial, c'est-à-dire, d'un abattement de 0,50 UC/100 kg sur le montant des prélèvements;
- b) d'un avantage économique différencié suivant les pays :
  - Tunisie, Maroc, abattement de 5 UC/100 kg sur le montant de tous les prélèvements applicables aux huiles d'olive vierges et raffinées;
  - Espagne, abattement de 4 UC/100 kg sur le montant des prélèvements applicables aux huiles d'olive vierges;
  - Turquie, abattement de 4,5 UC/100 kg dans les mêmes conditions que l'Espagne.

Pour les olives de la sous-position 07.01 N II "autres" et 07.03 A II "autres", c'est-à-dire les olives susceptibles d'être triturées, en vue de la production d'huile, le prélèvement s'ajoute au droit de douane.

Les prélèvements sont calculés pour les produits des sous-positions reprises à l'annexe I du Règlement no. 136/66/CEE.

-----

- (1) Règlement du Conseil no. 443/72
- " de la Commission no. 617/72 - 618/72
- " du Conseil no. 302/74
- " du Conseil no. 303/74
- " de la Commission no. 1937/75
- " du Conseil no. 1911/74
- " du Conseil no. 1912/74
- " de la Commission no. 1936/75
- " du Conseil no. 1524/70
- " du Conseil no. 2164/70
- " de la Commission no. 485/71
- " du Conseil no. 305/74
- " du Conseil no. 306/74

- Règlement de la Commission no. 1938/75
- " du Conseil no. 2999/75

No du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
07.01	Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré : N Olives : I. destinées à des usages autres que la production d'huile (*) II. autres
07.03	Légumes et plantes potagères présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate : A Olives : I. destinées à des usages autres que la production d'huile (*) II. autres
15.07	A. Huile d'olive : I. ayant subi un processus de raffinage : a) obtenue par le raffinage d'huile d'olive vierge, même coupée d'huile d'olive vierge b) autres II. autres a) huile d'olive vierge b) autres
15.17	Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales : A. contenant de l'huile ayant les caractères de l'huile d'olive : I. pâtes de neutralisation (soapstocks) II. autres
23.04	Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, à l'exclusion des lies ou fèces : A. grignons d'olives et autres résidus de l'extraction de l'huile d'olive

(\*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

#### A. Huile d'olive

Les prix ont été relevés sur les marchés italiens de Milano et de Bari pour différentes qualités. Lors de la comparaison entre les prix se rapportant aux mêmes qualités, il est nécessaire de tenir compte de la différence qui existe dans les conditions de livraison et les stades de commercialisation.

1. Places : Milano  
Bari

2. Stade de commercialisation et conditions de livraison

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualité : les différentes qualités d'huile sont reprises dans le tableau.

#### B. Autres huiles

Afin de pouvoir comparer l'évolution des prix d'huile d'olive avec d'autres sortes d'huiles, l'on a relevé sur le marché de Milano les prix :

- de l'huile d'arachide raffinée
- jusqu'au 31.12.1968 : huile de graines de 1ère qualité
- à partir du 1.1.1969 : huile de graines variées

N.B. Les prix cotés pour une journée déterminée sont valables pour la semaine mentionnée.

## OLIVENÖL

Erläuterungen zu den Olivenölpreisen (festgesetzte Preise und Einfuhrabschöpfungen).

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### A. Art der Preise

Gemäss Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 4 (Amtsblatt vom 30.9.1966, 9. Jahrgang, Nr. 172), geändert durch Verordnung (EWG) Nr. 2554/70, setzt der Rat jährlich, auf Vorschlag der Kommission, vor dem 1. August für das gesamte folgende Wirtschaftsjahr, das vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für die Gemeinschaft einen einheitlichen Erzeugerpreis, Marktrichtpreis, Interventionspreis und vor dem 1. Oktober einen Schwellenpreis für Olivenöl fest.

#### Erzeugerpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 5)

Dieser wird unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, in der Gemeinschaft das erforderliche Produktionsvolumen aufrechtzuerhalten, in einer für den Erzeuger angemessenen Höhe festgesetzt.

#### Marktrichtpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 6)

Dieser Preis muss so festgesetzt werden, dass die Olivenölherzeugung unter Berücksichtigung der Preise der konkurrierenden Erzeugnisse und insbesondere ihrer voraussichtlichen Entwicklung während des Wirtschaftsjahres sowie der Auswirkung der monatlichen Zuschläge auf den Olivenölpreis normal abgesetzt werden kann (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 9).

#### Interventionspreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 7)

Der Interventionspreis, der den Erzeugern einen - unter Berücksichtigung der Marktschwankungen - möglichst nahe am Marktrichtpreis liegenden Verkaufserlös gewährleistet, ist gleich dem Marktrichtpreis abzüglich eines Betrages, der ausreicht, um diese Schwankungen und die Beförderung des Olivenöls von den Erzeugungs- in die Verbrauchsgebiete zu ermöglichen.

#### Schwellenpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 8)

Der Schwellenpreis wird so festgesetzt, dass der Abgabepreis für das eingeführte Erzeugnis an dem Grenzübergangsort dem Marktrichtpreis entspricht (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 13, Absatz 2). Als Grenzübergangsort der Gemeinschaft ist Imperia festgesetzt (Verordnung Nr. 165/66/EWG, Art. 3).

#### B. Qualität (Standard)

Der Erzeugerpreis, der Marktrichtpreis, der Interventionspreis und der Schwellenpreis betreffen mittelfeines naturreines Olivenöl, dessen Gehalt an freien Fettsäuren, in Ölsäure ausgedrückt, 3 g auf 100 g beträgt (Verordnung Nr. 165/66/EWG, Art. 2).

### II. ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Die Verordnung Nr. 136/66/EWG über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Fette ist am 10. November 1966 in Kraft getreten. Nach ihrem Artikel 2 werden auf Olivenöl und einige Olivenölsaltige Erzeugnisse anstelle von Zöllen Abschöpfungen erhoben.

Zur Festsetzung der Grundabschöpfung ermittelt die Kommission :

- den günstigsten Einfuhrpreis auf dem Weltmarkt für naturreines Olivenöl der Standardqualität entweder frei Grenze für Olivenöl aus Griechenland oder cif Imperia, während die Angebote anderer Qualitäten der Standardqualität durch Anwendung der im Anhang zu der Verordnung (EWG) Nr. 2274/69 der Kommission festgesetzten Ausgleichskoeffizienten angeglichen werden;
- den am selben Tag geltenden Schwellenpreis; liegt der ermittelte Weltmarktpreis für Olivenöl aus Griechenland oder dritten Ländern darunter, so werden Abschöpfungen erhoben. Die Abschöpfungsbeträge werden so festgesetzt, dass sie mindestens einmal in der Woche erhoben werden können (siehe Verordnung (EWG) Nr. 1775/69, Artikel 8). Die Abschöpfungen für Olivenöl und Olivenölsaltige Erzeugnisse werden bei Herkunft aus Griechenland nach Verordnung Nr. 162/66/EWG und bei Herkunft aus dritten Ländern nach Verordnung Nr. 136/66/EWG berechnet (1).

In Anwendung der zweier Abkommen der EWG mit Griechenland (am 1. November 1966 in Kraft getreten), Marokko (1. September 1969), Tunesien (1. September 1969), Spanien (1. Oktober 1970), der Türkei (6. Juli 1971) werden diesen Ländern folgende Vergünstigungen eingeräumt :

- a) ein Handelsvorteil, d.h. eine Ermässigung des Abschöpfungsbetrags um 0,50 RE/100 kg;
- b) ein Wirtschaftsvorteil, der je nach Land verschieden ist :
  - Tunesien, Marokko : Ermässigung des Betrags aller Abschöpfungen auf naturreines und raffiniertes Olivenöl um 5 RE/100 kg;
  - Spanien : Ermässigung des Betrags der für naturreines Olivenöl geltenden Abschöpfungen um 4 RE/100 kg;
  - Türkei : Ermässigung unter den gleichen Bedingungen wie bei Spanien um 4,5 RE/100 kg.

Bei Oliven der Tarifstelle 07.01 N II "andere" und 07.03 A II "andere", also Oliven, die zur Ölgewinnung zerquetscht werden können, wird die Abschöpfung dem Zoll hinzugefügt.

Die Abschöpfungen werden für die Erzeugnisse der im Anhang I der Verordnung Nr. 136/66/EWG aufgeführten Tarifstellen berechnet.

(1) Verordnung Nr. 443/72 des Rates  
" Nr. 617/72 - 618/72 der Kommission  
" Nr. 302/74 des Rates  
" Nr. 303/74 des Rates  
" Nr. 1937/75 der Kommission  
" Nr. 1911/74 des Rates  
" Nr. 1912/74 des Rates  
" Nr. 1936/75 der Kommission  
" Nr. 1524/70 des Rates  
" Nr. 2164/70 des Rates  
" Nr. 485/71 der Kommission  
" Nr. 305/74 des Rates  
" Nr. 306/74 des Rates

Verordnung Nr. 1938/75 der Kommission  
" Nr. 2999/75 des Rates

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
07.01	Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt : N Oliven : I. zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (*) II. andere
07.03	Gemüse und Küchenkräuter, zur vorläufigen Haltbarmachung in Salzlake oder in Wasser mit einem Zusatz von anderen Stoffen eingelegt, jedoch nicht zum unmittelbaren Genuss besonders zubereitet : A Oliven : I. zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (*) II. andere
15.07	A. Olivenöl : I. raffiniert : a) durch Raffinieren von naturreinem Olivenöl gewonnen, auch mit naturreinem Olivenöl verschnitten b) anderes II. anderes : a) naturreines Olivenöl b) anderes
15.17	Rückstände aus der Verarbeitung von Fettstoffen oder von tierischen oder pflanzlichen Wachsen : A. Öl enthaltend, das die Merkmale von Olivenöl aufweist : I. Soapstock II. andere
23.04	Ölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, ausgenommen Öldrass : A. Olivenölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung von Olivenöl

(\*) Die Zulassung zu diesem Unterabsatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

### III. PREISE AUF DEM INLANDSMARKT

#### A. Olivenöle

Die Preise sind auf den italienischen Märkten Milano und Bari für verschiedene Qualitäten erhoben worden. Beim Vergleich der Preise, die sich auf die gleichen Qualitäten beziehen, muss der Unterschied berücksichtigt werden, der zwischen den Lieferbedingungen und dem Handelsstufen besteht.

1. Orte : Milano  
Bari

#### 2. Handelsstufen und Lieferbedingungen

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualität : siehe Tabellen.

#### B. Andere Öle

Um die Entwicklung der Preise von Olivenöl mit anderen Ölsorten vergleichen zu können, hat man auf dem Mailänder Markt folgende Preise festgestellt :

- Erdnussöl raffiniert
- bis 31.12.1968 : Saatöl 1. Qualität
- von 1.1.1969 : gemischtes Saatöl.

P.S. Die für einen bestimmten Tag notierten Preise gelten für die aufgezählte Woche.

## OLIVE OIL

Explanatory note on olive oil prices (fixed prices and import levies).

### I. FIXED PRICES

#### A. Types of prices

Under Article 4 of Regulation No 136/66/EEC (Official Journal No 172, 30 September 1966 - 9th year), as amended by Regulation (EEC) No 254/70, and before 1 August of each year, the Council acting on a proposal from the Commission, fixes for the following marketing year, which runs from 1 November to 31 October, a production target price, a market target price and an intervention price, and before 1 October a threshold price, for olive oil for the Community.

#### Production target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 5)

This price is fixed at a level which is fair to producers, account being taken of the need to keep Community production at the required level.

#### Market target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 6)

This price must be fixed at a level which will permit normal marketing of olive oil produced, account being taken of prices for competing products and in particular of the probable trend of these prices during the marketing year and the incidence of the monthly increases on prices for olive oil (Regulation No 136/66/EEC, Article 9).

#### Intervention price (Regulation No 136/66/EEC, Article 7)

The intervention price, which guarantees that producers will be able to sell their produce at a price which, allowing for market fluctuations, is as close as possible to the market target price, is equal to the market target price reduced by an amount large enough to allow for these fluctuations and for the transport of olive oil from production areas to consumption areas.

#### Threshold price (Regulation No 136/66/EEC, Article 8)

The threshold price is fixed in such a way that the selling price of the imported product at the frontier crossing point (Regulation No 136/66/EEC, Article 13 (2)) is the same as the market target price. The frontier crossing point is Imperia (Regulation No 165/66/EEC, Article 3).

#### B. Standard quality

The production target price, market target price, intervention price and threshold price relate to semi-fine virgin olive oil with a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of 3 grams per 100 grams (Regulation No 165/66/EEC, Article 2).

### II. IMPORT LEVIES

Regulation No 136/66/EEC establishing a common organization of the market in oils and fats entered into force on 10 November 1966. Pursuant to Article 2 of that Regulation, customs duties relating to olive oil and to certain products containing olive oil are replaced by a system of levies applicable thereto.

For the purpose of establishing the basic levy, the Commission records :

- the lowest import price offered on the world market for virgin olive oil of standard quality, either free-at-frontier for olive oil coming from Greece, or c.i.f. Imperia. Prices for qualities other than the standard quality are converted into prices for the standard quality by means of coefficients of equivalence which are fixed in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2274/69;
- the threshold price in force on the same date, and whenever the price recorded on the world market is lower than such threshold price levies are charged on olive oil coming from Greece or from non-member countries. Levies are fixed in such a way as to ensure that they are applied at least once a week (cf. Regulation (EEC) No 1775/69, Art. 8). For olive oil and products coming from Greece, levies are calculated in accordance with Regulation No 162/66/EEC, and for products coming from non-member countries in accordance with Regulation No 136/66/EEC (1).

By virtue of the bilateral agreements concluded by the EEC with Greece (entry into force 1 November 1966), Morocco (1 September 1969), Tunisia (1 September 1969), Spain (1 October 1970) and Turkey (6 July 1971), those countries benefit from :

- a) a trade advantage, i.e. an abatement of 0,50 u.a./100 kg on the amount of the levies;
- b) an economic advantage varying according to the countries :
  - Tunisia and Morocco, an abatement of 5 u.a./100 kg on the amount of all the levies applicable to virgin olive oil and refined olive oil;
  - Spain, an abatement of 4 u.a./100 kg on the amount of the levies applicable to virgin olive oil;
  - Turkey, an abatement of 4,5 u.a./100 kg under the same conditions as Spain.

For olives falling within subheadings 07.01 N II "other" and 07.03 A II "other", i.e. olives which may be ground for the production of oil, the levy is added to the customs duty.

Levies are calculated for products falling within the subheadings listed in Annex I to Regulation No 136/66/EEC.

(1) Council Regulation No 443/72  
Commission " No 617/72 - 618/72  
Council " No 302/74  
Council " No 303/74  
Commission " No 1937/75  
Council " No 1911/74  
Council " No 1912/74  
Commission " No 1936/75  
Council " No 1524/70  
Council " No 2164/70  
Commission " No 485/71  
Council " No 305/74  
Council " No 306/74

-----  
Commission Regulation No 1938/75  
Council " No 2999/75



CCT heading No	Description
07.01	Vegetables, fresh or chilled : N. Olives : I. For uses other than the production of oil (*) II. Other
07.03	Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption : A. Olives : I. For uses other than the production of oil (*) II. Other
15.07	A. Olive oil : I. Having undergone a refining process : a) Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil b) Other II. Other a) Virgin olive oil b) Other
15.17	Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes : A. Containing oil having the characteristics of olive oil : I. Soapstocks II. Other
23.04	Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils : A. Oil-cake and other residues resulting from the extraction of olive oil

(\*) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

#### A. Olive oil

The prices have been recorded on the Milano and Bari markets for different qualities. When comparing prices relating to the same qualities, allowance must be made for difference in delivery conditions and marketing stages.

##### 1. Markets : Milano Bari

##### 2. Marketing stage and delivery conditions

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

##### 3. Quality : The various qualities of oil are shown in the table.

#### B. Other oils

To make it possible to compare price trends for olive oil with price trends for other oils, the following prices have been recorded on the Milano market :

- price for refined groundnut oil
- until 31 December 1968 : first quality seed oil
- from 1 January 1969 : oil of various seeds.

N.B. Prices quoted for a given day are valid for the week indicated.

Spiegazioni relative ai prezzi dell'olio d'oliva (prezzi fissati e prelievi all'importazione).

**I. PREZZI FISSATI**

**A. Natura dei prezzi**

In virtù del regolamento n. 136/66/CEE - art. 4 (Gazzetta ufficiale del 30.9.1966 - 9° anno - n.172), modificato dal regolamento (CEE) n. 2554/70, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno, anteriormente all'1° agosto, per la successiva campagna di commercializzazione che si estende dal 1° novembre al 31 ottobre, un prezzo indicativo alla produzione, un prezzo d'intervento e, anteriormente al 1° ottobre, un prezzo di entrata dell'olio d'oliva unici per la Comunità.

Prezzo indicativo alla produzione (Regolamento n. 136/66/CEE - art. 5)

Questo prezzo è fissato ad un livello equo per i produttori, tenuto conto dell'esigenza di mantenere il necessario volume di produzione nella Comunità.

Prezzo indicativo di mercato (Regolamento n. 136/66/CEE - art. 6)

Questo prezzo è fissato ad un livello che permetta il normale smercio della produzione di olio d'oliva, tenuto conto dei prezzi dei prodotti concorrenti, in particolare delle loro prospettive di evoluzioni durante la campagna di commercializzazione, nonché dell'incidenza delle maggiorazioni mensili sul prezzo dell'olio d'oliva (regolamento n. 136/66/CEE - art. 9).

Prezzo d'intervento (regolamento n. 136/66/CEE - art. 7)

Il prezzo d'intervento, che garantisce ai produttori la realizzazione delle loro vendite a un prezzo che si avvicini il più possibile, tenuto conto delle variazioni del mercato, al prezzo indicativo di mercato, è pari a quest'ultimoprezzo diminuito di un importo tale da rendere possibili le suddette variazioni e l'inoltro dell'olio d'oliva dalle zone di produzione alle zone di consumo.

Prezzo d'entrata (regolamento n. 136/66/CEE - art. 8)

Il prezzo d'entrata è fissato in modo che il prezzo di vendita del prodotto importato raggiunga, nel luogo di transito di frontiera (regolamento n. 136/66/CEE - articolo 13, par. 2), il livello del prezzo indicativo di mercato. Il luogo di transito di frontiera è fissato ad Imperia (regolamento n. 165/66/CEE - articolo 3).

**B. Qualità tipo**

Il prezzo indicativo alla produzione, il prezzo indicativo di mercato, il prezzo d'intervento e il prezzo d'entrata si riferiscono all'olio d'oliva vergine semi-fino, il cui tenore in acidi grassi liberi, espresso in acido oleico, è di 3 g. per 100 g. (regolamento n. 165/66/CEE - articolo 2).

**II. PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE**

Il regolamento n. 136/66/CEE, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi, è entrato in vigore il 10 novembre 1966. In conformità del disposto dell'articolo 2, per l'olio d'oliva e per taluni prodotti che contengono olio d'oliva il regime dei dazi doganali è sostituito da un regime di prelievi.

Per determinare il prelievo di base, la Commissione constata :

- il prezzo all'importazione più favorevole offerto sul mercato mondiale per l'olio vergine di qualità tipo CIF Imperia o, per gli oli provenienti dalla Grecia, franco frontiera; i prezzi delle altre qualità sono convertiti nel prezzo della qualità tipo mediante coefficienti di equivalenza fissati nell'allegato del regolamento CEE no. 2274/69 della Commissione;
- il prezzo d'entrata valido alla stessa data, ogniqualevolta il prezzo mondiale constatato è inferiore a quest'ultimo, vengono riscossi prelievi all'importazione degli oli d'oliva proveniente dalla Grecia o dai paesi terzi. I prelievi vengono fissati in modo da garantirne la riscossione almeno una volta alla settimana (cf. regolamento (CEE) n.1775/69-artic.8). Essi sono calcolati in conformità del regolamento n. 162/66/CEE per l'olio d'oliva e i prodotti provenienti dalla Grecia e del regolamento n. 136/66/CEE per quelli provenienti dai paesi terzi (1).

In applicazione degli accordi bilaterali conclusi dalla CEE con la Grecia (1° novembre 1966), il Marocco (1° settembre 1969), la Tunisia (1° settembre 1969), la Spagna (1 ottobre 1970) e la Turchia (6 luglio 1971), tali paesi beneficiano :

- a) di un vantaggio commerciale, ossia di una riduzione di 0,50 UC/100 kg sull'importo dei prelievi;
- b) di un vantaggio economico differenziato per paese :
  - Tunisia e Marocco, riduzione di 5 UC/100 kg sull'importo di tutti i prelievi applicabili agli oli d'oliva vergini e raffinati;
  - Spagna, riduzione di 4 UC/100 kg sull'importo dei prelievi applicabili agli oli d'oliva vergini;
  - Turchia, riduzione di 4,5 UC/100 kg alle stesse condizioni della Spagna.

Per le olive delle sottovoci 07.01 N II "altre" e 07.03 A II "altre", ossia per le olive che possono essere frantumate ai fini della produzione di olio, il prelievo si cumula al dazio doganale.

I prelievi sono calcolati per i prodotti di cui alle sottovoci dell'allegato I del regolamento n. 136/66/CEE.

<p>(1) Regolamento del Consiglio n. 443/72                  " della Commissione n. 617/72-618/72                  " del Consiglio n. 302/74                  " " n. 303/74                  " della Commissione n. 1937/75                  " del Consiglio n. 1911/74                  " " n. 1912/74                  " della Commissione n. 1936/75                  " del Consiglio n. 1524/70                  " " n. 2164/70                  " della Commissione n. 485/71                  " del Consiglio n. 305/74                  " " n. 306/74</p>	<p>Regolamento della Commissione n. 1938/75                  " del Consiglio n. 2999/75</p>
---	---

N. della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
07.01	Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati : N Olive : I. destinate ad usi diversi dalla produzione di olio (*) II. altre
07.03	Ortaggi e piante mangerecce, presentati immerse in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanze atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione, ma non specialmente preparati per il consumo immediato : A Olive : I. destinate ad usi diversi dalla produzione di olio (*) II. altre
15.07	A. Olio d'oliva : I. che ha subito un processo di raffinazione : a) ottenuto dalla raffinazione di olio d'oliva vergine, anche mescolato ad olio d'oliva vergine b) altri II. altri : a) olio d'oliva vergine b) altri
15.17	Residui provenienti dalla lavorazione delle sostanze grasse o delle cere animali o vegetali : A. contenenti olio avente i caratteri dell'olio d'oliva : I. paste di saponificazione (soap-stocks) II. altri
23.04	Pannelli, sansa di olive e altri residui dell'estrazione degli oli vegetali, escluse le morchie : A. sansa di olive e altri residui dell'estrazione dell'olio d'oliva

(\*) Sono ammesse in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

#### A. Olio d'oliva

I prezzi sono stati rilevati sui mercati italiani di Milano e di Bari per qualità differenti.

Al momento del confronto tra prezzi riferentisi alle stesse qualità, è necessario tener conto della differenza che esiste nelle condizioni di consegna e nella fase di commercio.

##### 1. Piazza : Milano Bari

##### 2. Fase di commercio e condizioni di consegna

Milano : per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

##### 3. Qualità : le diverse qualità d'olio sono riprese nella tabella.

#### B. Altri olii

Al fine di confrontare l'evoluzione dei prezzi dell'olio d'oliva con altre qualità d'olio, si sono rilevati sul mercato di Milano i prezzi :

- dell'olio di arachide raffinato
- fino al 31.12.1968 : olio di semi di Ia qualità
- a partire dal 1.1.1969 : olio di semi vari.

N.B. I prezzi registrati in un determinato giorno sono validi per le settimane menzionate.

Toelichting op de olijfolieprijsen (vastgestelde prijzen en invoerheffingen).

## I. VASTGESTELDE PRIJZEN

### A. Aard van de prijzen

Krachtens Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 4 (Publikatieblad dd. 30.9.1966 - 9e jaargang - nr. 172), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2554/70, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot en met 31 oktober, voor de Gemeenschap een produktierichtprijs, een marktrichtprijs, een interventieprijs en vóór 1 oktober een drempelprijs voor olijfolie vast.

#### Produktierichtprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 5)

Deze wordt op een voor de producenten billijk niveau vastgesteld, met inachtneming van de noodzaak om de in de Gemeenschap noodzakelijke productieomvang te handhaven.

#### Marktrichtprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 6)

Deze prijs wordt op een zodanig peil vastgesteld dat een normale afzet van de olijfolieproductie mogelijk is, rekening houdend met de prijzen van de concurrerende producten en met name met de vooruitzichten voor de ontwikkeling daarvan in de loop van het verkoopseizoen, alsmede met de invloed op de olijfolieprijsen van de maandelijkse verhogingen (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 9).

#### Interventieprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 7)

De interventieprijs, welke de producenten waarborgt dat zij kunnen verkopen tegen een prijs die, rekening houdend met de prijs-schommelingen op de markt, de marktrichtprijs zoveel mogelijk benadert, is gelijk aan de marktrichtprijs, verminderd met een bedrag dat groot genoeg is om die schommelingen alsmede het vervoer van de olijfolie van de productie- naar de verbruiksgebieden mogelijk te maken.

#### Drempelprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 8)

De drempelprijs wordt zodanig vastgesteld dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt in de vastgestelde plaats van grensoverschrijding (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 13 - Lid 2) op het niveau van de marktrichtprijs ligt. Als plaats van grensoverschrijding werd Imperia vastgesteld (Verordening nr. 165/66/EEG - Art. 3).

### B. Standaardkwaliteit

De produktierichtprijs, de marktrichtprijs, de interventieprijs en de drempelprijs hebben betrekking op halfijne olijfolie verkregen bij de eerste persing, waarvan het gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, 3 gram per 100 gram bedraagt (Verordening nr. 165/66/EEG - Art. 2).

## II. HEFFINGEN BIJ INVOER

Verordening nr. 136/66/EEG houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten is op 10 november 1966 in werking getreden en overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 zijn de douanerechten voor olijfolie en bepaalde olijfoliehoudende producten door een stelsel van heffingen vervangen.

Om de basisheffing vast te stellen, gaat de Commissie uit :

- van de gunstigste prijs bij invoer op de wereldmarkt voor bij de eerste persing verkregen olie van standaardkwaliteit, hetzij franco-grens voor olie afkomstig uit Griekenland, hetzij c.i.f. Imperia; de prijzen voor de andere kwaliteiten worden aan de hand van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten die in de bijlage van Verordening (EEG) N.2274/69 van de Commissie zijn vastgesteld, op de standaardkwaliteit omgerekend;
  - van de op dezelfde datum geldende drempelprijs; telkens als de waargenomen wereldmarktprijs lager is dan deze drempelprijs worden voor olijfolie afkomstig uit Griekenland of uit derde landen heffingen gelnd. De heffingen worden zodanig vastgesteld dat hun toepassing minstens eenmaal per week verzekerd is (cf Verordening (EEG) No.1775/69-art. 8). De heffingen worden berekend overeenkomstig Verordening No. 162/66/EEG voor olijfolie en aanverwante producten afkomstig uit Griekenland en overeenkomstig Verordening No.136/66/EEG wanneer deze producten uit derde landen afkomstig zijn (1).
- Op grond van de bilaterale overeenkomsten tussen de EEG en Griekenland (inwerkingtreding op 1 november 1966), Marokko (1 september 1969), Tunesië (1 september 1969), Spanje (1 oktober 1970) en Turkije (6 juli 1971) genieten deze landen :
- a) een handelsvoordeel, namelijk een vermindering van 0,50 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen,
  - b) een naar gelang van de landen gedifferentieerd economisch voordeel, namelijk
    - voor Tunesië en Marokko : vermindering van 5 r.e./100 kg op het bedrag van alle heffingen die van toepassing zijn op bij de eerste persing verkregen olijfolie en geraffineerde olijfolie;
    - voor Spanje : vermindering van 4 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen die van toepassing zijn op bij de eerste persing verkregen olijfolie;
    - voor Turkije : vermindering van 4,5 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen voor bij de eerste persing verkregen olijfolie.

Voor olijven van onderverdeling 07.01 N II "andere" en 07.03 A II "andere", namelijk olijven die met het oog op de productie van olie kunnen worden verwerkt, wordt de heffing bij het douanerecht gevoegd.

De heffingen worden berekend voor de produkten van de in bijlage I van Verordening nr. 136/66/EEG opgenomen onderverdelingen.

(1) Verordening van de Raad nr. 443/72  
 " van de Commissie nr. 617/72-618/72  
 " van de Raad nr. 302/74  
 " " nr. 303/74  
 " van de Commissie nr. 1937/75  
 " van de Raad nr. 1911/74  
 " " nr. 1912/74  
 " van de Commissie nr. 1936/75  
 " van de Raad nr. 1524/70  
 " " nr. 2164/70  
 " van de Commissie nr. 485/71  
 " van de Raad nr. 305/74  
 " " nr. 306/74

Verordening van de Commissie nr. 1938/75  
 " van de Raad nr. 2999/75

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
07.01	Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld : N Olijven : I. welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (*) II. andere
07.03	Groenten en moeskruiden, in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor direkte consumptie : A Olijven : I. welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (*) II. andere
15.07	A. Olijfolie : I. welke aan een raffinageproces onderworpen is geweest : a) verkregen bij raffinage van olijfolie verkregen bij eerste persing, zelfs versneden met olijfolie verkregen bij eerste persing b) andere II. andere : a) olijfolie verkregen bij eerste persing b) andere
15.17	Afvalfen afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was : A. welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft : I. Scapstocks II. andere
23.04	Perskoeken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige olien verkregen afvalfen, met uitzondering van droessem of bezinskel : A. Perskoeken van olijven en andere bij de winning van olijfolie verkregen afvalfen

(\*) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

#### A. Olijfolie

Opgenomen werden Italiaanse marktprijzen voor diverse olijfoliesoorten op de markten van Milano en Bari. Bij een vergelijking tussen prijzen die betrekking hebben op dezelfde kwaliteit, dient rekening gehouden met de verschillen die bestaan in leveringsvoorwaarden en handelsstadia.

1. Plaatsen : Milano  
Bari

#### 2. Handelsstadia en leveringsvoorwaarden

Milano : per vegone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kwaliteit : de kwaliteiten van de diverse olijfoliesoorten zijn op de desbetreffende tabel opgenomen.

#### B. Andere oliën

Teneinde de ontwikkeling van de prijzen van olijfolie te kunnen vergelijken met die van de andere oliesoorten werden voor de markt van Milano eveneens de prijzen opgenomen van :

- geraffineerde grondnotenolie
- tot 31.12.1968 : zaadoliën van de 1e. kwaliteit
- vanaf 1.1.1969 : gemengde zaadoliën.

N.B. De op een bepaalde dag tot stand gekomen prijzen zijn opgenomen als geldend voor de aangegeven week.

## OLIVENOLIE

Forklaring til priserne for olivenolie (fastsatte priser og importafgifter).

### I. FASTSATTE PRISER

#### A. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 136/66/EØF - artikel 4 (De Europæiske Fællesskabers Tidende af 30.9.1966 - 9. årgang - nr. 172) ændret ved forordning (EØF) nr. 2554/70, fastsætter Rådet på forslag af Kommissionen hvert år inden den 1. august en producentindikativpris, en markedspris og en interventionspris samt - inden den 1. oktober - en taerskelpris for olivenolie; priserne fastsættes for Fællesskabet for det følgende produktionsår, som begynder den 1. november og slutter den 31. oktober.

Producentindikativpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 5)

Denne fastsættes på et niveau, der er rimeligt for producenterne, og den fastsættes under hensyntagen til, at der fortsat skal produceres den nødvendige mængde i Fællesskabet.

Markedsindikativpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 6)

Denne pris skal fastsættes på et sådant niveau, at produktionen af olivenolie kan afsættes normalt; den fastsættes under hensyntagen til priserne på de konkurrerende produkter og bl.a. disse prisers forventede udvikling i produktionsårets løb samt under hensyntagen til de månedlige tillægs indvirkning på prisen på olivenolie (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 9)

Interventionspris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 7)

Interventionsprisen, der sikrer producenterne et salgsprovenu, som under hensyntagen til svingningerne på markedet ligger så tæt ved markedsindikativprisen som muligt, er lig med markedsindikativprisen med fradrag af et beløb, der er tilstrækkeligt til at tillade disse svingninger samt olivenoliens transport fra produktionsområderne til forbrugsområderne.

Taerskelpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 8)

Taerskelprisen fastsættes således, at salgsprisen for det indførte produkt på grænseovergangsstedet svarer til markedsindikativprisen (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 13 - stk. 2). Det grænseovergangssted, som er fastsat for Fællesskabet, er Imperia (Forordning nr. 165/66/EØF - artikel 3).

#### B. Standardkvalitet

Producentindikativprisen, markedsindikativprisen, interventionsprisen og taerskelprisen vedrører mellemlin jomfruolie, hvis indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, er på 3 gram pr. 100 gram (Forordning nr. 165/66/EØF - artikel 2)

### II. IMPORTAFGIFTER

Forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer trædte i kraft den 10. november 1966, og i henhold til bestemmelserne i artikel 2, blev tolden på olivenolie og på visse andre olivenolieholdige produkter, afløst af en ordning med importafgifter på disse produkter.

For at fastsætte basisafgiften noterer Kommissionen følgende :

- den mest fordelagtige importpris på verdensmarkedet for jomfruolie af standardkvalitet, enten frit grænse for olie, der kommer fra Grækenland, eller cif Imperia; for de andre kvaliteter omregnes tilbudene til prisen på standardkvaliteten ved hjælp af udligningskoefficienter, der er fastsat i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2274/69;
- den på samme dato gældende taerskelpris; og hver gang, den noterede verdensmarkedspris er lavere end taerskelprisen, opkræves der importafgifter for olivenolie, der kommer fra Grækenland eller tredjelande. De fastsættes så ofte, at der er sikkerhed for deres opkrævning mindst én gang om ugen (jf. forordning (EØF) nr. 1775/69-art. 8). Importafgifterne beregnes i henhold til forordning nr. 162/66/EØF for så vidt angår olie og produkter fra Grækenland, og til forordning nr. 136/66/EØF for så vidt angår produkter fra tredjelande (1).

I henhold til de bilaterale aftaler, som EØF har indgået med Grækenland (ikrafttrædenden 1. november 1966), med Marokko (den 1. september 1969), med Tunesien (den 1. september 1969), med Spanien (den 1. oktober 1970) og med Tyrkiet (den 6. juli 1971), får disse lande følgende fordele :

- a) en handelsmæssig fordel, dvs. en nedsættelse af importafgiften med 0,50 RE/100 kg;
- b) en økonomisk fordel, der er forskellig alt efter det enkelte land :
  - Tunesien og Marokko : nedsættelse af alle importafgifter på jomfruolie og raffineret olie med 5 RE/100 kg;
  - Spanien : nedsættelse af importafgiften på jomfruolie med 4 RE/100 kg;
  - Tyrkiet : nedsættelse med 4,5 RE/100 kg under de samme betingelser som for Spanien.

For oliven henhørende under pos. 07.01 N II "i andre tilfælde", og 07.03 A II "i andre tilfælde", dvs. oliven der kan presses med henblik på fremstilling af olivenolie, lægges importafgiften til tolden.

Importafgifterne beregnes for varer henhørende under de positioner, der er anført i bilag I til forordning nr. 136/66/EØF.

(1) Rådets	forordning nr. 443/72	Kommissionens forordning nr. 1938/75
Kommissionens	" nr. 617/72 - 618/72	Rådets " nr. 2999/75
Rådets	" nr. 302/74	
Rådets	" nr. 303/74	
Kommissionens	" nr. 1937/75	
Rådets	" nr. 1911/74	
Rådets	" nr. 1912/74	
Kommissionens	" nr. 1936/75	
Rådets	" nr. 1524/70	
Rådets	" nr. 2164/70	
Kommissionens	" nr. 485/71	
Rådets	" nr. 305/74	
Rådets	" nr. 306/74	

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
07.01	Grøntsager, friske eller kølede : N Oliven : I. Ikke til fremstilling af olie (*) II. I andre tilfælde
07.03	Grøntsager, foreløbigt konserverende i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortaering : A Oliven : I. Ikke til fremstilling af olie (*) II. I andre tilfælde
15.07	Vegetabiliske fedtstoffer og vegetabiliske fede olier, rå, rensede eller raffinerede : A Olivenolie : I. Raffineret : a) Fremkommet ved raffinering af jomfruolie, også blandet med jomfruolie b) I andre tilfælde II. Andre varer : a) Jomfruolie b) I andre tilfælde
15.17	Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks : A. Med indhold af olie, der har karakter af olivenolie : I. Sæbefod (soapstocks) II. Andre varer
23.04	Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af vegetabiliske olier (undtagen restprodukter fra rensning af olier) : A. Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie.

(\*) Henførsel under denne underposition sker på betingelser, fastsat af de kompetente myndigheder.

### III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

#### A. Olivenolie

Priserne opkræves på de italienske markeder Milano og Bari for forskellige kvaliteter. Ved sammenligning af de priser, som gælder for de samme kvaliteter, må der tages hensyn til den forskel, der er mellem leveringsbetingelserne og omsætningsleddene.

1. Steder : Milano  
Bari

#### 2. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kvalitet : Se tabeller.

#### B. Andre olier

For at kunne sammenligne prisudviklingen for olivenolie med andre oliesorter har man på markedet i Milano konstateret følgende priser :

- jordnøddedeolie raffineret
- indtil 31.12.1968 : færdig 1. kvalitet
- fra 1.1.1969 : blandet færdig.

P.S. De for en bestemt dag noterede priser for den omtalte uge.

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE  
OLIVENOLIE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES  
FESTSTÄLTZTE GEMEINSCHAFTLICHE PREISE  
FIXED COMMUNITY PRICES  
PREZZI FISSATI COMMUNITARI  
VASTOESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN  
FÄSTSATTE FÆLLESSKABSPRISER

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLLEN EN VETTEN  
FEDT INDHOLD

Huile d'olive vierge semi-fine 3°  
Mittelfeines Jungferöl 3°  
Semi-fine virgin olive oil 3°

Olivo d'oliva vergine semifino 3°  
Halbfijne olijfolie 3°  
Mellefin jomfruolie 3°

Monnaie Geldseinheit Currency Moneta Valuta Valuta	1975		1976										Ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

Prix indicatif à la production - Erzeugerriichtpreis - Production target price

Prezzo indicativo alla produzione - Produktierichtprijs - Producentindikativpriser

UC-RE	185,000	185,000	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	185,000
Fb/Flux	9183,4	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
DKr	1401,98	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
DM	662,07	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
FF	1042,14	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
Lit	158,545	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
HFL	632,47	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
£ angl.	105,377	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
£ irl.	106,990	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	

Prix indicatif de marché - Markttrichtpreis - Market target price

Prezzo indicativo di mercato - Markttrichtpreis - Markedsindikativpriser

UC-RE	149,960	149,960	151,060	152,160	153,260	154,360	155,460	156,560	157,660	158,760	159,860	160,960	155,002
Fb/Flux	7444,0	----->	7498,6	7553,2	7607,8	7662,4	7717,0						
DKr	1136,44	----->	1144,77	1153,11	1161,45	1169,78	1178,12						
DM	536,67	----->	540,60	544,54	548,48	552,41	556,35						
FF	844,75	----->	850,95	857,14	863,34	869,54	875,73						
Lit	128,516	----->	129,458	130,401	131,344	132,287	133,229						
HFL	512,67	----->	516,43	520,20	523,96	527,72	531,48						
£ angl.	85,418	----->	86,045	86,671	87,298	87,924	88,551						
£ irl.	86,725	----->	87,361	87,997	88,634	89,270	89,906						

Prix d'intervention - Interventionspreis - Intervention price

Prezzo d'intervento - Interventieprijs - Interventionspriser

UC-RE	142,710	142,710	143,810	144,910	146,010	147,110	148,210	149,310	150,410	151,510	152,610	153,710	147,752
Fb/Flux	7084,1	----->	7138,7	7193,3	7247,9	7302,5	7357,1						
DKr	1081,90	----->	1089,83	1098,17	1106,50	1114,84	1123,18						
DM	510,72	----->	514,66	518,99	522,53	526,47	530,40						
FF	803,91	----->	810,11	816,30	822,50	828,70	834,89						
Lit	122,302	----->	123,245	124,188	125,131	126,073	127,016						
HFL	487,89	----->	491,65	495,41	499,17	502,93	506,69						
£ angl.	81,288	----->	81,915	82,542	83,168	83,795	84,421						
£ irl.	82,532	----->	83,168	83,805	84,441	85,077	85,713						

Prix de seuil - Schwellenpreis - Threshold price

Prezzo d'entrata - Drempelprijs - Taarkeprijs

UC-RE	146,960	146,960	148,060	149,160	150,260	151,360	152,460	153,560	154,660	155,760	156,860	157,960	152,002
Fb/Flux	7295,1	----->	7349,7	7404,3	7458,9	7513,5	7568,1						
DKr	1113,70	----->	1122,04	1130,38	1138,71	1147,05	1155,38						
DM	525,93	----->	529,87	533,80	537,74	541,68	545,61						
FF	827,85	----->	834,05	840,24	846,44	852,64	858,83						
Lit	125,945	----->	126,887	127,830	128,773	129,716	130,658						
HFL	502,42	----->	506,18	509,94	513,70	517,46	521,22						
£ angl.	83,709	----->	84,336	84,962	85,589	86,216	86,842						
£ irl.	84,990	----->	85,626	86,263	86,899	87,535	88,171						



PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.  
 IMPORT LEVIES IN THE E.C.  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.  
 BEFFINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL I E.F.

HUILE D'OLIVE  
 OLIVENÖL  
 OLIVE OIL  
 OLIO D'OLIVA  
 OLJEFOLIE  
 OLIVENFOLIE

TC-RE/100 Kg

No tariffa Tariffnummer	1976												
	MAR				AVR				MAI				
No tariffa Tariffnummer	8 - 14	15 - 21	22 - 28	24 - 31	1 - 7	8 - 12	13 - 21	22 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 31

a) Produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté  
 Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse  
 Products entirely obtained in Greece and transported directly from that country to the Community  
 Prodotti totalmente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
 Geheel en al in Griekenland voortgebrachte producten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd  
 Varer der udelukkende er fremstillet i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	8,672	8,672	8,672	8,135	8,377	8,377	8,543	8,543	8,543	8,785	8,785	8,785	8,785
07.03 A II	8,672	8,672	8,672	8,135	8,377	8,377	8,543	8,543	8,543	8,785	8,785	8,785	8,785
15.07 A I a)	44,309	44,309	44,309	44,599	42,820	42,820	43,660	43,660	43,660	44,881	44,881	44,881	44,881
15.07 A I b)	59,478	59,478	59,478	55,841	57,480	57,480	58,606	58,606	58,606	60,245	60,245	60,245	60,245
15.07 A II a) *	39,418	39,418	39,418	36,977	38,077	38,077	38,833	38,833	38,833	39,933	39,933	39,933	39,933
15.07 A II b)	39,418	39,418	39,418	36,977	38,077	38,077	38,833	38,833	38,833	39,933	39,933	39,933	39,933
15.17 A I	19,709	19,709	19,709	18,489	19,039	19,039	19,417	19,417	19,417	19,967	19,967	19,967	19,967
15.17 A II	31,534	31,534	31,534	29,582	30,462	30,462	31,066	31,066	31,066	31,946	31,946	31,946	31,946
23.04 A	3,153	3,153	3,153	2,958	3,046	3,046	3,107	3,107	3,107	3,195	3,195	3,195	3,195

b) Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté  
 Erzeugnisse die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind  
 Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Community  
 Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
 Producten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd  
 Varer der ikke udelukkende er fremstillet i Grækenland, eller som ikke er transporteret direkte derfra til Fællesskabet.

07.01 N II	14,799	14,799	14,799	14,799	15,077	15,077	15,268	15,268	15,268	15,510	15,510	15,510	15,510
07.03 A II	14,799	14,799	14,799	14,799	15,077	15,077	15,268	15,268	15,268	15,510	15,510	15,510	15,510
15.07 A I a)	77,869	77,869	77,869	77,869	79,268	79,268	80,233	80,233	80,233	81,454	81,454	81,454	81,454
15.07 A I b)	106,231	106,231	106,231	106,231	108,110	108,110	109,405	109,405	109,405	111,044	111,044	111,044	111,044
15.07 A II a) *	67,269	67,269	67,269	67,269	68,530	68,530	69,399	69,399	69,399	70,499	70,499	70,499	70,499
15.07 A II b)	67,269	67,269	67,269	67,269	68,530	68,530	69,399	69,399	69,399	70,499	70,499	70,499	70,499
15.17 A I	33,635	33,635	33,635	33,635	34,265	34,265	34,700	34,700	34,700	35,250	35,250	35,250	35,250
15.17 A II	53,815	53,815	53,815	53,815	54,824	54,824	55,519	55,519	55,519	56,399	56,399	56,399	56,399
23.04 A	5,382	5,382	5,382	5,382	5,482	5,482	5,552	5,552	5,552	5,640	5,640	5,640	5,640

c) Produits importés des pays tiers  
 Aus Drittländern eingeführte Erzeugnisse  
 Products imported from third countries  
 Prodotti importati dai paesi terzi  
 Uit derde landen ingevoerde producten  
 Produkter importeret fra tredjelande.

07.01 N II	14,099	14,099	14,099	14,099	14,377	14,377	14,568	14,568	14,568	14,810	14,810	14,810	14,810
07.03 A II	13,999	13,999	13,999	13,999	14,277	14,277	14,468	14,468	14,468	14,710	14,710	14,710	14,710
15.07 A I a)	77,869	77,869	77,869	77,869	79,268	79,268	80,233	80,233	80,233	81,454	81,454	81,454	81,454
15.07 A I b)	106,231	106,231	106,231	106,231	108,110	109,110	109,405	109,405	109,405	111,044	111,044	111,044	111,044
15.07 A II a) *	67,269	67,269	67,269	67,269	68,530	68,530	69,399	69,399	69,399	70,499	70,499	70,499	70,499
15.07 A II b) 1)	67,269	67,269	67,269	67,269	68,530	68,530	69,399	69,399	69,399	70,499	70,499	70,499	70,499
15.17 A I	33,635	33,635	33,635	33,635	34,265	34,265	34,700	34,700	34,700	35,250	35,250	35,250	35,250
15.17 A II	53,815	53,815	53,815	53,815	54,824	54,824	55,519	55,519	55,519	56,399	56,399	56,399	56,399
23.04 A	5,382	5,382	5,382	5,382	5,382	5,382	5,552	5,552	5,552	5,640	5,640	5,640	5,640

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de l'huile d'olive autre que celle ayant subi un processus de raffinage, entièrement obtenu en Espagne ou en Turquie et transportée directement de l'un de ces pays dans la Communauté, est défini par les Règl. (CEE) Nos. 2164/70 et 306/74 du Conseil et (CEE) no. 1938/75 de la Commission.  
 Die zu erhebende Abschöpfung auf anderes als raffiniertes Olivenöl, das vollständig in Spanien oder in der Türkei gewonnen und unmittelbar von einem dieser Länder in die Gemeinschaft befördert wurde, ist bestimmt worden durch die Verordnungen (EWG) Nrn. 2164/70 und 306/74 des Rates und die Verordnung (EWG) Nr. 1938/75 der Kommission.  
 The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulation (EEC) No. 2164/70 and Commission Regulation (EEC) No. 1938/75.  
 Il prelievo riscosso all'importazione di olio d'oliva diverso da quello sottoposto ad un processo di raffinazione, interamente ottenuto in Spagna o in Turchia e trasportato direttamente da uno di questi paesi nella Comunità, è definito nei regolamenti (CEE) n. 2164/70 e n. 306/74 del Consiglio e (CEE) n. 1938/75 della Commissione.  
 De te innen heffing bij invoer van andere olijfolie dan die welke een raffinageproces heeft ondergaan, die geheel in Spanje of in Turkije is bereid en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) Nrs. 2164/70 en 306/74 van de Raad en (EEG) nr. 1938/75 van de Commissie.  
 Den afgift, der opgøres ved importen af anden olivenolie end den, der har gennemgået en raffineringsproces, og som er fremstillet udelukkende i Spanien eller i Tyrkiet og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 2164/70 og 306/74 samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 1938/75.  
 (\*) À partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.  
 IMPORT LEVIES IN THE E.C.  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.  
 HEFFINGEN BLJ INVOER IN DE E.G.  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL I E.F.

HUILE D'OLIVE  
 OLIVENÖL  
 OLIVE OIL  
 OLIO D'OLIVA  
 OLIVFOLIE  
 OLIVENOLIE

UC-RE/100 Kg

No tariffaire Verfnummer Tariff No No tariffaire Verfnummer tariffnummer	1975			1976						
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI			

a) Produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté  
 Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse  
 Products entirely obtained in Greece and transported directly from that country to the Community  
 Prodotti totalmente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
 Geheel en al in Griekenland voortgebrachte producten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd  
 Varer der udelukkende er fremstillet i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	2,413	4,967	7,174	7,745	8,491	8,479	8,769					
07.03 A II	2,413	4,967	7,174	7,745	8,491	8,479	8,769					
15.07 A I a)	12,729	25,617	36,752	39,635	43,394	43,335	44,800					
15.07 A I b)	17,087	34,387	49,333	53,204	58,250	58,170	60,136					
15.07 A II (a)			32,609	33,207	38,594	38,540	39,860					
15.07 A II (b) *	10,968	22,578	32,609	33,207	38,594	38,540	39,860					
15.17 A I	5,484	11,289	16,305	17,604	19,297	19,271	19,930					
15.17 A II	8,774	18,063	26,088	28,166	30,875	30,832	31,887					
23.04 A	0,877	1,806	2,609	2,817	3,087	3,083	3,189					

b) Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté  
 Erzeugnisse die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind  
 Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Community  
 Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
 Producten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd  
 Varer der ikke udelukkende er fremstillet i Grækenland, eller som ikke er transporteret direkte dertil til Fællesskabet.

07.01 N II	8,074	9,901	12,816	14,012	14,799	15,194	15,494					
07.03 A II	8,074	9,901	12,816	14,012	14,799	15,194	15,494					
15.07 A I a)	43,939	53,156	67,864	73,898	77,869	79,859	81,373					
15.07 A I b)	60,685	73,058	92,802	100,901	106,231	108,904	110,935					
15.07 A II (a) *			58,256	53,592	67,269	69,063	70,426					
15.07 A II (b)	36,701	45,006	58,256	53,592	67,269	69,063	70,426					
15.17 A I	18,351	22,503	29,128	31,847	33,635	34,532	35,213					
15.17 A II	29,361	36,005	46,605	50,951	53,815	55,250	56,340					
23.04 A	2,936	3,601	4,661	5,095	5,382	5,525	5,634					

c) Produits importés des pays tiers  
 Aus Drittländern eingeführte Erzeugnisse  
 Products imported from third countries  
 Prodotti importati dai paesi terzi  
 Uit derde landen ingevoerde producten  
 Produkter importeret fra tredjelande.

07.01 N II	7,374	9,201	12,116	13,312	14,099	14,494	14,794					
07.03 A II	7,274	9,101	12,016	13,212	13,999	14,394	14,694					
15.07 A I a)	43,939	53,156	67,864	73,898	77,869	79,859	81,373					
15.07 A I b)	60,685	73,058	92,802	100,901	106,231	108,904	110,935					
15.07 A II (a) *			58,256	53,592	67,269	69,063	70,426					
15.07 A II (b) 1)	36,701	45,006	58,256	53,592	67,269	69,063	70,426					
15.17 A I	18,351	22,503	29,128	31,847	33,635	34,532	35,213					
15.17 A II	29,361	36,005	46,605	50,951	53,815	55,250	56,340					
23.04 A	2,936	3,601	4,661	5,095	5,382	5,525	5,634					

(1) Le prélèvement perçu à l'importation de l'huile d'olive autre que celle ayant subi un processus de raffinage, entièrement obtenue en Espagne ou en Turquie et transportée directement de l'un de ces pays dans la Communauté, est défini par les Règl. (CEE) Nos. 2164/70 et 306/74 du Conseil et (CEE) no. 1938/75 de la Commission.  
 Die zu erhebende Abschöpfung auf anderes als raffiniertes Olivenöl, das vollständig in Spanien oder in der Türkei gewonnen und unmittelbar von einem dieser Länder in die Gemeinschaft befördert wurde, ist bestimmt worden durch die Verordnungen (EWG) Nrs. 2164/70 und 306/74 des Rates und die Verordnung (EWG) Nr. 1938/75 der Kommission.  
 The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulation (EEC) No. 2164/70 and (EEC) No. 306/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1938/75.  
 Il prelievo riscosso all'importazione di olio d'oliva diverso da quello sottoposto ad un processo di raffinazione, interamente ottenuto in Spagna o in Turchia e trasportato direttamente da uno di questi paesi nella Comunità, è definito nei regolamenti (CEE) n. 2164/70 e n. 306/74 del Consiglio e (CEE) n. 1938/75 della Commissione.  
 De te innen heffing bij invoer van andere oljfolie dan die welke een raffinageproces heeft ondergaan, die geheel in Spanje of in Turkije is bereid en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) Nrs. 2164/70 en 306/74 van de Raad en (EEG) n. 1938/75 van de Commissie.  
 Den afgift, der opkræves ved importen af anden olivenolie end den, der har gennemgået en raffineringproces, og som er fremstillet udelukkende i Spanien eller i Tyrkiet og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 2164/70 og 306/74 samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 1938/75.

(\*) A partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLJFOLIE  
OLIVENOLIE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.  
IMPORT LEVIES IN THE E.C.  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.  
HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.  
AFGIFFTER VED INDVÆRSEL I E.F.

MATIÈRES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIEI EN VETTEN  
FEDT INDHOLD

1 9 7 6

UC-EE/100 Kg

No tariff Tariff No. No tariff Tariff No.	MAR					AVR					MAI				
	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 31		1 - 7	8 - 12	13 - 21	22 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 31	

a) Produits entièrement obtenus en Tunisie et transportés directement de ce pays dans la Communauté  
Vollständig in Tunesien erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse  
Products entirely obtained in Tunisia and transported directly from that country to the Community  
Prodotti totalmente ottenuti in Tunisia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
Geheel en al in Tunesië voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd  
Værer der udelukkende er fremstillet i Tunesien og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	14,099	14,099	14,099	14,099	14,377	14,377	14,568	14,568	14,568	14,810	14,810	14,810	14,810
07.03 A II	13,999	13,999	13,999	13,999	14,277	14,277	14,468	14,468	14,468	14,710	14,710	14,710	14,710
15.07 A I (a)	74,669	74,669	74,669	74,669	76,068	76,068	77,033	77,033	77,033	78,254	78,254	78,254	78,254
15.07 A I (b)	100,231	100,231	100,231	100,231	102,110	102,110	103,405	103,405	103,405	105,044	105,044	105,044	105,044
15.07 A II (a) *	66,769	66,769	66,769	66,769	68,030	68,030	68,899	68,899	68,899	69,999	69,999	69,999	69,999
15.07 A II (b) 1)	66,769	66,769	66,769	66,769	68,030	68,030	68,899	68,899	68,899	69,999	69,999	69,999	69,999
15.17 A I	33,635	33,635	33,635	33,635	34,265	34,265	34,700	34,700	34,700	35,250	35,250	35,250	35,250
15.17 A II	53,815	53,815	53,815	53,815	54,824	54,824	55,519	55,519	55,519	56,399	56,399	56,399	56,399
23.04 A	5,382	5,382	5,382	5,382	5,482	5,482	5,552	5,552	5,552	5,640	5,640	5,640	5,640

(1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les Règlements (CEE) Nos. 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) no. 1936/75 et (CEE) No. 1937/75 de la Commission.  
Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.  
The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No. 303/74 and (EEC) No. 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1936/75 and (EEC) No. 1937/75.

Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.  
De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.  
Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.  
(\*A partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

a) Produits entièrement obtenus au Maroc et transportés directement de ce pays dans la Communauté  
Vollständig in Marokko erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse  
Products entirely obtained in Morocco and transported directly from that country to the Community  
Prodotti totalmente ottenuti in Marocco e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
Geheel en al in Marokko voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd  
Værer der udelukkende er fremstillet i Marokko og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	14,099	14,099	14,099	14,099	14,377	14,377	14,568	14,568	14,568	14,810	14,810	14,810	14,810
07.03 A II	13,999	13,999	13,999	13,999	14,277	14,277	14,468	14,468	14,468	14,710	14,710	14,710	14,710
15.07 A I (a)	74,669	74,669	74,669	74,669	76,068	76,068	77,033	77,033	77,033	78,254	78,254	78,254	78,254
15.07 A I (b)	100,231	100,231	100,231	100,231	102,110	102,110	103,405	103,405	103,405	105,044	105,044	105,044	105,044
15.07 A II (a) *	66,769	66,769	66,769	66,769	68,030	68,030	68,899	68,899	68,899	69,999	69,999	69,999	69,999
15.07 A II (b) 1)	66,769	66,769	66,769	66,769	68,030	68,030	68,899	68,899	68,899	69,999	69,999	69,999	69,999
15.17 A I	33,635	33,635	33,635	33,635	34,265	34,265	34,700	34,700	34,700	35,250	35,250	35,250	35,250
15.17 A II	53,815	53,815	53,815	53,815	54,824	54,824	55,519	55,519	55,519	56,399	56,399	56,399	56,399
23.04 A	5,382	5,382	5,382	5,382	5,482	5,482	5,552	5,552	5,552	5,640	5,640	5,640	5,640

(1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les Règlements (CEE) Nos. 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) no. 1936/75 et (CEE) no. 1937/75 de la Commission.  
Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.  
The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulations (EEC) No. 303/74 and (EEC) No. 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1936/75 and (EEC) No. 1937/75.

Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.  
De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.  
Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.  
(\*A partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

Regolamenti (CEE) no. 336/75 et 618/72 de la Commission (modifiés par le règlement (CEE) 86/76).  
Verordnungen (EWG) Nr. 336/75 und 618/72 der Kommission (geändert durch die Verordnung (EWG) 86/76).  
Regulations (EEC) nr. 336/75 and 618/72 of the Commission (amended by regulation (EEC) 86/76).  
Regolamenti (CEE) n. 336/75 e 618/72 della Commissione (modificati dal regolamento (CEE) 86/76).  
Verordeningen (EEG) nr. 336/75 en 618/72 van de Commissie (gewijzigd bij verordening (EEG) 86/76).  
Forordninger (EØF) nr. 336/75 og 618/72 samt Kommissionens (ændret ved forordning (EØF) 86/76).

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLJFOLIE  
OLIVENOLIE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.  
IMPORT LEVIES IN THE E.C.  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.  
HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.  
AFGIJFTER VED INDFØRSEL I E.F.

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLJEN EN VETTEN  
FEDT INDHOLD

100-EE/100 Kg

No tariffaire Tariff No. No tariffario Tariffnummer Tariffnummer	1975					1976				
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI			

a) Produits entièrement obtenus en Tunisie et transportés directement de ce pays dans la Communauté

Vollständig in Tunesien erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse  
Products entirely obtained in Tunisia and transported directly from that country to the Community  
Prodotti totalmente ottenuti in Tunisia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
Geheel en al in Tunesië voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd  
Varer der udelukkende er fremstillet i Tunesien og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	7,374	9,201	12,116	13,312	14,099	14,494	14,794					
07.03 A II	7,274	9,101	12,016	13,212	13,999	14,394	14,694					
15.07 A I (a)	40,739	49,956	64,664	70,698	74,669	76,659	78,173					
15.07 A I (b)	54,685	67,058	86,802	94,901	100,231	102,904	104,935					
15.07 A II (a)	36,201	44,506	57,756	63,192	66,769	68,563	69,926					
15.07 A II (b) * 1)	36,201	44,506	57,756	63,192	66,769	68,563	69,926					
15.17 A I	18,351	22,503	29,128	31,847	33,635	34,532	35,213					
15.17 A II	29,361	36,005	46,605	50,954	53,815	55,250	56,340					
23.04 A	2,936	3,601	4,661	5,095	5,382	5,525	5,634					

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les Règlements (CEE) Nos. 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) no. 1936/75 et (CEE) No. 1937/75 de la Commission.  
Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.  
The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No. 303/74 and (EEC) No. 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1936/75 and (EEC) No. 1937/75.  
Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.  
De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.  
Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.

a) Produits entièrement obtenus au Maroc et transportés directement de ce pays dans la Communauté

Vollständig in Marokko erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse  
Products entirely obtained in Morocco and transported directly from that country to the Community  
Prodotti totalmente ottenuti in Marocco e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
Geheel en al in Marokko voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd  
Varer der udelukkende er fremstillet i Marokko og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	7,374	9,201	12,116	13,312	14,099	14,494	14,794					
07.03 A II	7,274	9,101	12,016	13,212	13,999	14,394	14,694					
15.07 A I (a)	40,739	49,956	64,664	70,698	74,669	76,659	78,173					
15.07 A I (b)	54,685	67,058	86,802	94,901	100,231	102,904	104,935					
15.07 A II (a)	36,201	44,506	57,756	63,192	66,769	68,563	69,926					
15.07 A II (b) * 1)	36,201	44,506	57,756	63,192	66,769	68,563	69,926					
15.17 A I	18,351	22,503	29,128	31,847	33,635	34,532	35,213					
15.17 A II	29,361	36,005	46,605	50,954	53,815	55,250	56,340					
23.04 A	2,936	3,601	4,661	5,095	5,382	5,525	5,634					

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les Règlements (CEE) Nos. 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) no. 1936/75 et (CEE) no. 1937/75 de la Commission.  
Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.  
The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulations (EEC) No. 303/74 and (EEC) No. 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1936/75 and (EEC) No. 1937/75.  
Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.  
De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.  
Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.

(\* ) A partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Fra 26.1.76

HUILE D'OLIVE  
OLIVERÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE  
OLIVEROLIE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKTSPRIJZEN

MATIÈRES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIEN EN VESTEN  
FETDT INDEOLD

I T A L I A

Lit /100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten Kvaliteter	1 9 7 6											
	AVR			MAI					JUN			
	21 - 26	27 - 3	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12

BARI Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	157.000	157.000	158.500	158.000								
	UC	183,197	183,197	184,947	184,364								
Fino	Lit	147.500	147.500	147.500	150.500								
	UC	172,112	172,112	172,112	175,612								
Corrente	Lit	128.500	128.500	128.500	131.500								
	UC	149,942	149,942	149,942	153,442								
Lampante	Lit	123.600	123.850	124.250	127.100								
	UC	144,224	144,516	144,982	148,308								
D'oliva rettificato	Lit	139.000	138.250	138.850	139.750								
	UC	162,194	161,318	162,019	163,069								
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	112.750	112.000	111.000	112.500								
	UC	131,563	130,688	129,521	131,272								

MILANO Per vagone o autocarro o sistema completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingresso inclusa imposta di fabbricazione.

		7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29
		Lampante	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D'oliva rettificato	Lit	144.000	144.000	144.000	142.500	142.500	142.500	142.500					
	UC	168,028	168,028	168,028	166,278	166,278	166,278	166,278					
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	113.500	113.500	113.500	113.500	113.500	114.500	114.500					
	UC	132,439	132,439	132,439	132,439	132,439	133,605	133,605					

HUILES DE GRAINES  
SAATÖL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

I T A L I A

Lit /100 kg

Qualité Qualität Qualities Qualità Kwaliteit	1 9 7 6											
	AVR			MAI					JUN			
	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29

MILANO Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingresso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	80.500	81.000	81.000	80.500	80.500	79.500	77.000					
	UC	93,932	94,516	94,516	93,932	93,932	92,765	89,848					
Oli di 1 <sup>a</sup> qualità	Lit	43.750	45.250	45.250	44.250	44.250	44.250	43.250					
	UC	51,050	52,800	52,800	51,634	51,634	51,634	50,467					

HUILE D'OLIVE,  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE  
OLIVENGLIE

RIX DE MARCHE  
MARKTFREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIEN EN VETTEN  
FEDT INHOLD

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kvaliteiten Kvaliteter		1975		1976									
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT

BARI Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	136.375	142.492	143.976	153.000	156.355	157.083							
	UC	159,131	166,268	169,000	178,530	182,444	183,294							
Fino	Lit	134.265	133.742	134.518	140.310	147.242	147.500							
	UC	156,668	156,058	156,999	163,722	171,811	172,112							
Corrente	Lit	116.208	122.339	123.355	128.293	131.823	128.983							
	UC	135,598	142,752	143,938	149,700	153,819	150,505							
Lampante	Lit	107.848	112.716	115.861	122.243	127.360	124.500							
	UC	125,844	131,524	135,191	142,640	148,611	145,274							
D'oliva rettificato	Lit	125.021	127.919	129.935	137.319	140.871	138.842							
	UC	145,882	149,264	151,616	160,232	164,377	162,009							
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	91.748	98.540	100.185	110.362	112.194	112.550							
	UC	107,057	114,982	116,902	128,777	130,915	131,330							

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Lampante	Lit	-	-	-	-	-	-							
	UC	-	-	-	-	-	-							
D'oliva rettificato	Lit	128.500	130.161	132.387	137.552	143.871	143.850							
	UC	149,942	151,880	152,310	160,504	167,877	167,853							
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	90.133	99.500	101.402	111.431	113.500	113.500							
	UC	105,173	116,103	118,372	130,024	132,439	132,439							

HUILES DE GRAINES  
SAATÖL  
SEED OIL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE  
OLIE AF FRØ

RIX DE MARCHE  
MARKTFREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kvaliteiten Kvaliteter		1975		1976									
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	66.390	64.121	62.805	70.284	76.271	80.733							
	UC	77,468	74,820	73,200	82,012	88,998	94,204							
Oli di 1ª qualità	Lit	39.200	37.605	36.917	41.586	43.563	44.700							
	UC	45,741	43,880	43,025	48,525	50,832	52,159							

## S U C R E

### EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DU SUCRE, LES PRELEVEMENTS, LES RESTITUTIONS AINSI QUE LES SUBVENTIONS

#### Introduction

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre a été établie initialement par le règlement no. 1009/67/CEE du Conseil, du 18 décembre 1967 (J.O. no. 308 du 18 décembre 1967), qui a été remplacé par le règlement no. 3330/74.

Le marché unique dans le secteur du sucre est entré en vigueur le 1er juillet 1968.

Le règlement no. 1009/67/CEE est resté d'application jusqu'à la fin de la campagne sucrière 1974/75.

Depuis le 1er juillet 1975, un nouveau règlement de base, applicable aux campagnes sucrières 1975/76 à 1979/80 (Règlement (CEE) no. 3330/74 du Conseil du 19 décembre 1974 - J.O. no. L 359 du 31 décembre 1974) est entré en vigueur.

#### I Application

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre régit les produits suivants :

No. du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
a) 17.01	Sucres de betterave et de canne, à l'état solide
b) 12.04	Betteraves à sucre (même en cossettes), fraîches, séchées ou en poudre ; cannes à sucre
c) 17.03	Mélasses, même décolorées
d) 17.02 C à F	Autres sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion des sirops de lactose et de glucose) ; succédanés du miel, même mélangés de miel naturel ; sucres et mélasses, caramélisés
17.05 C	Sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion de sirops de lactose et de glucose) et mélasses, aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toutes proportions
e) 23.03 B 1	Palpes de betteraves, bagasses de cannes à sucre et autres déchets de sucrerie

#### II Prix fixés

##### A. Nature des prix

Conformément aux dispositions des articles 2, 3, 4, 9 et 13 du Règlement (CEE) no. 3330/74, il est fixé annuellement pour la Communauté un prix indicatif, des prix d'intervention, des prix minima pour la betterave et des prix de seuil.

##### Prix indicatif et prix d'intervention (art. 2, 3 et 9)

Pour la zone la plus excédentaire de la Communauté, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne sucrière débutant le 1er juillet de l'année suivante, un prix indicatif et un prix d'intervention pour le sucre blanc.

Des prix d'intervention dérivés sont fixés pour d'autres zones.

Pour les départements français d'outre-mer, les prix d'intervention dérivés sont valables pour le sucre au stade FOB arrimé navire de mer au port d'embarquement.

En outre, pour ces départements des prix d'intervention sont fixés pour le sucre brut d'une qualité type.

##### Prix minima de la betterave (art. 4)

Des prix minima sont fixés annuellement pour chaque zone productrice de sucre de betterave pour laquelle un prix d'intervention est fixé. Ces prix sont valables pour un stade de livraison et une qualité type déterminés.

##### Prix de seuil (art. 13)

Un prix de seuil est fixé annuellement pour la Communauté pour chacun des produits suivants : le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse.

## B. Qualité type

Les prix fixés pour chaque produit sont valables pour certaines qualités types définies par les règlements suivants :

- Rêgl. (CEE) no. 793/72 du 17 avril 1972, pour le sucre blanc
- Rêgl. (CEE) no. 431/68 du 9 avril 1968, pour le sucre brut
- Rêgl. (CEE) no. 785/68 du 26 juin 1968, pour la mélasse
- Rêgl. (CEE) no. 430/68 du 9 avril 1968, pour les betteraves sucrières

## III Prélèvements (art. 15, 16 et 17 du Rêgl. (CEE) no. 3330/74)

A. un prélèvement est perçu lors de l'importation des produits visés à l'article 1er, par. 1 sous a), b), c) et d) du Rêgl. (CEE) 3330/74.

Ce prélèvement à l'importation sur le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse est égal au prix de seuil diminué du prix CAF.

Les modalités du calcul des prix CAF sont déterminées par le Rêgl. (CEE) 784/68 aussi bien pour le sucre blanc que pour le sucre brut et par le Rêgl. (CEE) no. 785/68 pour la mélasse.

Les deux règlements cités ci-dessus datent du 26 juin 1968 et sont publiés au J.O. no. L 145 du 27 juin 1968.

Le Rêgl. (CEE) no. 837/68 du 28 juin 1968 relatif aux modalités d'application du prélèvement à l'importation dans le secteur du sucre (J.O. no. L 151 du 30 juin 1968) comprend, entre autres, la méthode de détermination des prélèvements applicables aux betteraves, aux cannes à sucre, au sucre, aux mélasses et aux produits énumérés au tableau visés sous le point I.

B. Dans le cas où le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, un prélèvement est perçu à l'exportation du produit considéré (Rêgl. (CEE) 3330/74 - art. 17). Pour les produits énumérés sous b), c) et d) du tableau visé sous le point I, des prélèvements à l'exportation peuvent également être fixés.

## IV Restitutions (art. 19 du Rêgl. (CEE) 3330/74)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence entre ces deux prix peut être couverte par une restitution à l'exportation.

Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

Le montant de la restitution pour le sucre brut ne peut pas dépasser celui de la restitution pour le sucre blanc.

Les règles générales et les modalités d'application des restitutions à l'exportation ont été arrêtées respectivement par le Rêgl. (CEE) no. 766/68 du Conseil du 18 juin 1968 et le Rêgl. (CEE) no. 394/70 de la Commission du 2 mars 1970.

## V Subventions (art. 17 du Rêgl. (CEE) no. 3330/74)

Lorsque le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, il peut être décidé d'accorder une subvention à l'importation du produit considéré.



## Z U C K E R

### ERLÄUTERUNGEN ZUM ZUCKERPREIS, ZU DEN ABSCHÖPFUNGEN, ERSTATTUNGEN UND SUBVENTIONEN FÜR ZUCKER

#### Einleitung

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker wurde ursprünglich mit Verordnung Nr. 1009/67/EWG des Rates vom 18. Dezember 1967 (ABl. Nr. 308 vom 18. Dezember 1967) eingeführt, das durch die Verordnung no. 3330/74 ersetzt worden est.

Der gemeinsame Markt für Zucker ist am 1. Juli 1968 in Kraft getreten. Die Verordnung Nr. 1009/EWG fand bis zum Ende des Zuckerwirtschaftsjahres 1974/75 Anwendung. Seit dem 1. Juli 1975 gilt für die Zuckerwirtschaftsjahre 1975/76 bis 1979/80 eine neue Grundverordnung (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 des Rates vom 19. Dezember 1974-ABl. Nr. L 359 vom 31. Dezember 1974).

#### I Anwendungsbereich

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker gilt für nachstehende Erzeugnisse :

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) 17.01	Rüben- und Rohrzucker, fest
b) 12.04	Zuckerrüben (auch Schnitzel), frisch, getrocknet oder gemahlen ; Zuckerrohr
c) 17.03	Melassen, auch entfärbt
d) 17.02 C bis F	Andere Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) ; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig vermischt ; Zucker und Melasse, karamelisiert
17.05 C	Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) und Melassen, aromatisiert oder gefärbt (einschliesslich Vanille und Vanillinzucker), ausgenommen Fruchtsäfte mit beliebigem Zusatz von Zucker
e) 23.03 B 1	Ausgelaugte Zuckerrübenschnitzel, Bgasse und Abfälle von der Zuckergewinnung

#### II Preisregelung

##### A. Art der Preise

Gemäss den Artikeln 2, 3, 4, 9 und 13 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 werden für die Gemeinschaft jährlich ein Richtpreis, Interventionspreise, Mindestpreise für Zuckerrüben sowie Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreis und Interventionspreise (Art. 2, 3 und 9)

Für das Hauptüberschussgebiet der Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das am 1. Juli des folgenden Jahres beginnende Zuckerwirtschaftsjahr ein Richtpreis und ein Interventionspreis für Weisszucker festgesetzt. Für andere Gebiete werden abgeleitete Interventionspreise festgesetzt.

In den französischen überseeischen Departements gelten die abgeleiteten Interventionspreise für Zucker fob gestaut Seeschiff im Verschiffungshafen.

Ferner werden für diese Departements für Rohzucker einer bestimmten Standardqualität Interventionspreise festgelegt.

##### Mindestpreise für Zuckerrüben (Art. 4)

Für jedes Rübenzucker erzeugende Gebiet, für das ein Interventionspreis festgesetzt wird, werden jährlich Mindestpreise festgesetzt. Diese Preise gelten für eine bestimmte Anlieferungsstufe und eine bestimmte Standardqualität.

##### Schwellenpreis (Art. 13)

Für die Gemeinschaft wird jährlich je ein Schwellenpreis für Weisszucker, Rohzucker und Melasse festgesetzt.

## B. Standardqualität

Die für die einzelnen Erzeugnisse festgesetzten Preise gelten für bestimmte Standardqualitäten, die in den nachstehenden Verordnungen festgelegt sind :

- Verordnung (EWG) Nr. 793/72 vom 17. April 1972 : Weisszucker
- Verordnung (EWG) Nr. 431/68 vom 9. April 1968 : Rohzucker
- Verordnung (EWG) Nr. 785/68 vom 26. Juni 1968 : Melasse
- Verordnung (EWG) Nr. 430/68 vom 9. April 1968 : Zuckerrüben

## III Abschöpfungen (Art. 15, 16 und 17 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

A. Bei der Einfuhr von in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a), b), c) und d) der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 genannten Erzeugnissen wird eine Abschöpfung erhoben.

Die Abschöpfung auf Weisszucker, Rohzucker und Melasse ist gleich dem Schwellenpreis abzüglich des cif-Preises.

Die Einzelheiten für die Berechnung des cif-Preises sind für Weiss- und Rohzucker in der Verordnung (EWG) 784/68 und für Melasse in der Verordnung (EWG) Nr. 785/68 festgelegt.

Die beiden vorgenannten Verordnungen tragen das Datum des 26. Juni 1968 und sind im Amtsblatt Nr. L 145 vom 27. Juni 1968 veröffentlicht.

Die Verordnung (EWG) Nr. 837/68 vom 28. Juni 1968 über Durchführungsbestimmungen für die Abschöpfung im Zuckersektor (Amtsblatt Nr. L 151 vom 30. Juni 1968) enthält u.a. das Verfahren zur Festsetzung der Abschöpfungen für Zuckerrüben, Zuckerrohr, Zucker, Melasse und die in der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse.

B. Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem jeweiligen Schwellenpreis, so wird bei der Ausfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Abschöpfung erhoben (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 - Artikel 17). Für die unter b), c) und d) der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse können ebenfalls Abschöpfungen bei der Ausfuhr festgesetzt werden.

## IV Erstattungen (Art. 19 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

Liegen die Preise in der Gemeinschaft über den Notierungen oder Preisen auf dem Weltmarkt, so kann der Unterschied zwischen diesen Preisen durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Diese Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung unterschiedlich sein.

Die Erstattung für Rohzucker darf die Erstattung für Weisszucker nicht überschreiten.

Die allgemeinen Regeln und die Durchführungsbestimmungen für die Erstattungen bei der Ausfuhr sind mit Verordnung (EWG) Nr. 766/68 des Rates vom 18. Juni 1968 bzw. mit Verordnung (EWG) Nr. 394/70 der Kommission vom 2. März 1970 erlassen worden.

## V Subventionen (Art. 17 der Verordnung (EWG) 3330/74)

Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem Schwellenpreis, so kann beschlossen werden, dass bei der Einfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Einfuhrsubvention gewährt wird.

S U G A R

COMMENTARY ON THE PRICES, LEVIES, REFUNDS AND SUBSIDIES ON SUGAR

Introduction

The common organization of the market in sugar was originally established by Regulation No 1009/67/EEC of the Council, of 18 December 1967 (OJ No 308 of 18 December 1967), which has been replaced by regulation no. 3330/74.

The single market in sugar came into force on 1 July 1968. Regulation No 1009/69/EEC remained applicable until the end of the 1974/75 sugar year. Since 1 July 1975 a new basic Regulation applicable to the sugar years 1975/76 - 1979/80 (Regulation (EEC) No 3330/74 of the Council of 19 December 1974 - OJ No L 359 of 31 December 1974) came into force.

I Application

The common organization of the market in sugar governs the following products :

CCT heading No	Description of goods
(a) 17.01	Beet sugar and cane sugar, solid
(b) 12.04	Sugar beet, whole or sliced, fresh, dried or powdered ; sugar cane
(c) 17.03	Molasses, whether or not decolourized
(d) 17.02 C to F	Other sugars (but not including lactose and glucose) ; sugar syrups (but not including lactose syrup and glucose syrup) ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel
17.05 C	Flavoured or coloured sugars (but not including lactose and glucose) syrups (but nit including lactose syrup and glucose syrup) and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion
(e) 23.03 B 1	Beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture

II Fixed prices

A. Nature of the prices

In accordance with the provisions of Articles 2, 3, 4, 9 and 13 of Regulation (EEC) No 3330/74 a target price, intervention prices, minimum prices for beet and threshold prices are fixed each year for the Community.

Target price and intervention price (Arts. 2, 3 and 9)

A target price and an intervention price for white sugar are fixed each year before 1 August, for the sugar year commencing 1 July of the following year, for the Community area having the largest surplus.

Derived intervention prices are fixed for other areas.

The derived intervention prices for the French overseas departments are applicable to sugar fob stored aboard a seagoing vessel at the port of embarkation.

For those departments, intervention prices are also fixed for raw sugar of standard quality.

Minimum prices for beet (Art. 4)

Each year minimum prices are fixed for each beet-sugar producing area for which an intervention price is fixed. These prices apply to a specified delivery stage and a specified standard quality.

Threshold price (Art. 13)

Each year a threshold price is fixed for the Community for each of the following products : white sugar, raw sugar and molasses.

**B. Standard quality**

**B. Standard quality**

The fixed prices for each product apply to certain standard types defined by the following regulations :

- Regulation (EEC) No 793/72 of 17 April 1972, for white sugar
- Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968, for raw sugar
- Regulation (EEC) No 785/68 of 26 June 1968, for molasses
- Regulation (EEC) No 430/68 of 9 April 1968, for sugar beet

**III Levies (Arts. 15, 16 and 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

A. A levy is charged on imports of the products listed in Article 1 (1) (a), (b), (c) and (d) of Regulation (EEC) No 3330/74.

This import levy on white sugar, raw sugar and molasses is equal to the threshold price less the caf price.

The method of calculating the caf prices is established by Regulation (EEC) No 784/68 both for white sugar and raw sugar and by Regulation (EEC) No 785/68 for molasses.

The two above-mentioned Regulations are dated 26 June 1968 and are published in OJ No L 145 of 27 June 1968.

Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar (OJ No L 151 of 30 June 1968) also lays down the rules for calculating the levies on beet, sugar cane, sugar, molasses and the products listed in the table referred to under I above.

B. Where the caf price of white sugar or raw sugar is higher than the respective threshold price, an export levy is charged on the product concerned (Regulation (EEC) No 3330/74 - Art. 17). Import levies may also be fixed for the products listed under (b), (c) and (d) of the table referred to under I above.

**IV Refunds (Art. 19 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

If Community price levels are higher than world market quotations or prices, the difference between the two may be covered by an export refund.

This refund is the same for all Community countries but may be adjusted according to destination.

The amount of the refund for raw sugar may not exceed that of the refund for white sugar.

The general and detailed rules for granting export refunds were adopted by Regulation (EEC) No 766/68 of the Council of 18 June 1968 and Regulation (EEC) No 394/70 of the Commission of 2 March 1970 respectively.

**V Subsidies (Art. 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

When the caf price of white or raw sugar is higher than the corresponding threshold price, an import subsidy may be granted for the product concerned.

## Z U C C H E R O

### SPIEGAZIONI SUI PREZZI DELLO ZUCCHERO, SUI PRELIEVI, LE RESTITUZIONI E LE SOVVENZIONI

#### Introduzione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero è stata inizialmente istituita dal regolamento n. 1009/67/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1967 (G.U. n. 308 del 18 dicembre 1967), che è stato sostituito dal Regolamento n. 3330/74.

Il mercato unico nel settore dello zucchero è entrato in vigore il 1° luglio 1968. Il regolamento n. 1009/67/CEE è rimasto d'applicazione fino al termine della campagna saccarifera 1974/75. Dal 1° luglio 1975 è entrato in vigore un nuovo regolamento di base applicabile per le campagne saccarifere dal 1975/76 al 1979/80 (Regolamento (CEE) n. 3330/74 del Consiglio, del 19 dicembre 1974 - G.U. n. L 359 del 31 dicembre 1974).

#### I Applicazione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero disciplina i prodotti seguenti :

N.della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 17.01	Zuccheri di barbabietola e di canna, allo stato solido
b) 12.04	Barbatiotele da zucchero, anche tagliate in fettucce, fresche, dissecate o in polvere ; canne da zucchero
c) 17.03	Melassi, anche decolorati
d) 17.02 da C a F	Altri zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio) ; sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) ; succedanei del miele, anche misti con miele naturale ; zuccheri e melassi, caramellati
17.05 C	Zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio), sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) e melassi, aromatizzati o coloriti (compreso lo zucchero vanigliato, alla vaniglia o alla vaniglia), esclusi i succhi di frutta addizionati di zuccheri in qualsiasi proporzione
e) 23.03 B I	Polpe di barbabietole, cascami di canne da zucchero esaurite ed altri cascami della fabbricazione dello zucchero

#### II Prezzi fissati

##### A. Natura dei prezzi

Conformemente al disposto degli articoli 2, 3, 4, 9 e 13 del regolamento (CEE) n. 3330/74, vengono fissati ogni anno per la Comunità un prezzo indicativo, prezzi d'intervento, prezzi minimi della barbabietola e prezzi d'entrata.

##### Prezzo indicativo e prezzi d'intervento (art. 2, 3 e 9)

Per la zona più eccedentaria della Comunità vengono fissati, anteriormente al 1° agosto di ogni anno per la campagna saccarifera che inizia il 1° luglio dell'anno successivo, un prezzo indicativo e un prezzo d'intervento per lo zucchero bianco. Prezzi d'intervento derivati vengono fissati per altre zone.

Per i dipartimenti francesi d'oltremare, i prezzi d'intervento derivati sono validi per lo zucchero fob stiva nel porto d'imbarco. Per tali dipartimenti sono inoltre fissati prezzi d'intervento derivati per lo zucchero greggio di una qualità tipo.

##### Prezzi minimi delle barbabietole (art. 4)

Per ciascuna zona produttrice di zucchero di barbabietola per la quale è fissato un prezzo d'intervento vengono fissati ogni anno prezzi minimi validi per una fase di consegna ed una qualità tipo determinata.

##### Prezzo d'entrata (art. 13)

Ogni anno viene fissato, rispettivamente per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso, un prezzo d'entrata valido per la Comunità.

#### B. Qualità tipo

I prezzi fissati per ciascun prodotto valgono per determinate qualità tipo definite dai seguenti regolamenti :

- reg. (CEE) n. 793/72 del 17 aprile 1972, per lo zucchero bianco,
- reg. (CEE) n. 431/68 del 9 aprile 1968, per lo zucchero greggio,
- reg. (CEE) n. 785/68 del 26 giugno 1968, per il melasso,
- reg. (CEE) n. 430/68 del 9 aprile 1968, per le barbabietole da zucchero.

#### III Prelievi (art. 15, 16 e 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

A. All'importazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettere a), b), c) e d), del regolamento (CEE) n. 3330/74 viene riscosso un prelievo.

Tale prelievo all'importazione per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso è uguale al rispettivo prezzo d'entrata diminuito del prezzo CIF.

Le modalità di calcolo dei prezzi CIF sono stabilite dal regolamento (CEE) n. 784/68 per lo zucchero bianco e lo zucchero greggio e dal regolamento (CEE) n. 785/68 per il melasso.

Questi due regolamenti recano la data del 26 giugno 1968 e sono pubblicati nella Gazzetta Ufficiale L 145 del 27 giugno 1968.

Il regolamento (CEE) n. 837/68, del 28 giugno 1968, relativo alle modalità d'applicazione dei prelievi nel settore dello zucchero (G.U. n. L 151 del 30 giugno 1968), comprende fra l'altro il metodo di determinazione dei prelievi applicabili alle barbabietole, alle canne, allo zucchero, ai melassi ed ai prodotti elencati nella tabella di cui al punto I.

B. Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al rispettivo prezzo d'entrata, viene riscosso un prelievo all'esportazione del prodotto considerato (regolamento (CEE) n. 3330/74 - art. 17). Prelievi all'esportazione possono essere riscossi anche per i prodotti di cui alle lettere b), c), e d) della tabella riprodotta al punto I.

#### IV Restituzioni (art. 19 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Qualora i prezzi nella Comunità siano superiori ai corsi o ai prezzi sul mercato mondiale, la differenza tra i due prezzi può essere coperta da una restituzione all'esportazione.

La restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

La restituzione per lo zucchero greggio non può superare quella concessa per lo zucchero bianco.

Le norme generali e le modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione sono state stabilite rispettivamente dal regolamento (CEE) n. 766/68 del Consiglio, del 18 giugno 1968, e dal regolamento (CEE) n. 394/70 della Commissione, del 2 marzo 1970.

#### V Sovvenzioni (art. 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al prezzo d'entrata, può essere deciso di accordare una sovvenzione all'importazione del prodotto considerato.

S U I K E R

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE SUIKERPRIJZEN, HEFFINGEN, RESTITUTIES ALSOOK SUBSIDIES

INLEIDING

De gemeenschappelijke suikermarkt werd aanvankelijk geregeld bij Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad dd. 18 december 1967 (Publikatieblad nr. 308 van 18 december 1967), die vervangen werd door Verord. nr. 3330/74.

De gemeenschappelijke suikermarkt trad op 1 juli 1968 in werking.

De Verordening nr. 1009/67/EEG bleef van toepassing tot einde van het verkoopseizoen 1974/75.

Vanaf 1 juli 1975 is een nieuwe basisverordening, van toepassing voor de verkoopseizoenen voor suiker 1975/76 tot 1979/80 (Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974, Publikatieblad nr. L 359 van 31 december 1974), in werking getreden.

I TOEPASSING

De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker omvat de volgende produkten :

Nummer van het Gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm
b) 12.04	Suikerbieten, ook indien gesneden, vers, gedroogd of in poeder ; suikerriet
c) 17.03	Melasse, ook indien ontkleurd
d) 17.02 C t/m F	Andere suikers (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)) ; suikerstroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) ; kunsthoning (ook indien met natuurhoning vermengd) ; karamel
17.05 C	Suiker (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)), stroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanillinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtesap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding
e) 23.03 B I	Bietenpulp, uitgeperst suikerriet (ampas) en andere afvalfen van de suikerindustrie

II VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de artikelen 2, 3, 4, 9 en 12 van Verordening nr. 1009/67/EEG worden jaarlijks voor de Gemeenschap een richtprijs, interventieprijzen, minimumprijzen voor suikerbieten en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs en interventieprijzen (art. 2, 3 en 9)

Voor het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot worden jaarlijks vòòr 1 augustus voor het op 1 juli van het daaropvolgende jaar aanvangende verkoopseizoen een richtprijs en een interventieprijs voor witte suiker vastgesteld.

Afgeleide interventieprijzen worden vastgesteld voor andere gebieden.

Voor de Franse overzeese departementen gelden de afgeleide interventieprijzen evenwel voor suiker, f.o.b., gestuwd zeeschip haven van verscheping.

Voor deze departementen worden bovendien voor ruwe suiker van een standaardkwaliteit interventieprijzen vastgesteld.

Minimumprijzen voor suikerbieten (art. 4)

Minimumprijzen worden jaarlijks vastgesteld voor elk produktiegebied van bietsuiker waarvoor een interventieprijs is vastgesteld. Deze prijzen zijn geldig voor een vastgesteld leveringsstadium en een bepaald kwaliteitstype.

Drempelprijzen (art. 12)

Jaarlijks wordt voor de Gemeenschap een drempelprijs vastgesteld voor elk van de volgende produkten : witte suiker, ruwe suiker en melasse.

## B. Standaardkwaliteit

De vastgestelde prijzen zijn geldig voor bepaalde standaardkwaliteiten omschreven in volgende verordeningen :

- Verordening (EEG) nr. 793/72 van 17.4.1972 - witte suiker -
- Verordening (EEG) nr. 431/68 van 9.4.1968 - ruwe suiker -
- Verordening (EEG) nr. 785/68 van 26.6.1968 - melasse -
- Verordening (EEG) nr. 430/68 van 9.4.1968 - suikerbieten -

## III HEFFINGEN (art. 15, 16 en 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Een heffing wordt toegepast bij de invoer van de in art. 1, lid 1 onder a), b), c) en d) van Verordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde produkten.

De invoerheffing op witte suiker, ruwe suiker en melasse is gelijk aan de drempelprijs verminderd met de CIF-prijs.

Voor de wijze van berekening van de CIF-prijzen van witte en ruwe suiker zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 784/68 en naar de Verordening (EEG) nr. 785/69 voor wat de berekening van de CIF-prijzen van melasse betreft.

Beide laatstgenoemde Verordeningen zijn van 26 juni 1968 en werden gepubliceerd in het Publikatieblad nr. L 145 van 27 juni 1968.

Verordening (EEG) nr. 837/68 van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de invoerheffing in de suikersector (P.B. nr. L 151 van 30 juni 1968) bevat o.a. de wijze van vaststelling van de invoerheffingen op suikerbieten, rietsuiker, suiker, melasse en op de produkten omschreven onder punt I.

Mocht het voorkomen dat de CIF-prijs respectievelijk voor witte of ruwe suiker hoger is dan de drempelprijs, dan wordt bij uitvoer van het betrokken produkt een heffing toegepast (Verordening (EEG) nr. 3330/74 - Art. 17). Voor de produkten omschreven onder punt I kunnen eveneens uitvoerheffingen worden vastgesteld.

## IV RESTITUTIES (art. 19 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer.

De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

De restitutie voor ruwe suiker mag niet groter zijn dan die voor witte suiker.

De algemene voorschriften en de toepassingsmodaliteiten voor restituties bij uitvoer worden respectievelijk bepaald door Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18.6.1968 en Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2.3.1970.

## V SUBSIDIES (art. 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Wanneer de CIF-prijs voor witte en ruwe suiker hoger ligt dan de respectieve drempelprijs, kan men overgaan tot het toekennen van een subsidie bij invoer.



S U K K E R

FORKLARINGER VEDRØRENDE SUKKERPRISER, IMPORTAFGIFTER, RESTITUTIONER OG TILSKUD

Indledning

Den fælles markedsordning for sukker blev oprindelig gennemført med Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 (EFT nr. 308 af 18. december 1967), som erstattes af forordning no. 3330/74.

Enhedsmarkedet for sukker trådte i kraft den 1. juli 1968. Forordning nr. 1009/67/EØF har været gældende indtil udgangen af sukkerproduktionsåret 1974/75. Siden den 1. juli 1975 har en ny grundforordning, der gælder for sukkerproduktionsårene 1975/76 til 1979/80 (Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 - EFT nr. L 359 af 31. december 1974), været gældende.

I Anvendelse

Den fælles markedsordning for sukker gælder for nedenstående varer :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
a) 17.01	Roe- og rørsukker, i fast form
b) 12.04	Sukkerroer, friske eller tørrede, hele eller snittede, også pulveriserede ; sukkerrør
c) 17.03	Melasse, også affarvet
d) 17.02 C-F	Andet sukker (undtagen lactose (mælkesukker) og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger) ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel
17.05 C	Sukker (undtagen lactose og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger), melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer (herunder vanille og vanillinsukker) undtagen frugtsaft tilsat sukker (uanset mængden)
e) 23.03 B1	Roeaffald, bagasse og andre restprodukter fra sukkerfremstilling

II Fastsatte priser

A. Priserens art

I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2, 3, 4, 9 og 13 i forordning (EØF) nr. 3330/74 fastsættes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser, minimumspriser for sukkerroer samt tærskelpriser.

Indikativpris og interventionspris (art. 2, 3 og 9)

For det område inden for Fællesskabet, der har det største overskud, fastsættes der årligt inden 1. august for det den 1. juli det følgende år begyndende sukkerproduktionsår en indikativpris og en interventionspris for hvidt sukker. Afledte interventionspriser fastsættes for andre områder.

For de franske oversøiske departementer gælder de afledte interventionspriser for sukker fob, lastet søgående skib i lastehavn. Desuden fastsættes der for disse departementer interventionspriser for rørsukker af en bestemt standardkvalitet.

Minimumspriser for sukkerroer (art. 4)

Der fastsættes årligt minimumspriser for hvert område, som producerer roesukker og for hvilket der fastsættes en interventionspris. Disse priser gælder for et bestemt leveringstrin og en bestemt standardkvalitet.

Tærskelpris (art. 13)

Der fastsættes hvert år for Fællesskabet en tærskelpris for hver af følgende varer : hvidt sukker, rørsukker og melasse.

## B. Standardkvalitet

De for hver vare fastsatte priser gælder for visse standardkvaliteter, der fastlægges i følgende forordninger :

- Fo. (EØF) nr. 793/72 af 17. april 1972 for hvidt sukker
- Fo. (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 for råukker
- Fo. (EØF) nr. 785/68 af 26. juni 1968 for melasse
- Fo. (EØF) nr. 430/68 af 9. april 1968 for sukkerroer

## III Importafgifter (art. 15, 16 og 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

A. Der opkræves en importafgift ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra a), b), c) og d) i Fo. (EØF) nr. 3330/74 omhandlede varer.

Denne importafgift for hvidt sukker, råukker og melasse er lig med tærskelprisen med fradrag af cif-prisen.

De nærmere bestemmelser for beregningen af cif-priserne fastlægges i Fo. (EØF) 784/68 både for hvidt sukker og for råukker og i Fo. (EØF) nr. 785/68 for melasse.

De to ovennævnte forordninger er fra 26. juni 1968 og er offentliggjort i EFT nr. L 145 af 27. juni 1968.

Fo. (EØF) nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelserne vedrørende importafgifter for sukker (EFT nr. L 151 af 30. juni 1968) indeholder blandt andet metoden til bestemmelse af de importafgifter, der skal anvendes for sukkerroer, sukkerrørr, sukker, melasse og for de varer, der er opregnet i den under punkt I omhandlede oversigt.

B. Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for råukker er højere end de pågældende tærskelpriser, opkræves der en afgift ved udførsel af den pågældende vare (Fo. (EØF) 3330/74 - art. 17). For de varer, der er opregnet under litra b), c) og d) i den under punkt I omhandlede oversigt, kan der ligeledes fastsættes eksportafgifter.

## IV Restitutioner (art. 19 i Fo. (EØF) 3330/74)

Hvis prisniveauet i Fællesskabet ligger over noteringerne eller priserne på verdensmarkedet kan forskellen mellem disse to priser udlignes ved en eksportrestitution.

Denne restitution er ens for hele Fællesskabet og kan være forskellig alt efter destinationen.

Den restitution, der ydes for råukker, må ikke være større end den, der ydes for hvidt sukker.

De almindelige regler og gennemførelsesbestemmelserne for eksportrestitutioner er fastsat henholdsvis i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970.

## V Tilskud (art. 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for råukker er højere end de tilsvarende tærskelpriser, kan det vedtages at yde et tilskud ved indførsel af den pågældende vare.

PRIX ET MONTANTS FIXES  
 FESTGESETZTE PREISE UND BETRÄGE  
 FIXED PRICES AND AMOUNTS  
 FREZZI E IMPORTI FISSATI  
 VASTGESTELDE PRIJZEN EN BEDRAGEN  
 FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

Produits Nature des prix ou des montants	1968/	1969/	1970/	1971/	1972/	1973/	1974/75		1975/	1976/	
	69	70	71	72	73	74	A	B 7.10.74	76	77	
<b>SUCRE</b>											
Règl. de base	No. 1009/67/CEE du 18.12.1967								Règlement (CEE) No. 3330/74		
Période d'application	JUL - JUN										
Règlement d'application	430/68 432/68 767/68 2563/69	766/69 767/69 1201/69 2643/70	1205/70 1206/70 2811/71 2813/71	1061/71 1062/71  478/73	794/72 795/72 238/73 239/73 3266/73	1345/73 1637/73 3026/74 1766/73 239/73	1600/74 1599/74 239/73 2518/74	2496/74 2518/74	659/75 660/75	833/76 834/76	
A. <u>BETTERAVES</u>											UC/Tm
<b>- Prix minimum</b>											
<b>1. Dans le quota de base.</b>											
Comm.	17,00	17,00	17,00	17,00	17,68	17,86	18,84	19,78	22,75	24,57	
Ital.	18,46	18,46	18,46	18,95	19,63	<u>20,08</u> 20,28(1)	21,71	22,65	26,07	27,90	
Irel.					15,95(2)	16,40	17,61	<u>18,49</u> 21,08(3)	24,05	25,87	
U.K.					14,29(2)	14,93	16,30	<u>17,03</u> 21,08(3)	24,05	25,87	
<b>2. Hors quota de base.</b>											
Comm.	10,00	10,00	10,00	10,00	10,40	10,50	11,08	11,63	22,75	17,20	
Ital.	11,46	11,46	11,46	11,95	12,35	<u>12,72</u> 12,85(1)	13,95	14,50	26,07	20,53	
Irel.					-	10,50	11,08	<u>11,63</u> 12,93(3)	24,05	18,50	
U.K.					-	-	11,08	<u>11,63</u> 12,93(3)	24,05	18,50	
<b>B. SUCRE BLANC</b>											
Qualité standard	3e catég.	3e catég.	3e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	UC/100kg
- Prix indicatif	22,35	22,35	22,35	23,80	24,55	24,80	26,55	27,88	32,05	34,87	
- Prix d'intervention											
Comm.	21,23	21,23	21,23	22,61	23,34	23,57	25,22	26,48	30,45	33,14	
Ital.	22,35	22,35	22,35	24,11	24,84	<u>25,28</u> 25,53(1)	27,43	28,69	33,00	35,70	
DOM.(*)	20,90	20,90	20,90	22,28	23,01	23,24	24,99	26,25	30,25	32,94	
Irel.					21,06(2)	21,65	23,57	<u>24,72</u> 27,48(3)	31,45	34,14	
U.K.					18,96(2)	19,79	21,85	<u>22,84</u> 27,48(3)	31,45	34,14	
- Prix de seuil	24,94	24,94	24,94	26,30	27,05	27,60	29,47	30,80	35,52	38,21	

(1) Valable à partir du 1. 7.1973.  
 (2) Valable à partir du 1. 2.1973.  
 (3) Valable à partir du 1. 1.1975  
 (\*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.

PRIX ET MONTANTS FIXES  
 FESTGEGEBENE PREISE UND BETRÄGE  
 FIXED PRICES AND AMOUNTS  
 PREZZI E IMPORTI FISSATI  
 VASTGESTELDE PRIJZEN EN BEDRAGEN  
 FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

Produits Nature des prix ou des montants	1968/ 69	1969/ 70	1970/ 71	1971/ 72	1972/ 73	1973/ 74	1974/75		1975/ 76	1976/ 77
							A	B 7.10.74		
<b>C. SUCRE BRUT</b>										
- Prix d'intervention										<u>UC/100kg</u>
Commu.	18,50	18,50	18,50	19,22	19,85	20,05	21,41	22,47	25,84	28,15
Ital.	19,54	19,54	19,54	20,60	21,23	<u>21,62</u> 21,84(1)	23,44	24,50	28,19	30,51
DOM. (*)	18,66	18,66	18,66	19,38	20,01	20,21	21,66	22,71	26,12	28,43
Irel.	-	-	-	-	17,90(2)	18,41	20,01	<u>21,02</u> 23,39(3)	26,76	29,07
U.K.	-	-	-	-	14,79(2)	15,69	17,57	<u>18,37</u> 23,39(3)	26,76	29,07
- Prix de seuil	22,37	22,37	22,37	23,07	23,73	24,21	25,78	26,90	30,97	33,28
<b>D. MELASSE</b>										<u>UC/100kg</u>
- Prix de seuil	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20
<b>E. COTISATION A LA PRODUCTION</b>										uc/
- Montant max./100kg	8,97	8,97	8,97	9,10	9,36	9,46	10,44	-	0,00	9,94
- Montant prov./100kg	8,97	8,97	8,97	9,10	-	-	-	-	-	-
- Montant déf./100kg	8,97	8,97	8,10	6,99	3,38	0,00	0,00	-	-	-
- Remboursement :										
des producteurs en %	60	60	60	59,12	60	60	60	-	-	60
des fabricants/Tm/bett.	-	-	0,68	1,62	4,66	7,36	-	-	-	-
<b>F. QUANTITES GARANTIES(Tm)</b>	6.594.000	6.352.500	6.487.500	6.480.000	6.480.000	7.925.000				

(1) Valable à partir du 1.7.1973.

(2) Valable à partir du 1.2.1973.

(3) Valable à partir du 1.1.1975

(\*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : AVRIL  
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : APRIL  
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : APRIL  
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : APRILE  
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : APRIL  
 AFGIFTE GELDENDE FOR MÅNEDEN : APRIL

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

1976

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasses	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	6,81	4,28	0,0681	0		-	-	-	
2	6,81	4,12	0,0681	0		-	-	-	
3	6,81	3,82	0,0681	0		-	-	-	
4	6,81	3,82	0,0681	0		-	-	-	
5	6,81	3,82	0,0681	0		-	-	-	
6	7,06	3,82	0,0681	0		-	-	-	
7	7,06	3,67	0,0681	0		-	-	-	
8	7,06	4,51	0,0681	0		-	-	-	
9	8,00	4,51	0,0800	0		-	-	-	
10	7,70	4,36	0,0800	0		-	-	-	
11	7,70	4,36	0,0800	0		-	-	-	
12	7,70	4,36	0,0800	0		-	-	-	
13	8,60	4,51	0,0860	0		-	-	-	
14	9,19	4,66	0,0919	0		-	-	-	
15	9,19	5,10	0,0919	0		-	-	-	
16	9,19	5,10	0,0919	0		-	-	-	
17	9,19	5,10	0,0919	0		-	-	-	
18	9,19	5,10	0,0919	0		-	-	-	
19	9,19	5,10	0,0919	0		-	-	-	
20	9,19	5,10	0,0919	0		-	-	-	
21	9,19	4,52	0,0919	0		-	-	-	
22	9,19	4,52	0,0919	0		-	-	-	
23	9,94	4,52	0,0994	0		-	-	-	
24	9,49	4,52	0,0949	0		-	-	-	
25	9,49	4,52	0,0949	0		-	-	-	
26	9,49	4,52	0,0949	0		-	-	-	
27	9,49	4,52	0,0949	0		-	-	-	
28	8,60	4,52	0,0860	0		-	-	-	
29	8,60	4,77	0,0860	0		-	-	-	
30	9,19	4,91	0,0919	0		-	-	-	
31									
Ø Arithm.	8,40	4,50	0,0840	-		-	-	-	

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : MAI  
 GÜLTIGE ABSCHÖFFUNGEN FÜR DEN MONAT : MAI  
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : MAY  
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : MAGGIO  
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : MEI  
 AFGIFTER GELDENDE FOR MANEDEN : MAJ

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUKKER  
 SUKKER

1976

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasses	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	9,19	4,77	0,0919	0		-	-	-	
2	9,19	4,77	0,0919	0		-	-	-	
3	9,19	4,77	0,0919	0		-	-	-	
4	9,19	4,77	0,0919	0		-	-	-	
5	8,60	4,19	0,0860	0		-	-	-	
6	8,90	4,48	0,0860	0		-	-	-	
7	8,30	4,05	0,0860	0		-	-	-	
8	7,11	2,76	0,0711	0		-	-	-	
9	7,11	2,76	0,0711	0		-	-	-	
10	7,11	2,76	0,0711	0		-	-	-	
11	6,21	1,62	0,0621	0		-	-	-	
12	6,81	2,33	0,0681	0		-	-	-	
13	7,11	2,62	0,0681	0		-	-	-	
14	8,00	3,48	0,0800	0		-	-	-	
15	8,30	4,05	0,0800	0		-	-	-	
16	8,30	4,05	0,0800	0		-	-	-	
17	8,30	4,05	0,0800	0		-	-	-	
18	8,00	3,48	0,0800	0		-	-	-	
19	8,30	3,76	0,0800	0		-	-	-	
20	8,90	4,34	0,0890	0		-	-	-	
21	8,30	4,05	0,0830	0		-	-	-	
22	8,00	3,48	0,0830	0		-	-	-	
23	8,00	3,48	0,0830	0		-	-	-	
24	8,00	3,48	0,0830	0		-	-	-	
25	7,11	3,48	0,0711	0		-	-	-	
26	7,41	3,76	0,0711	0		-	-	-	
27	7,41	3,62	0,0711	0		-	-	-	
28	7,41	3,62	0,0711	0		-	-	-	
29	7,41	3,62	0,0711	0		-	-	-	
30	7,41	3,62	0,0711	0		-	-	-	
31	7,41	3,62	0,0711	0		-	-	-	
Ø Arithm.	7,94	3,68	0,0786	0		-	-	-	

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS  
 ABSCHÖPFUNGEN  
 LEVIES  
 PRELIEVI  
 HEFFINGEN  
 AFGIFTER

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

A. à l'importation - bei der Einfuhr - on imports - all'importazione - bij de invoer - ved indførsel.

UC/RE - 100 kg

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1 9 7 5						1 9 7 6						Ø Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	4,37	0,34	2,63	6,95	6,94	7,08	5,66	7,07	5,54	8,40	7,94		
S B R	2,42	0	1,80	4,48	5,58	5,99	4,81	5,54	2,85	4,50	3,68		
M E L	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0		
S I R (1)	0,0437	0,034	0,0273	0,0694	0,0677	0,0712	0,0559	0,0708	0,0557	0,0840	0,0786		

B. à l'exportation - bei der Ausfuhr - on export - all'esportazione - bij de uitvoer - ved udførsel.

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1 9 7 5						1 9 7 6						Ø Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	0	4,49	1,87	0	1,10	0	0	0	-	-	-		
S.B.R	1,75	8,14	3,49	0,70	0,90	0	0	0	-	-	-		
M E L	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-		
S I R (1)	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-		

(1) Montant de base du prélèvement pour 100 kg d'un des produits visé à l'article 1er paragraphe 1 sous d) du règlement n° 1009/67/CEE, en U.C. pour une teneur en saccharose de 1 %.  
 Grundbetrag der Abschöpfung für 100 kg eines Produktes, aufgeführt im Artikel 1, Absatz 1 unter d) der Verordnung Nr. 1009/67/EWG, in RE je 1 v.H. Saccharosegehalt.  
 Basic amount levied on 100 kg of one of these products as found in article 1, paragraph 1 under d) of Regulation no. 1009/67/EEC, in UA for a sugar content of 1 %.  
 Importo de base del prelievo per 100 kg di uno dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera d) del regolamento no. 1009/67/CEE in UC per un contenuto in saccarosio del 1 %.  
 Basisbedrag van de heffingen voor 100 kg van één der producten vermeld in Artikel 1, par. 1, lid d) van Verordening nr. 1009/67/EEG, in RE per 1% saccharose gehalte.  
 Basisafgift for 100 kg af et af de produkter der er omhandlet i artikel 1 st. 1 d) i forordning nr. 1009/67/EF i RE for et saccharose-indhold på 1 %.

PRIX A L'IMPORTATION  
 EINFUHRPREISE  
 IMPORTPRICES  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
 INVOERPRIJZEN  
 IMPORTPRIJSEN

CAF/CIF ROTTERDAM

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Ø annuelles (campagne JUL-JUN)	Sucre blanc	Sucre brut	Mélasses	Ø mensuelles	Sucre blanc	Sucre brut	Mélasses
1968/69	5,81	6,80	2,42	<u>1973/74</u>			
1969/70	6,99	8,30	3,02	JUL	19,78	18,24	4,94
1970/71	9,78	10,66	3,35	AUG	18,95	17,28	5,38
1971/72	14,95	13,99	3,36	SEP	19,10	17,29	5,82
1972/73	13,50	17,52	4,39	OCT	19,75	18,23	5,85
1973/74	33,52	30,33	6,20	NOV	22,82	20,09	6,15
1974/75	62,79	57,33	5,56	DEC	28,05	24,83	6,55
				JAN	33,59	32,13	7,01
				FEB	44,77	43,01	6,95
				MAR	45,58	41,86	6,69
				APR	48,13	41,67	6,48
				MAI	50,91	44,71	6,28
				JUN	50,76	44,64	6,26
				<u>1974/75</u>			
				JUL	53,16	46,52	6,01
				AUG	59,60	56,72	6,49
				SEP	70,66	64,68	6,75
				OCT	79,31	72,29	6,82
				NOV	108,82	100,09	6,68
				DEC	81,49	80,42	6,42
				JAN	66,67	68,57	6,03
				FEB	61,09	59,53	5,42
				MAR	55,16	44,26	4,53
				APR	50,52	40,96	4,08
				MAI	38,35	30,23	3,79
				JUN	28,70	23,66	3,68
				<u>1975/76</u>			
				JUL	31,46	29,24	3,73
				AUG	36,50	34,30	3,99
				SEP	32,83	29,20	4,04
				OCT	28,64	26,52	3,98
				NOV	28,49	25,30	4,18
				DEC	28,33	24,85	4,71
				JAN	29,98	26,32	5,14
				FEB	28,44	25,44	5,10
				MAR	29,96	28,12	4,83
				APR	27,00	26,45	4,55
				MAI	27,64	27,38	4,48
				JUN			



PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, QUALITE TYPE  
 EINFUHRPREISE, PROMPTE LIEFERUNG, STANDARDQUALITÄT  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, STANDARD QUALITY  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTE CONSEGNA, QUALITÀ TIPO  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, STANDAARDKwalITEIT  
 INDFØRSELSPRISER, ØMGAENDE LEVERING, STANDARDKVALITET

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

GAP - CIF/ROTTERDAM

UC/RE - 100 kg

Provenance Herkunft Origin Provenienza Herkomst Oprindelse	Cond. livraison Lieferungsbeding. Terms of delivery Cond. di consegna Leveringsvoorw. Leveringsbetingel.	1975						1976						Arithm.
		JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	

SUCRE BLANC

WEISSZUCKER

WHITE SUGAR

ZUCCHERO BIANCO

WITTE SUIKER

HVIDT SUKKER

Any origin.	saos	34,92	36,95	33,06	28,64	28,95	28,73	30,04	28,44	30,01	27,13	27,64		
Europe de l'Est	saos													
Polska	saos													
Ostdeutschland	saos													
United Kingdom	saos	45,59	48,75	43,80	40,48	39,36	38,93	40,29	39,12	38,46	28,17	28,64		

SUCRE BRUT

ROHZUCKER

RAW SUGAR

ZUCCHERO GREGGIO

RUWE SUIKER

RAASUKKER

Any origin.		29,35	34,37	29,20	26,52	25,17	24,80	26,32	25,44	28,11	26,56	27,40		
Polska	vrac													

MELASSES

MELASSEN

MOLASSES

MELASSI

MELASSE

MELASSE

Europe de l'Est														
Polska														
Cuba														
Carafbes		4,01	4,08	4,17	4,19	4,32	4,87	5,28	5,17	5,09	4,76	4,66		
South Africa														
Mozambique														

PRIX SUR LE MARCHE MONDIAL  
 WELTMARKTPREISE  
 WORLD MARKET PRICES  
 FREZZO DEL MERCATO MONDIALE  
 WERELDMARKTPRIJZEN  
 VERDENSMARKEDSPRIJZEN

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKKER  
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Ø annuelles (campagne JUL-JUN)	Bourse de Paris	London Daily Price	New York contrat no.8 ou 11 (Juin 71)	Ø mensuelles	Bourse de Paris	London Daily Price	New York contrat no.11
1961/62	-	6,46	5,79	<u>1973/74</u>			
1962/63	-	12,81	12,23	JUL	20,73	18,18	15,90
1963/64	-	23,06	19,05	AUG	19,95	17,21	14,95
1964/65	8,19	7,90	6,72	SEP	19,92	17,35	15,12
1965/66	5,76	5,57	4,44	OCT	20,58	18,24	15,81
1966/67	4,84	4,71	3,93	NOV	24,68	20,27	17,44
1967/68	4,98	5,16	4,39	DEC	27,36	24,68	21,38
1968/69	6,29	6,87	6,11	JAN	35,76	32,78	28,93
1969/70	7,51	8,24	7,38	FEB	45,17	43,28	40,19
1970/71	10,99	10,59	9,51	MAR	48,04	42,28	36,82
1971/72	15,75	13,99	13,22 (*)	APR	49,22	42,04	38,40
1972/73	19,30	17,53	16,80 (*)	MAI	48,80	44,60	40,28
1973/74	37,52	33,53	27,34 (*)	JUN	51,24	44,83	40,91
1974/75	66,60	57,36	54,39 (*)	<u>1974/75</u>			
				JUL	53,24	46,78	43,76
				AUG	60,64	56,89	55,08
				SEP	69,29	64,88	61,64
				OCT	76,69	73,12	70,21
				NOV	122,57	101,66	99,63
				DEC	103,13	80,80	76,01
				JAN	82,56	67,30	62,74
				FEB	69,85	58,32	53,76
				MAR	51,83	44,42	41,55
				APR	46,08	40,74	38,42
				MAI	35,19	29,86	27,85
				JUN	28,15	23,56	22,01
				<u>1975/76</u>			
				JUL	31,38	29,37	28,13
				AUG	35,98	34,53	32,53
				SEP	32,08	29,20	27,07
				OCT	28,23	26,52	24,98
				NOV	28,33	25,35	23,44
				DEC	27,63	24,91	23,61
				JAN	29,54	26,32	24,97
				FEB	28,61	25,43	24,04
				MAR	29,84	28,11	26,53
				APR	27,01	26,49	24,78
				MAI	27,56	27,38	25,71
				JUN			

Paris : Sucre blanc, FOB arrimé ports européens désignés, en sacs neufs

London : Sucre brut, 96°, CIF U.K. ex cale

New York : Sucre brut, 96°, FOB arrimé Caraïbes.

(\*) Contrat no. 11

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices  
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique - België**

*Moniteur belge – Belgisch Staatsblad*

Rue de Louvain 40-42 –  
Leuvenseweg 40-42  
1000 Bruxelles – 1000 Brussel  
Tél. (02) 5120026  
CCP 000-2005502-27  
Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôt – Agentschap :*

Librairie européenne – Europese  
Boekhandel

Rue de la Loi 244 – Wetstraat 244  
1040 Bruxelles – 1040 Brussel

**Danmark**

*J. H. Schultz – Boghandel*

Møntergade 19  
1116 København K  
Tel. 141195  
Girokonto 1195

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*

5 Köln 1 – Breite Straße – Postfach  
108006  
Tel. (0221) 210348  
(Fernschreiber · Anzeiger Bonn  
08882595)  
Postscheckkonto 83400 Köln

**France**

*Service de vente en France des publica-  
tions des Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris-Cedex 15  
Tél. (1)5786139 – CCP Paris 23-96

**Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg      5, rue du Commerce      Boîte postale 1003      Tél 490081      CCP 191-90      Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

**Ireland**

*Stationery Office*

Beggar's Bush  
Dublin 4  
Tel. 688433

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi 10  
00198 Roma – Tel (6) 8508  
Telex 62008  
CCP 1/2640

*Agenzie :*

00187 Roma – Via XX Settembre  
(Palazzo Ministero  
del tesoro)  
20121 Milano – Galleria  
Vittorio Emanuele 3  
Tel. 806406

**Grand-Duché  
de Luxembourg**

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce  
Boîte postale 1003 – Luxembourg  
Tél. 490081 – CCP 191-90  
Compte courant bancaire  
BIL 8-109/6003/300

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
Tel. (070) 814511  
Postgiro 425300

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*

P.O. Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 9286977, ext. 365  
National Giro Account  
582-1002

**United States of America**

*European Community Information  
Service*

2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20037  
Tel (202) 8728350

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 318950  
CCP 12-236 Genève

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritze*

2, Fredsgaten  
Stockholm 16  
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

**España**

*Libreria Mundi-Prensa*

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 2754655

8800

---

FB 90,-	DKr. 14,20	DM 6,10	FF 11,-	Lit. 1 650	Fl. 6,20	£1,10	\$2.60
---------	------------	---------	---------	------------	----------	-------	--------

---

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

7158/8

Boîte postale 1003 - Luxembourg